

Ce programme appartient à :

---

Rowell curchod



*cinélatino*  
36<sup>es</sup> rencontres de Toulouse  
15-24 mars 2024  
[www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

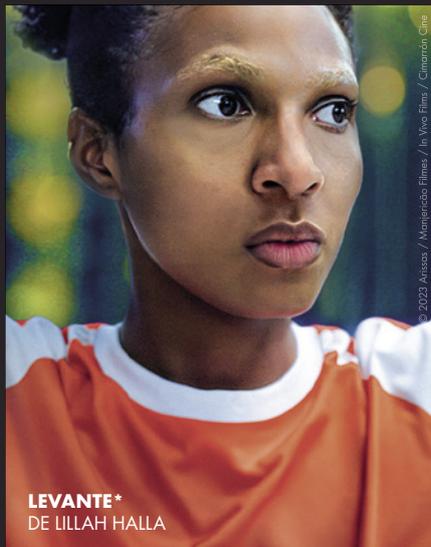
Licences d'entrepreneur du spectacle : L-R-21-6120 et L-R-21-6121

LA CINÉMATHÈQUE DE TOULOUSE, ABC, PATHÉ WILSON, AMERICAN COSMOGRAPH, LE CRATÈRE, UTOPIA BORDEROUGE, INSTITUTO CERVANTES, MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS ET DE NOMBREUX AUTRES LIEUX CULTURELS ET SALLES DE CINÉMA À TOULOUSE, EN HAUTE-GARONNE ET EN RÉGION OCCITANIE

AVEC CINE+ CLUB RETROUVEZ EN PREMIERE EXCLUSIVITE LE MEILLEUR DU CINEMA LATINO



**PERDIDOS EN LA NOCHE\***  
DE AMAT ESCALANTE



**LEVANTE\***  
DE LILLAH HALLA



**CAMILA SORTIRA CE SOIR\***  
DE INES MARIA BARRIONUEVO

*cinéma*  
35<sup>e</sup> rencontres de l'énergie  
de médiation

ARCALT

CINE+

\* DISPONIBLE AVEC CANAL+

## Rencontres Culturelles 2024

Les Activités Sociales de l'énergie défendent une vision de la Culture vivante, décloisonnée, partout, pour tous

L'ensemble de leurs actions s'articulent autour de trois axes : la découverte, le développement de l'esprit critique, le rapprochement entre le monde de l'art et celui du travail, le tout au moyen de la médiation culturelle.

Elles sont un acteur majeur de l'action culturelle en France avec plus de 900 rencontres culturelles programmées en 2023 et le partenaire de nombreux artistes et événements phares de la scène culturelle.



photo ©Noelle Ballestro - daoud, artiste au programme



Retrouvez nous sur [www.ccas.fr](http://www.ccas.fr)  
et sur les réseaux sociaux

activités  
sociales  
de l'énergie  
comité  
d'entreprises  
C.C.A.S.

L'affiche 2024 l'annonce, la tendresse rêve aux pieds des cactus.

Depuis 36 ans, Cinélatino est une alchimie réussie entre un événement culturel, convivial, exigeant et une plateforme professionnelle performante.

Les compétitions, éclectiques et rigoureuses, révèlent les nouveaux talents aux côtés d'auteur-es reconnu-es. Des premières mondiales invitent à la curiosité.

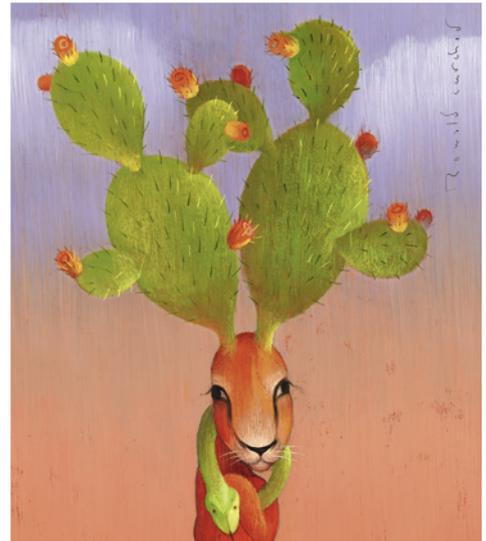
Cette édition relève les défis des contrastes, rassemble le gothique mexicain des années 1960 à 2022, les expérimentations filmiques contemporaines et le cinéma de témoignage. Il convie au silence dans les salles obscures et au joyeux brouhaha polyglotte des rencontres et des retrouvailles.

Le festival reste fidèle à sa mission de compagnon des populations qui se rebellent. Il invite les résistances des peuples indigènes qui luttent, ancrés dans leurs cultures, contre les outrages que subit le globe. Partout sur le continent, les récits des réalités des dangers quotidiens, altérant les vies, vibrent d'émotion et questionnent le politique. Les cactus sont bien là.

Dans les brèches des sentiments contrastés, l'imaginaire surgit puis s'épanouit. Nous vous espérons nombreux et nombreuses à partager avec nous les cadeaux cinématographiques venus d'Amérique latine et bien plus encore.

Les cactus fleurissent. Bienvenue.

L'ARCAIT



## LE FESTIVAL CINÉLATINO, RENCONTRES DE TOULOUSE EXPRIME SA SOLIDARITÉ AVEC LES CINÉMAS D'ARGENTINE ET SON SOUTIEN À L'INCAA

*cinélatino*  
rencontres de Toulouse

**VICTIME OU TÉMOIN D'UNE  
SITUATION DE VIOLENCE OU DE  
HARCÈLEMENT SUR CINÉLATINO ?**

**CONTACTEZ  
notre cellule d'alerte et d'écoute  
Violences Sexistes et Sexuelles**



Flashez ce QR Code

## CINÉLATINO POUR LES SOURD-ES ET MALENTENDANT-ES



**Cinélatino s'ouvre aux personnes sourdes et malentendantes en partenariat avec l'association Sens Dessus Dessous.**

Focus | Salut les Cubain-es

**PROGRAMME DE COURTS-MÉTRAGES :  
HISTOIRES CUBAINES**

Judi 21/03 | 13h45 | Cinémathèque de Toulouse  
en présence d'invité-es. Rencontre interprétée.

› Tous les films sont par ailleurs sous-titrés en français.

› Du cinéma accessible

Séance sous-titrée en VSM (version pour les sourd-es et malentendant-es) : **EUREKA** de Lisandro ALONSO le 23/03 | 12H40 | LE CRATÈRE

› Des rencontres interprétées en LSF (Langue des Signes Française)

› L'intégration de sourd-es et malentendant-es dans les équipes bénévoles

› Une sensibilisation à la LSF

Via une signalétique spécifique au bar et des initiations à la LSF pour les équipes de Cinélatino en contact avec le public.



## Organisation :

Association Rencontres Cinémas d'Amérique latine de Toulouse  
Président de l'ARCALT : Francis Saint-Dizier  
77 rue du Taur · 31000 Toulouse  
Tél : 05 61 32 98 83 | contact@cinelatino.fr  
[www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

**Presse nationale et internationale :** Isabelle Buron  
Mob : 06 12 62 49 23  
isabelle.buron@outlook.fr | [www.isabelleburon.com](http://www.isabelleburon.com)

**Presse régionale :** Muriel Justis  
Tél : 05 61 32 98 83 | Mob : 06 81 39 23 32  
muriel.justis@cinelatino.fr

**Graphisme :** Tim Bastian - Atelier Kunststart  
Mob : 06 79 68 12 15  
tim.bastian@atelierkunststart.fr | [www.atelierkunststart.fr](http://www.atelierkunststart.fr)

**Création du visuel de la 36<sup>e</sup> édition :** Ronald Curchod  
[www.ronald-curchod.net](http://www.ronald-curchod.net)

**Impression :** Conseil départemental de la Haute-Garonne

**Crédits photos :** Droits réservés

**Coordination du catalogue :** Muriel Justis, Cédric Lépine

**Rédaction :** Cédric Lépine et les comités de sélection des films

**Relectures :** Odile Bouchet, Marie-Françoise Govin, Muriel Justis, Cédric Lépine, Francina Noguera, Jeanet Froidurot, Anissa Boualam, Juliette Macé-Roussel, Elen Gallien, Eva Morsch Kihn, Odile Rigoni, Jacques Danton, Célia Comminges, Alexandre Sordo, Christian Lichiardopold

**Grilles de programmation :** Elen Gallien, Juliette Macé-Roussel

## Programmation :

› **Compétition Fiction, Découvertes Fiction, Reprises, Classiques :**  
Eva Morsch Kihn (coord.), Guy Boissières, Elena Bonnet, Odile Rigoni, Esther Saint-Dizier

› **Compétition et Découvertes Documentaire :** Francisca Lucero (coord.), Julieta Cejas, Thomas Correa, Claire Courtial, Amandine Daumas, Sylvie Debs, Alessandra Doronzo, Paula Oróstica, Katherine Salamanca, Montserrat Sanchez, Lydie Taupiac

› **Court-métrage fiction :** Hélène Métaillié (coord.), Maggali Baraban, Sophie Caron, Amaliesse Del Aguila, Anne Lasa, Daniela Monteiro, Caroline Turcot, Mathilde Vildamne, Clémence Wurz

› **Court-métrage documentaire :** Corentin Charpentier (coord.), Odile Bouchet, Mathieu Demaret, Sabrina Roche, Rosa Sancllemente Cirera

› **Focus & Otra Mirada :** Eva Morsch Kihn (coord), Odile Bouchet, Thomas De Filippo, Marie-Françoise Govin, Amanda Rueda, Esther Saint-Dizier, Franck Lubet, Frédéric Thibaut, Julie Dragon

› **Tango :** Juliette Macé-Roussel (coord.), Solange Bazely

› **Jeune public :** Marie Descharles (coord.), Angélique Aveaux, Nicolas Damon, Thomas De Filippo, Nathalie Gouault, Pauline Lebellenger, Louise Legal, Nicole Parus

› **Région :** Elen Gallien (coord.)

› **Panorama des associations :** Margot Girousse-Eynac (coord.), Lesly Bessière

› **Concerts :** Marie-Françoise Govin, Muriel Justis

Édito ..... 3

## TEMPS FORTS

Inauguration – Films d'ouverture ..... 05

Remise des prix & Clôture ..... 05

Séances spéciales ..... 06

## INVITÉ-ES & RENCONTRES

Rencontres avec les invité-es ..... 07

Atelier universitaire ..... 07

Les invité-es ..... 08

## COMPÉTITIONS

### OFFICIELLES

Long-métrage de fiction ..... 11

Long-métrage documentaire ..... 15

Court-métrage ..... 18

### DÉCOUVERTES

Découvertes Fiction ..... 20

Découvertes Documentaire ..... 22

Découvertes Court-métrage ..... 25

### MUESTRA

Focus | Teresa Sánchez ..... 26

Focus | Salut les Cubain-es ? ..... 28

Focus | Horror.mx ..... 32

Otra Mirada | Diluvio ..... 34

### REPRISES/CLASSIQUES

### PANORAMA DES

ASSOCIATIONS ..... 38

CONSTELLATIONS ..... 39

TANGO ..... 40

PLATEFORME OCCITANIE ..... 40

JEUNE PUBLIC ..... 41

### CINÉLATINO EN RÉGION

Présentation et invité-es ..... 42

Les films ..... 42

Les salles partenaires ..... 43

ACTIONS ÉDUCATIVES ..... 44

### PLATEFORME

PROFESSIONNELLE ..... 45

### AUTOUR DU CINÉMA

Expositions ..... 47

Rencontres littéraires ..... 48

Animations ..... 49

Fiesta ..... 50

Apéros-concerts & Bals ..... 51

### PROGRAMME

#### ET INFOS PRATIQUES

Programme par jour ..... 52

Index des films ..... 63

Lieux du festival ..... 64

Tarifs & Infos pratiques ..... 65

### REMERCIEMENTS &

PARTENAIRES ..... 66



Échangez avec les invité-es à la fin des séances marquées dans le catalogue et les grilles par ce picto.

## ASSOCIATION RENCONTRES CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE DE TOULOUSE (ARCALT)

"Les Rencontres ont été créées par un collectif d'associations de solidarité avec l'Amérique latine [...]. La prise de conscience du danger que courent les cinémas latino-américains, née de contacts directs, a orienté la question de la solidarité en termes généraux vers une "solidarité cinématographique". En 1991, le collectif décide de créer un organisme s'occupant spécifiquement du cinéma, l'ARCALT - Association des Rencontres Cinémas d'Amérique Latine de Toulouse - son objectif étant d'aider et de défendre les cinémas d'Amérique latine : mieux les faire connaître, diffuser et distribuer en France". (extrait de "Films latino-américains, festivals français" d'Amanda Rueda in Caravelle n°83, p. 98-99, Toulouse 2004). L'ARCALT est une association loi 1901. L'association organise depuis 1989 les Rencontres Cinémas d'Amérique Latine de Toulouse afin que se créent des liens entre les créateurs-trices latino-américain-es invité-es, le public, les professionnel-les et les médias. Les Rencontres sont devenues un lieu de débats, d'échanges et de découvertes. L'ARCALT publie depuis 1992 la revue *Cinémas d'Amérique latine*, l'unique revue au monde consacrée aux cinématographies latino-américaines. En 2002, elle crée avec le Festival de San Sebastián Cinéma en Construction, initiative qui vient en aide aux films latino-américains en difficulté à l'étape de la post-production. Depuis 2005, l'ARCALT organise aussi Cinéma en Développement, un espace de mise en réseau des professionnel-les européen-nes et latino-américain-nes. Enfin, depuis 2016, l'association distribue un programme de courts-métrages à l'intention du jeune public : *Petites histoires d'Amérique latine*.

## FILMS D'OUVERTURE

Achetez vos places en ligne sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

Vendredi 15 mars | 20h30 | American Cosmograph

JHR



★ En présence d'invités

### MIS HERMANOS

MIS HERMANOS SUEÑAN DESPIERTOS

Réalisation : Claudia HUIAQUIMILLA > Chili | 2021 | 1h25



Au Chili, une prison pour mineurs encerclée de montagnes. Angel et son jeune frère Franco purgent leur peine. Malgré cet environnement difficile, ils ont construit un groupe d'amis solide qui leur permet de rêver ensemble de liberté. Tout change avec l'arrivée de Jaim, un adolescent survolté qui va leur offrir la possibilité d'une réelle évasion, mais à quel prix ? La caméra de la réalisatrice de *Mala junta* (Prix du Public Cinélatino 2017) s'approche au plus près de ces jeunes malmenés par la vie et les institutions et dont les rêves sont ceux des enfants qu'ils sont encore. Ce film est inspiré d'événements survenus dans le centre de détention de Puerto Montt en 2007. Sortie nationale.

Séance en présence de la réalisatrice. Avec le soutien de l'Ambassade de France au Chili et de l'Institut français du Chili.

ET AUSSI :

18/03 | 18H30 | RAMONVILLE L'AUTAN - 19/03 | 13H30 | AMERICAN COSMOGRAPH  
22/03 | 18H30 | RAMONVILLE L'AUTAN - 28/03 | 21H00 | CASTELMAUROU, LE MÉLIÈS

Vendredi 15 mars | 21h | ABC

Condor films



### EL PROFESOR

PUÁN

Réalisation : María ALCHÉ et Benjamín NAISHTAT

> Argentine, France, Italie, Allemagne, Brésil, Bolivie | 2023 | 1h50

Professeur terne et introverti, Marcelo enseigne depuis des années la philosophie à l'Université de Buenos Aires. Suite au décès de son mentor, il est pressenti pour reprendre sa chaire, mais voilà que débarque d'Europe un autre candidat, séduisant et charismatique, bien décidé à lui aussi briguer le poste. Une comédie satirique du monde universitaire argentin interprétée avec brio par Marcelo Subiotto, Leonardo Sbaraglia et Julieta Zylberberg.

Film présenté en avant-première

ET AUSSI :

17/03 | 20H30 | CASTANET TOLOSAN - MJC CINÉ 113  
18/03 | 20H20 | ABC - 19/03 | 20H45 | COLOMIERS GRAND CENTRAL VEO  
23/03 | 21H00 | AUZIELLE STUDIO 7

Vendredi 15 mars | 20h45 | La Cinémathèque de Toulouse

Cinémathèque française



### SANTA SANGRE

Réalisation : Alejandro JODOROWSKY

> Mexique, Italie | 1989 | 2h03

Fenix vit dans un hôpital psychiatrique, traumatisé depuis le jour où il a vu son père couper les bras de sa mère avant de se suicider. Un jour, cette dernière le retrouve. Il s'enfuit alors de l'asile pour lui redonner des bras vengeurs. Un drame qui plonge dans les traumas de l'enfance pour ériger la famille comme lieu de violence et d'emprise, dans une poétique puissante de symboles, d'imageries sur une bande originale riche. Projection en 35mm.

ET AUSSI :

17/03 | 12H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
23/03 | 20H40 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

## SOIRÉE DE CLÔTURE

Réservez vos places en ligne sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

Samedi 23 mars | Pathé Wilson

18h30 : REMISE DES PRIX DES COMPÉTITIONS  
LONG-MÉTRAGE ET COURT-MÉTRAGE  
Entrée libre

21h00 : FILM DE CLÔTURE



### LA RANÇON, LE PRIX DE LA LIBERTÉ

EL RAPTO

Réalisation : Daniela GOGGI > Argentine, USA | 2023 | 1h35

Après un exil politique, le fils d'un puissant industriel est de retour en Argentine dans les années 1980. Lorsque son propre frère est kidnappé, commence pour lui une descente aux enfers où il découvre que la démocratie a encore partie liée avec les responsables de la dictature et qu'il devra négocier avec des criminels. Le film adapte l'histoire vraie de Martín Sivak publiée dans son roman *El salto de papá* (2017). Ovationné à La Mostra de Venise, ce thriller politique qui explore la transition de la dictature à la démocratie est porté par Rodrigo de la Serna (*Buenos Aires 1977*) dans le rôle principal.

Vendredi 15 mars

## FILMS D'OUVERTURE EN SALLES

20h30 | American Cosmograph

### MIS HERMANOS

de Claudia HUIQUIMILLA

En présence de la réalisatrice

20h45 | La Cinémathèque de Toulouse

### SANTA SANGRE

d'Alejandro JODOROWSKY

Projection en 35mm

Dans le cadre de l'ouverture du Focus | Horror.mx

en coproduction avec La Cinémathèque de Toulouse

>> Infos p. 32

21h00 | ABC

### EL PROFESOR

de Benjamin NAISHTAT et María ALCHÉ

En avant-première

Samedi 16 mars

## SPÉCIAL | FÊTES DES AMÉRIQUES

15h | Médiathèque José Cabanis | Entrée libre

organisée par l'IPEAT

### SAMUEL ET LA LUMIÈRE

de Vinicius GIRNYS

suivi d'une rencontre-débat avec Sébastien Rozeaux

(historien, Université Jean Jaurès) sur l'écologie.

>> Infos p. 23

## FOCUS | HORROR.MX VENUS ATTACKS !

18h | La Cinémathèque de Toulouse

### LA NAVE DE LOS MONSTRUOS

de Rogelio A. GONZÁLEZ

Suivi d'une rencontre avec Benjamin PETER, chargé de l'actualité spatiale

>> Infos p. 32

Dimanche 17 mars

## FOCUS | TERESA SÁNCHEZ

en sa présence

15h | Médiathèque José Cabanis | Entrée libre

### LA CAMARISTA

de Lila AVILÉS

>> Infos p. 26

17h20 | ABC

### DOS ESTACIONES

de Juan Pablo GONZÁLEZ

>> Infos p. 26

## FOCUS | SALUT LES CUBAIN-ES

21h30 | La Cinémathèque de Toulouse

### SERGIO Y SERGEI

en présence du réalisateur Ernesto DARANAS SERRANO

et d'Agnès JAQUI

>> Infos p. 28

Lundi 18 mars

## ¡ ADIOS COMPAÑEROS ! HOMMAGE À JOSÉ MARÍA PINO CUESTA & HAYRABET ALACAHAN

18h30 | Instituto Cervantes | Entrée libre

### HAYRA, EL GUARDIÁN DEL CINEMA

de Sol JANIK, Elías GISMONDI

### 13 ANS, RÉSISTER ET SURVIVRE

d'Odile BOUCHET, Jean JIMENEZ, Nathalie MICHAUD

>> Infos p. 39

## SPÉCIAL CINÉMA & MUSIQUE

20h | Le Cratère

### LES COLONS

de Felipe GÁLVEZ

suivi d'une rencontre avec le compositeur de la musique

du film, Harry ALLOUCHE

Mardi 19 mars

## FOCUS | SALUT LES CUBAIN-ES ?

20h | La Cinémathèque de Toulouse | Entrée libre

### RENCONTRE : « INDÉPENDANCES »

avec Ernesto DARANAS SERRANO (réalisateur), Agnès

JAQUI (actrice, réalisatrice) et des membres de la délégation

cubaine, et modérée par Magali Kabous (spécialiste

du cinéma cubain)

21h35 | La Cinémathèque de Toulouse

### LANDRIÁN

en présence du réalisateur Ernesto DARANAS SERRANO

et Agnès JAQUI

>> Infos p. 28

Mercredi 20 mars

## RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEUR-TRICES DE DOCUMENTAIRES EN COMPÉTITION

18h | ABC | Entrée libre

>> Infos p. 7

suivi de la projection à 19h30 :

### EL CASTILLO

de Martín BENCHIMOL

>> Infos p. 22

## OUVERTURE CINÉMA EN CONSTRUCTION 43

20h30 | Pathé Wilson

### SARIRI

de Laura DONOSO, en sa présence

Film en compétition fiction

>> Infos p. 14

Jeudi 21 mars

## JEUDI DES ABATTOIRS OTRA MIRADA | CASA CREATIVA DILUVIO

18h30 | Les Abattoirs, musée. Entrée libre

Rencontre avec Niles Atallah, suivie de la projection de

ses courts-métrages issus du programme **Créatures**

**étranges et lumières souterraines**

>> Infos p. 35

## NUIT CINÉLATINO

Se jeter à l'eau. Portraits d'une jeunesse qui ose

19h-2h | Le Cratère

Longs-métrages, animations, en présence d'invités-es.

Tarif : 15€ - Réservation sur [cinelatino.fr](http://cinelatino.fr)

(prévoir supplément pour repas : 5€ le plat, 2€ le dessert)

Vendredi 22 mars

## SOIRÉE DOCUMENTAIRE

avec l'association Meufs Trans Toulouse

20h | ABC

Débat autour du film

### ÁLBUM DE FAMILIA

de María Laura CASABÉ

>> Infos p. 22

Samedi 23 mars

## DÉLIBÉRATION EN PUBLIC DU JURY DU SYNDICAT FRANÇAIS DE LA CRITIQUE DE CINÉMA

11h30 | Cave Poésie | Entrée libre

Venez assister à la délibération publique du jury du

Syndicat Français de la Critique de Cinéma !

## REMISE DES PRIX DES COMPÉTITIONS - FILM DE CLÔTURE

18h30 | Pathé Wilson | Entrée libre

### CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX

21h | Pathé Wilson

Film de clôture :

### LA RANÇON, LE PRIX DE LA LIBERTÉ

de Daniela GOGGI

>> Infos p. 5

Dimanche 24 mars

## SUR UN AIR TANGO

14h10 | La Cinémathèque de Toulouse

### SUITE JUÁREZ, UNE FOLIE DE TANGO

de Jean-Luc THOMAS et Alejandro VENTURINI

Film suivi à 15h30 d'une démonstration de Tango - Gratuit

>> Infos p. 40

## SOIRÉE BRÉSIL

18h | Utopia Borderouge

### SARAVAH

de Pierre BAROUH

>> Infos p. 37

Précédé du concert d'André Da Silva et suivi du concert

de Tropic Hotel

## PROJECTION DES FILMS PRIMÉS

Programmation annoncée le samedi 23 mars à partir de

21h00 sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)



Échangez avec les invité-es à la fin des séances marquées dans le catalogue et les grilles par ce picto.

Entrée libre et gratuite aux rencontres dans la limite des places disponibles. Interprétation en français.

**Mardi 19 mars | 20h | La Cinémathèque de Toulouse**

**FOCUS | SALUT LES CUBAIN-ES ?**

Rencontre : "Indépendances" avec **Agnès Jaoui**, **Ernesto Daranas Serrano** et des membres de la délégation cubaine, et modérée par **Magali Kabous** (spécialiste du cinéma cubain) Suivie à 21h35 de la projection de **LANDRIÁN** de Ernesto Daranas Serrano.

**> Mercredi 20 mars | 18h | ABC**

**RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEUR-TRICES DES DOCUMENTAIRES EN COMPÉTITION**

Les documentaristes rencontrent le public pour une discussion autour de la création documentaire en Amérique latine : quelles formes et pratiques pour explorer le réel ? Cette rencontre sera suivie de la projection de **EL CASTILLO** de Martín Benchimol (cf p. 22) à 19h30.

**> Jeudi 21 mars | 18h-19h30 | Médiathèque José Cabanis**

**RENDEZ-VOUS DE L'ACTU | LA CULTURE CUBAINE DANS TOUS SES ETATS**

En partenariat avec la médiathèque José Cabanis. Dresser l'état des lieux de la culture cubaine depuis la fin de la pandémie, à l'heure où Cuba se voit confrontée à un contexte économique particulièrement difficile et connaît une vague d'exils sans précédent : telle est l'ambition de ce rendez-vous de l'Actu.

Invité-es :

**Magali Kabous** (maîtresse de conférences à l'Université Lyon 2), **Sylvie Mégevand** (professeure émérite de l'Université Toulouse Jean Jaurès et membre du laboratoire FRAMESPA), **Orlando Magallanes Durruty** (ex-directeur de la Cie Tempo Joven de Santiago), **José Carlos Leguen Faure** (danseur professionnel).

**> Jeudi 21 mars | 18h30 | Les Abattoirs, musée**

**OTRA MIRADA | CASA CREATIVA DILUVIO**

dans le cadre du Jeudi des Abattoirs Rencontre avec Nilas Atallah - Suivie de la projection de ses courts-métrages issus du programme : "Créatures étranges et lumières souterraines".



**Dimanche 17 mars**

**BRUNCH DO BRASIL**

12h-14h30 | Pas de réservation  
Cour de La Cinémathèque de Toulouse  
Proposé par La Coxinha, street food brésilienne

**Venez bruncher au rythme Carioca et découvrir de nouvelles saveurs avec La Coxinha, cette croquette brésilienne qui vous séduira par sa générosité onctueuse et son plaisir gustatif.**

Au choix :

- > **Coxinha goût poulet\***, fromage et bœuf\*
- > **Salade brésilienne goût poulet\***, fromage et bœuf\*
- > **Coxi'wrap goût poulet\***, fromage et bœuf\*
- > **Guacamole et ses nachos maison**
- > **Bolinho de bacalhau**
- > **Dessert pudding et biscuit alfajores**
- > **Jus de fruits exotiques** (Caju, Caja, Cupuacu et Maracuja)

\* *Viande Halal*

**Ne manquez pas !**

**DÉLIBÉRATION PUBLIQUE DU JURY DU SYNDICAT FRANÇAIS DE LA CRITIQUE DE CINÉMA**

**Samedi 23 mars | 11h30 | Cave Poésie**

Venez assister à la délibération en public du jury du Syndicat Français de la Critique de Cinéma ! Une façon ludique de mettre en lumière le métier rigoureux, exigeant et nécessaire de critique de cinéma. Le public pourra réagir et échanger avec le jury en fin de délibération.

Le Syndicat Français de la Critique de Cinéma regroupe des écrivains et des journalistes de cinéma et de télévision. Il organise depuis 1962 la Semaine de la Critique lors du Festival de Cannes, section prestigieuse dédiée à la découverte des premiers et deuxièmes films. Depuis 2000, un jury du Syndicat attribue le Prix SFCC de la Critique à un premier ou deuxième film de la Compétition Fiction de Cinélatino.

[www.syndicatdelacritique.com](http://www.syndicatdelacritique.com)

## Atelier Universitaire - Ouvert à tous et toutes

L'engagement de Cinélatino pour le soutien à la création et à la diffusion des cinémas d'Amérique latine se prolonge via une collaboration avec les équipes de recherche toulousaines de l'Université Jean Jaurès. Des projets menés de longue date en témoignent : la revue Cinémas d'Amérique latine, créée en 1993 et les Ateliers Cinéma, Genre et Politique (2014-2021).

Une initiative conjointe de Cinélatino avec l'Université Jean Jaurès, l'IPEAT, les laboratoires FRAMESPA et LERASS, le département Art&Com et MUFRAMES

### CONVERSATORIO - REGARDS CROISÉS ENTRE UNIVERSITAIRES ET CINÉASTES



Andrew Walker

Teresa Sánchez

Juliana Rojas

Theo Lagnoli

Ce Conversatorio est un échange entre deux cinéastes invitées du festival et deux universitaires. Les films, abordés depuis plusieurs disciplines - l'analyse filmique, l'histoire, l'approche culturelle, les études de genre - sont au cœur de ces échanges. La confrontation entre les professionnels du cinéma et le monde académique engendre un enrichissement réciproque, multipliant les accès possibles du public à la production cinématographique latino-américaine.

Les invité-es : **Teresa Sánchez** (actrice mexicaine, invitée d'honneur du festival) et **Marion Gautreau** (Université Toulouse - Jean Jaurès) ; **Juliana Rojas** (réalisatrice de *Cidade ; Campo*) et **Sylvie Debs** (spécialiste du cinéma brésilien, membre du comité éditorial de la revue *Cinémas d'Amérique latine*)

JEUDI 21/03 | 9H30-12H30 | LA CINÉMATÈQUE DE TOULOUSE | ENTRÉE LIBRE



Échangez avec les invité-es du festival à l'issue des séances marquées du picto ★ ainsi que lors des diverses rencontres organisées, à La Cinémathèque de Toulouse, à l'ABC et à la Médiathèque José Cabanis. Retrouvez la liste complète des cinéastes et intervenant-es présent-es sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

## COMPÉTITION FICTION



**Matías Rojas Valencia**  
AULLIDO DE INVIERNO  
Réalisateur  
Chili



**Tomás Gerlach**  
AULLIDO DE INVIERNO  
Producteur  
Chili



**Marcelo Botta**  
BETÂNIA  
Réalisateur  
Brésil



**Isabel Abduch**  
BETÂNIA  
Productrice  
Brésil



**Juliana Rojas**  
CIDADE ; CAMPO  
Réalisatrice  
Brésil



**Lucas Limeira**  
ESTRANHO CAMINHO  
Acteur  
Brésil



**Santiago Lozano Álvarez**  
J'AI VU TROIS LUMIÈRES NOIRES  
Réalisateur  
Colombie



**Manuela Oyarzún Grau**  
LA PRÁCTICA  
Actrice  
Chili



**Antonella Sudasassi Furniss**  
MEMORIAS DE UN CUERPO QUE ARDE  
Réalisatrice  
Costa Rica



**Pierre Saint-Martin Castellanos**  
NO NOS MOVERÁN  
Réalisateur  
Mexique



**Pedro Hernández**  
NO NOS MOVERÁN  
Acteur  
Mexique



**Charbel Kamel**  
RETRATO DE UM CERTO ORIENTE  
Acteur  
France, Liban



**Laura Donoso**  
SARIRI  
Réalisatrice  
Chili



**Astrid Rondero**  
SUJO  
Coréalisatrice  
Mexique



**Ángeles Cruz**  
VALENTINA O LA SERENIDAD  
Réalisatrice  
Mexique



**Myriam Bravo**  
VALENTINA O LA SERENIDAD  
Actrice  
Mexique

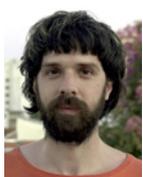
## COMPÉTITION DOCUMENTAIRE



**Ernesto de Carvalho**  
A TRANSFORMAÇÃO DE CANUTO  
Coréalisateur  
Brésil



**Cristóbal Valenzuela Berrios**  
ISLA ALIEN  
Réalisateur  
Chili



**Manuel Embalse**  
LAS RUINAS NUEVAS  
Réalisateur  
Argentine



**Tatiana Mazú González**  
LAS RUINAS NUEVAS  
Productrice  
Argentine



**Leonor Maldonado**  
M20/ MATAMOROS E JIDO 20  
Réalisatrice  
Mexique



**Victoria Linares Villegas**  
RAMONA  
Réalisatrice  
République dominicaine



**Marco Bentancor**  
VOLVER A LA LUZ  
Coréalisateur  
Uruguay



**Alejandro Rocchi**  
VOLVER A LA LUZ  
Coréalisateur  
Uruguay



**Martín Benchimol**  
REAS  
Chef opérateur  
EL CASTILLO (en Découvertes documentaire)  
Réalisateur  
Argentine

## OUVERTURE



**Claudia Huaiquimilla**  
MIS HERMANOS  
Réalisatrice  
Chili



**Pablo Greene**  
MIS HERMANOS  
Producteur  
Chili



**Iván Cáceres**  
MIS HERMANOS OTRO SOL  
acteur  
Chili



**Teresa Sánchez**  
Actrice  
Mexique

## FOCUS TERESA SÁNCHEZ

## COMPÉTITIONS COURT-MÉTRAGE

Kathy Mitrani



**Natalia Luque**

ASÍ DICEN  
Réalisatrice  
Chili



**Daniel Cortés**

AVALANCHA  
Réalisateur  
Colombie



**Germán García**

AVALANCHA  
Producteur  
Colombie

Rafael Bertelli



**Mano Cappu**

BENÇA  
Réalisateur  
Brésil



**Isabella Lanave**

BENÇA  
Directrice de  
photographie  
Brésil



**Esteban Pedraza**

BOGOTÁ STORY  
Réalisateur  
Colombie



**Gabriela Codallo**

FIGURA  
ABSTRACTA  
HUMANA  
Réalisatrice  
Venezuela



**Joaquín Ruano**

LA CIUDAD QUE  
OCUPAMOS  
Réalisateur  
Guatemala



**Arturo Maciel**

NOSTALGIA  
PARA EL LAGO  
Réalisateur  
Paraguay



**Doriam Alonso**

SOLA NO  
Réalisatrice  
Espagne

## FOCUS SALUT LES CUBAIN-ES ?

Diana Semenova



**Agnès Jaoui**

Actrice,  
Réalisatrice,  
Présidente de  
La Cinémathèque  
de Toulouse  
France



**Alejandro Alonso Estrella**

ABISAL  
Réalisateur  
Cuba



**Daniela Muñoz Barroso**

CUATRO  
HOYOS  
Réalisatrice  
Cuba



**Boris Prieto**

CUATRO  
HOYOS  
ABISAL  
Producteur  
Cuba



**Gabriel Alemán**

EL ESPACIO  
ROTO  
Coréalisateur  
Cuba



**Leila Montero**

EL ESPACIO  
ROTO  
TUNDRA  
Productrice  
Cuba



**Ernesto Daranas Serrano**

LANDRIÁN  
SERGIO &  
SERGEI  
Réalisateur  
Cuba



**Luis Tejera Fernández**

LANDRIÁN  
Producteur  
Cuba



**José Luis Aparicio Ferrera**

TUNDRA  
Réalisateur  
Cuba

## OTRA MIRADA



**Niles Atallah**

Réalisateur  
Chili



**Harry Allouche**

LES COLONS  
Compositeur  
France

## DÉCOUVERTES FICTION



**Leonardo Barbuy La Torre**

DIÓGENES  
Réalisateur  
Pérou



**Lillah Halla**

LEVANTE  
Réalisatrice  
Brésil



**Rodrigo Moreno**

LOS  
DELINCUENTES  
Réalisateur  
Argentine

## DÉCOUVERTES DOCUMENTAIRES

Pyramide films



**Andrés Peyrot**

DIEU EST UNE  
FEMME  
Réalisateur  
Panama

## DÉCOUVERTES COURT-MÉTRAGE



**Galut Alarcón Soto**

ESPÍRITUS DEL  
AGUA  
Réalisateur  
Chili

# Télérama'

AIMER  
CRITIQUER  
CHOISIR

**CINÉMA, MUSIQUE, EXPO...  
DÉCOUVREZ  
LA SÉLECTION  
DE NOS JOURNALISTES**



TOUTES  
LES SEMAINES

CHEZ VOTRE  
MARCHAND  
DE JOURNAUX

SUR  
L'APPLI

SUR  
TELERAMA.FR

ET SUR  
   

# viàOccitanie

la chaîne avec un accent

VOTRE TV  
RÉGIONALE ET LOCALE

COMMENT  
NOUS  
RECEVOIR ?

TOULOUSE  
MONTPELLIER  
BOX CANAL 30  
TNT CANAL 31

NÎMES  
PERPIGNAN  
BOX CANAL 30  
TNT CANAL 33

[viaoccitanie.tv](http://viaoccitanie.tv)



**Douze longs-métrages inédits en France concourent pour :**

## GRAND PRIX COUP DE CŒUR

Ce prix est attribué par un jury de trois professionnels du cinéma. Il consiste en une incitation à la distribution en France du film primé d'une valeur de 5 000 €, qui se répartit en une dotation de 3 000 € pour le distributeur et une aide au sous-titrage d'une valeur de 2 000 € par Le Joli Mai.

[www.lejolimai.org](http://www.lejolimai.org)

**Jury :**



**Ernesto DARANAS SERRANO**  
réalisateur,  
Cuba



**Harry ALLOUCHE**  
compositeur *Les Colons*,  
France



**Julie SAVARY**  
responsable de projets,  
Arte Cinéma France

## PRIX CINÉ+

La chaîne CINÉ+ garantit au film qui recevra le Prix CINÉ+ son achat par la chaîne pour un montant de 15 000 € et sa diffusion sur l'antenne. Ce montant sera versé au / à la distributeur-riche sous réserve que le film fasse l'objet d'une exploitation commerciale en salle sur le territoire français dans les deux ans suivant la projection du film dans le cadre de la 36<sup>e</sup> édition de Cinélatino, Rencontres de Toulouse et sur communication d'un plan de sortie.

Il sera remis par **Bruno DELOYE**, directeur de Ciné+ Classic & Club

[www.canalplus.com/chaines/cineplus](http://www.canalplus.com/chaines/cineplus)

## PRIX DU PUBLIC FICTION LA DÉPÊCHE DU MIDI

C'est votre Prix ! Donnez votre avis sur le film que vous venez de voir pour permettre à celui qui aura le plus enthousiasmé les spectateurs-trices de remporter le Prix du Public fiction La Dépêche du Midi.

Le quotidien régional, partenaire de vos émotions, soutiendra le film vainqueur du public lors de sa sortie à Toulouse en lui offrant une campagne promotionnelle dans la région toulousaine.

[www.ladepeche.fr](http://www.ladepeche.fr)

## PRIX CCAS DE LA FICTION – PRIX DES ÉLECTRICIENS GAZIERS

Un jury de bénéficiaires de la CMCAS de Toulouse vote pour élire son film Coup de Cœur sur une sélection de films. Le Prix des Activités sociales de l'énergie assure des projections du film lauréat dans le cadre des activités sociales de l'énergie.

## PRIX FIPRESCI - PRIX DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE LA PRESSE CINÉMATOGRAPHIQUE

Le prix, décerné par un jury composé de trois journalistes internationaux, récompense un premier ou deuxième film. La Fipresci est la Fédération Internationale de la Presse Cinématographique. Elle assure une présence journalistique dans 60 pays et décerne le *Prix International de la Critique* dans plus de 50 festivals chaque année, dont celui de Cannes.

[www.fipresci.org](http://www.fipresci.org)

**Jury :** **Wolfgang LASINGER**, Artechock (magazine hebdomadaire de cinéma en ligne), Allemagne

**Leticia ALASSÉ**, CinePOP (site web quotidien), Brésil

**Luisa CERETTO**, Il Ragazzo Selvaggio (magazine de cinéma bimensuel), Primi Piani, Cinecritica (revues en ligne), Italie

## > PRIX SFCC DE LA CRITIQUE

Le prix, décerné par un jury composé de trois journalistes membres du Syndicat Français de la Critique de Cinéma, récompense le meilleur premier ou deuxième film. Ce prix permet de mettre l'accent sur les nouveaux talents que Cinélatino révèle chaque année par le biais d'une délibération publique afin de mettre en lumière le métier de critique d'une façon ludique.

[www.syndicatdelacritique.com](http://www.syndicatdelacritique.com)

**Jury :** **Régine ARNIAUD**, journaliste cinéma, magazine Ci Né Ma / Groupe M6

**Nathalie CHIFFLET**, journaliste cinéma, Groupe EBRA, presse quotidienne régionale

**Grégory COUTAUT**, journaliste cinéma, LePolyester.com

**Délibération publique :**

**Samedi 23 mars | 11h30 | Cave Poésie | Entrée libre**

## RAIL D'OC - PRIX DES CHEMINOTS

Les cheminots votent pour désigner, parmi les premiers et deuxièmes films de la compétition, celui qu'ils auront préféré.

## PRIX LYCÉEN DE LA FICTION

Il sera remis sur une sélection de films adaptés aux lycéen-nes, par les élèves d'une classe du lycée Michelet de Montauban (82).

Avec le soutien de la région Occitanie.

**Cérémonie de remise des prix : samedi 23 mars | 18h30 | Pathé Wilson | Entrée libre**

En partenariat avec :



★ En présence d'invités-es



## AULLIDO DE INVIERNO

HURLEMENT D'HIVER

Réalisation : **Matías ROJAS VALENCIA**

› Chili, Colombie, Argentine | 2023 | 1h40



Colonia Dignidad : enclave sectaire allemande fondée en 1961 dans le sud du Chili. Sous couvert de bienfaisance et de garantir santé et instruction, la communauté recueillait des enfants démunis, maintenus ensuite isolés du monde extérieur, victimes d'abus et de violences. Le lieu a servi de centre de détention pour opposants au régime de Pinochet. Ingrid et Franz y ont passé 40 ans avant de s'en échapper. Aujourd'hui âgées, iels témoignent. Mais combien de fois faut-il raconter une histoire pour qu'on ne l'oublie pas ? Avant de perdre la mémoire, Mónica (Paulina García), ex-policiera au service de la dictature, décide de déterrer un secret qui l'a hantée toute sa vie. Documentaire et fiction se mêlent pour évoquer la mémoire d'un pays qui n'a pas refermé les pages sombres de son histoire récente. **Première française.**

Matías ROJAS VALENCIA est né en 1984 à Santiago du Chili. En étudiant le cinéma, il s'est spécialisé dans l'écriture de scénario et la réalisation. Avant ses longs-métrages il a réalisé des courts de fiction, documentaires, films expérimentaux et vidéo-clips.

18/03 | 16H00 - 21/03 | 17H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

★ En présence d'invités-es



## CIDADE ; CAMPO

VILLE ; CAMPAGNE

Réalisation : **Juliana ROJAS**

› Brésil, Allemagne, France | 2024 | 1h30



Tania se réfugie à São Paulo chez sa sœur à la suite d'énormes dégâts causés par la rupture d'un barrage. Flavia retourne, avec sa compagne, dans le Mato Grosso habiter la ferme de son père décédé. Deux migrations : de la campagne vers la ville et inversement, deux histoires, deux femmes, deux nouvelles vies mêlées de vieux souvenirs et de frustrations. Juliana Rojas, adepte du mélange des genres et des frémissements intérieurs, connue en France pour *Les Bonnes manières*, la parabole fantastique réalisée avec Marco Dutra, dresse ici deux portraits croisés à consonances sociales et sentimentales où s'immiscent des moments plus légers et des situations oniriques. Sélectionné à Cinéma en Construction 42 (Cinelatino 2023). **Première française.**

Membre du groupe pauliste « Filmes do Caixote », Juliana ROJAS (1981) a écrit et réalisé, avec Marco Dutra, diplômé en cinéma, comme elle, de l'Université de São Paulo, de nombreux courts et longs-métrages dont *Travailler fatigue* et *Les Bonnes manières*. Seule, elle a filmé *Sinfonia da necrópole* (Prix Fipresci à Mar del Plata) et *Cidade ; Campo*, tous présentés à Cinelatino.

19/03 | 16H10 - 22/03 | 19H40 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

★ En présence d'invités-es



## BETÂNIA

Réalisation : **Marcelo BOTTA**

› Brésil | 2024 | 1h55



Betânia, grand-mère veuve depuis peu, est obligée de quitter son village déshérité pour une région peuplée d'immenses dunes et de lagunes où le tourisme pointe son nez (Parque Nacional dos Lençóis Maranhenses, nordeste du Brésil). Cette histoire familiale mêle turbulentes scènes de la vie quotidienne, précieux moments de culture ancestrale accompagnés de chants traditionnels, savoureuses scènes d'adaptation à des temps plus "modernes". S'inspirant aussi d'un documentaire qu'il a réalisé sur une dirigeante communautaire de la région, Marcelo Botta entraîne sa joyeuse bande d'acteur-trices, tous locaux, avec une énergie communicative. Ce film est présenté à la Berlinale en février 2024. **Première française.**

En plus d'émissions de télévision, Marcelo BOTTA (1984) a réalisé au Brésil deux séries dont *Viajo longo existo* (2020) qui dresse un portrait émotionnel de personnages vivant dans des endroits reculés d'Amérique du Sud. *Betânia* est son deuxième long-métrage de fiction, après *Abetalhados 2* (2022).

17/03 | 16H20 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1 - 19/03 | 21H00 | BLAGNAC REX  
21/03 | 20H05 | ABC

★ En présence d'invités-es



## ESTRANHO CAMINHO

ÉTRANGE CHEMIN

Réalisation : **Guto PARENTE**

› Brésil | 2023 | 1h23



Mars 2020. Brésil. À l'occasion d'un festival, un jeune cinéaste revient dans sa ville natale pour y présenter son film expérimental. Des événements inattendus compliquent d'abord un séjour que le chaos de la pandémie va transformer en une série de situations invraisemblables. Dans un espace et une temporalité altérés où les rapports sociaux sont bouleversés jusqu'à l'absurde, le jeune homme doit s'adapter. Il est alors amené à revoir son père, bonhomme farfelu, dont il est sans nouvelles depuis longtemps et même à coexister avec lui malgré une atmosphère d'incohérence et parfois d'hostilité. Cette histoire est un voyage entre réalité et fantaisie, une espèce de rêve dont le personnage sort mûri comme après une épreuve initiatique. **Première française.**

Guto PARENTE (1983, Brésil) est monteur et réalisateur. Formé à l'École publique d'audiovisuel de Fortaleza, membre du collectif d'artistes et producteurs "Alumbramento" puis de la maison de production indépendante Tardo Filmes. Il a réalisé plusieurs courts-métrages et a collaboré avec d'autres cinéastes brésiliens à la réalisation de longs-métrages.

18/03 | 20H40 | PATHÉ WILSON - 21/03 | 16H00 | ABC



★ En présence d'invités-es

## J'AI VU TROIS LUMIÈRES NOIRES

YO VI TRES LUCES NEGRAS

Réalisation : **Santiago LOZANO ÁLVAREZ**

› Colombie, France, Allemagne, Mexique | 2024 | 1h27

Cinéma en Développement  
Toulouse

CC  
CINÉMA EN CONSTRUCTION



En Colombie, sur le côté Pacifique, où se situait déjà *Siembra* le premier film de S. Lozano, vit une population noire oubliée. Là, un monde s'achève, celui de José de Los Santos, un vieux sage féru de rituels mortuaires hérités des esclaves africains. Dans une jungle hostile peuplée de groupes armés violents et de sauvages chercheurs d'or, on va suivre, avec l'immense charisme de l'acteur Jesús María Mina dans le rôle de José, un périple chaotique entre le monde des vivantes et celui des mort-es. Comment ces coutumes ancestrales peuvent-elles résister à la barbarie ? Où s'achèvera ce parcours métaphorique, méticuleusement filmé grâce à des prises de vues d'une grande force expressive ? Sélectionné à Cinéma en Construction 42 (Cinélantino 2023). **Première française.**

Santiago LOZANO ÁLVAREZ, diplômé de l'Université del Valle (Cali) a réalisé plusieurs courts avant sa première fiction *Siembra*, Prix Coup de Cœur à Cinélantino en 2016. Il a écrit *J'ai vu trois lumières noires*, son deuxième long, à la Résidence Cinéfondation de Cannes, où il a été lauréat.

17/03 | 14H20 - 20/03 | 19H05 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1



★ En présence d'invités-es

## MEMORIAS DE UN CUERPO QUE ARDE

SOUVENIRS D'UN CORPS EN FEU

Réalisation : **Antonella SUDASASSI FURNISS**

› Costa Rica, Espagne | 2024 | 1h30



Felipa Vivanco

Le documentaire entre ici en collision avec la fiction, orchestrés par la réalisatrice costaricaine Antonella Sudasassi. Trois femmes de 68, 69 et 71 ans partagent leurs souvenirs d'enfance et de jeunesse, marqués par les tabous sexuels. Les voix d'Ana, Patricia et Mayela deviennent un seul corps à l'écran et nous révèlent les désirs et plaisirs inavoués d'une femme dans sa deuxième partie de vie. Les rides s'installent, les cheveux blancs se multiplient, mais qu'en est-il de la sexualité ? Que fait-on du désir lorsque la société nous invisibilise ? Entre douceur, intimité et confidences douloureuses, le film nous transporte d'une époque à l'autre et nous invite à réfléchir sur la féminité dans toute son amplitude. **Première française.**

Antonella SUDASASSI FURNISS (1986) a déjà réalisé en 2016 un court-métrage puis en 2019 un long-métrage sur la même thématique et avec le même titre *El despertar de las hormigas*, nommé et récompensé dans plusieurs festivals.

16/03 | 20H20 - 20/03 | 17H05 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1



★ En présence d'invités-es

## LA PRÁCTICA

LA PRATIQUE

Réalisation : **Martín REJTMAN**

› Argentine, Chili, Allemagne, Portugal | 2023 | 1h35



Après dix ans d'absence cinématographique, le cinéaste argentin Martín Rejtman nous livre un portrait d'une société en proie aux crises existentielles. Gustavo est professeur de yoga et a suivi son épouse à Santiago du Chili, où ils ont ouvert leur propre studio. Lorsqu'ils se séparent, chacun doit reconstruire sa vie. De séances avec la psychologue en retraites de yoga, l'état émotionnel et physique de Gustavo se détériore et le pousse à s'interroger sur sa pratique. *La Práctica* aborde avec légèreté ces instants de vie où tout semble basculer mais ne se prive pas de flirter avec l'humour absurde et la satire. Belle performance de l'acteur Esteban Bigliardi qui, par instants, n'est pas sans rappeler les gestes et expressions de Buster Keaton. **Première française.**

Pionnier du cinéma indépendant argentin, Martín REJTMAN présente aujourd'hui son huitième long-métrage, après notamment *Rapado* et *Silvia Prieto*. Il a aussi réalisé quatre courts-métrages, un documentaire et est l'auteur de quatre recueils de nouvelles.

16/03 | 18H05 | PATHÉ WILSON - 18/03 | 20H30 | AUZIELLE STUDIO 7  
19/03 | 14H10 | PATHÉ WILSON



★ En présence d'invités-es

## NO NOS MOVERÁN

ON NE NOUS VIRERA PAS

Réalisation : **Pierre SAINT-MARTIN CASTELLANOS**

› Mexique | 2022 | 1h40

CC  
CINÉMA EN CONSTRUCTION



Mariel Mayora

Socorro, 67 ans, interprétée par l'excellente Luisa Huertas, est une avocate têtue obsédée par la mort de son frère Coque, assassiné par un soldat lors du massacre de Tlatelolco en 1968 à Mexico. Son brûlant désir de justice la conduit 50 ans après, alors qu'elle est malade, à échafauder un plan de vengeance absurde pour retrouver le soldat coupable et le tuer à son tour. Cette quête, avec le concours de Sidarta, employé dans l'immeuble qu'elle habite, donne lieu à des scènes drôles et cocasses. Traité dans le registre comique et humoristique, ce jeu de piste masque un propos plus grave sur la peur et la culpabilité qui donnera au final tout son sens à ce film. Cette comédie noire a été sélectionnée à Cinéma en Construction 42 (Cinélantino 2023). **Première mondiale.**

Pierre SAINT-MARTIN CASTELLANOS est diplômé en Communication Sociale et en Cinéma à l'UNAM (Université de Mexico). Il a réalisé de nombreux courts-métrages présentés dans divers festivals. *No nos moverán* est son premier long-métrage.

18/03 | 20H30 | L'UNION LE LUMIÈRE - 18/03 | 14H00 - 22/03 | 17H45 | ABC

Pierre De Kerchove

★ En présence d'invités-es



## RETRATO DE UM CERTO ORIENTE

PORTRAIT D'UN CERTAIN ORIENT

Réalisation : **Marcelo GOMES**

› Brésil, Italie, Liban | 2024 | 1h33



Mujica

Adapté du livre de l'écrivain amazonien Milton Hatoum, ce film suit le voyage et l'arrivée en Amazonie d'immigrants libanais, dans les années 1950. Les interprètes d'Emir et sa sœur Emilie d'obédience catholique, fuyant la persécution religieuse, sont réellement libanaises et apportent beaucoup d'authenticité à ce récit. Au cours du voyage, Emilie s'éprend d'Omar, un commerçant musulman. Son frère fera tout pour les séparer. Une histoire de passion qui résonne avec nos thèmes et débats actuels sur l'immigration, l'altérité, l'intransigeance religieuse et qui nous parle de cohabitation entre différentes cultures, de recherche d'harmonie, de sens de la vie avec toute la sensibilité et la délicatesse d'un cinéaste que nous affectionnons tout spécialement à Cinélatino. **Première française.**

Marcelo GOMES (Pernambouc, 1963) est un habitué de Cinélatino où il y a montré pratiquement tous ses films : depuis *Cinéma, aspirines et vautours* jusqu'à *Retrato*, sans oublier *Viajo porque preciso, Il était une fois Véronica, En attendant le carnaval, ...*

16/03 | 16H00 | PATHÉ WILSON - 19/03 | 20H20 | PATHÉ WILSON

★ En présence d'invités-es



## SUJO

Cinéma en Développement  
Toulouse

Réalisation : **Astrid RONDERO** et **Fernanda VALADEZ**

› Mexique, USA, France | 2024 | 2h06



Les deux cinéastes montrent avec brio l'impact de la violence du narcotrafic sur la jeunesse de leur pays. À la manière d'un western, le film se compose de quatre parties au cours desquelles nous voyons Sujo évoluer vers l'âge adulte. Alors qu'il n'a que 4 ans, son père, un tueur à gage prénommé El Ocho, est assassiné par un cartel. Ainsi frappé par le sceau du narcotrafic, Sujo vit caché chez sa tante, isolé et privé d'école. Il grandit, englouti par le cruel déterminisme social du Michoacán, accompagné de ses deux seuls amis. Mais de l'ombre à la lumière, il n'y a parfois qu'un pas... Acclamé au festival de Sundance, il s'agit de la **première européenne**. *Grand Prix du Jury* à Sundance en 2024.

Fernanda VALADEZ a déjà réalisé deux courts-métrages et un premier long (*Sans signe particulier*), grâce auquel elle a reçu plusieurs prix, notamment au Festival de Sundance et de San Sebastián. Réalisatrice de deux courts-métrages et du long-métrage *Los días más oscuros de nosotras* (2017) avant *Sujo*, Astrid RONDERO est aussi scénariste, productrice et monteuse (*Sans signe particulier*).

18/03 | 18H05 | PATHÉ WILSON - 21/03 | 13H35 | PATHÉ WILSON

★ En présence d'invités-es



## SARIRI

Réalisation : **Laura DONOSO**

› Chili | 2023 | 1h14

ado

CC  
CINÉMA EN CONSTRUCTION  
UNE EN CONSTRUCTION



Dans un petit village minier, au cœur du désert dans le nord chilien, les femmes sont soumises aux diktats imposés par les hommes. Dina (16 ans), confrontée à une grossesse non désirée, prévoit de partir à la ville, fuyant le machisme. Sa jeune sœur Sariri vient d'avoir ses premières règles jugées malignes par la gent masculine. Elle devra donc quitter le village pour un parcours solitaire dans le désert. Dina ne veut pas laisser sa sœur subir la violence de ces rapports masculin-féminin, mais comment ? De la complicité de Sariri avec son aînée, de son regard innocent, confiant et plein d'espoir naît une émotion intime. Un an après *Chili 1976*, *Sariri* a obtenu, en 2023, le *Grand prix Cinéma en Construction*, récompensant une autre réalisatrice chilienne. **Première mondiale.**

Laura DONOSO a étudié le cinéma à l'Université du Développement au Chili. Pendant ses études, elle a travaillé sur des courts-métrages étudiants. Elle est réalisatrice et coscénariste de *Sariri*, son projet universitaire final, devenu son premier film.

20/03 | 20H30 | PATHÉ WILSON

21/03 | 20H30 | COLOMIERS GRAND CENTRAL VEO

22/03 | 14H15 | PATHÉ WILSON

Carlos Corren R.

★ En présence d'invités-es



## VALENTINA O LA SERENIDAD

VALENTINA OU LA SÉRÉNITÉ

Réalisation : **Ángeles CRUZ**

› Mexique | 2023 | 1h25

CC  
CINÉMA EN CONSTRUCTION  
UNE EN CONSTRUCTION



Fausto Paz

Valentina, 9 ans, a perdu son père : celui-ci s'est noyé dans la rivière qui passe près de la communauté mixteque (sud-ouest du Mexique) où elle vit. Refusant d'admettre cette disparition, elle va se replier sur elle-même avant de commencer à faire son deuil, à sa manière de petite fille indigène, avec l'aide de sa famille et du copain Pedro. « La vie continue ; on va s'habituer à l'absence, continuer à rire, galoper, profiter du moment présent » nous dit Ángeles Cruz qui a réalisé un film d'une grande simplicité, sensible, proche de la nature environnante porteuse de mystères et où la langue autochtone est un fil conducteur magique. Sélectionné à Cinéma en Construction 42 (Cinélatino 2023), où il a obtenu le *Prix du Film Français*. **Première française.**

Mixteque originaire de la région d'Oaxaca (Mexique), Ángeles CRUZ est marquée par sa communauté très présente dans sa vie et son travail. Actrice dans plus de 20 longs-métrages, elle a réalisé 3 courts avant *Nudo mixteco*, son 1<sup>er</sup> film découvert à Cinéma en Construction 36, sorti en salles en France (2021) et diffusé à Cinélatino en sa présence.

17/03 | 19H35 | ABC - 19/03 | 21H00 | RAMONVILLE L'AUTAN

20/03 | 14H05 | ABC

Sept longs-métrages documentaires sont en compétition pour les prix suivants :

## PRIX DOCUMENTAIRE RENCONTRES DE TOULOUSE SOUS L'ÉGIDE DES MÉDIATHÈQUES DE LA RÉGION

Pour la 13<sup>e</sup> année, le Prix Documentaire Rencontres de Toulouse sera décerné par un jury composé de médiathécaires de la région et de professionnel·les du cinéma européen et latino-américain.

Ce prix est né de l'attention particulière qu'ont portée la Bibliothèque de Toulouse et Occitanie Livre & Lecture à la production documentaire latino-américaine des dernières années. Il sera doté d'une somme versée au / à la réalisateur·trice du film, attribuée par la Mairie de Toulouse (1 500 €) et la librairie Terra Nova (500 €). Le film primé sera présenté lors de la journée de préparation du Mois du Film documentaire, organisée par Occitanie Films et Occitanie Livre et Lecture.

Le film récompensé sera proposé à la Commission de sélection de Films Documentaires de l'association professionnelle Images en Bibliothèques, chargée de la diffusion des films dans les médiathèques françaises, à travers les réseaux Images de la culture, les Yeux doc et de l'ADAV (Ateliers Diffusion Audiovisuelle).

**Jury :** Boris PRIETO PÉREZ, producteur, Cuba

Mathilde COUFFIGNAL, médiathécaire, Pôle Art - Cinéma, Médiathèque José Cabanis

Marielle DUCLOS, Documentariste, Région Occitanie, France

Roxane JOUANNEAU, Vidéothécaire, Médiathèque départementale de l'Aveyron

Dominique ROUSSELET, chargée du cinéma documentaire, Bibliothèque Carré d'art, Nîmes

## PRIX DU PUBLIC DOCUMENTAIRE LA DÉPÊCHE DU MIDI

C'est votre Prix ! Donnez votre avis sur le film que vous venez de voir pour permettre à celui qui aura le plus enthousiasmé les spectateur·trices de remporter le Prix du Public documentaire La Dépêche du Midi. Le quotidien régional, partenaire de vos émotions, soutiendra le film vainqueur du public lors de sa sortie à Toulouse en lui offrant une campagne publicitaire dans la région toulousaine.

## PRIX SIGNIS DU LONG-MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

SIGNIS est l'Association Catholique mondiale pour la Communication. Cette association décerne des prix dans la majorité des festivals latino-américains et dans plusieurs festivals internationaux européens, asiatiques et africains. Le jury composé de professionnel·les du cinéma tient compte des qualités artistiques des films ainsi que de leurs valeurs humaines, sociales et spirituelles au sens large.

**Jury :** Carlos AGUILERA, critique de cinéma, Espagne

Rosa DÍE ALCOLEA, critique de cinéma, journaliste, Espagne

Olivier TANGUY, cinéphile, France

En partenariat avec :



## LIBRAIRIE PARTENAIRE DE CINELATINO

LITTÉRATURE / BANDE DESSINÉE  
SCIENCES HUMAINES / JEUNESSE  
LIVRES EN LANGUE ORIGINALE / DVD  
RENCONTRES, PROJECTIONS, DÉBATS

Les rencontres à la librairie :

- **Mardi 19 mars à 19h** / Rencontre avec S. Cardinal et Y. Favorel - Portraits voyagés
- **Mercredi 20 mars à 19h** / Théâtre de la Passerelle  
Lecture Hernán Rivera Letelier

Plus de détails à propos des rencontres sur notre site internet

La librairie accompagne le Prix Documentaire Rencontres de Toulouse en participant à la dotation versée à la ou au réalisateur·ice du film primé.

TERRA  
NOVA  
librairie

**Horaires d'ouverture : du lundi au samedi de 10h à 19h**

18 rue Gambetta - 31000 Toulouse Tél. : 05 61 21 17 47 - contact@librairie-terranovala.fr - www.librairie-terranovala.fr

★ En présence d'invités-es



## A TRANSFORMAÇÃO DE CANUTO

LA TRANSFORMATION DE CANUTO

Réalisation : Ariel KUARAY ORTEGA  
et Ernesto DE CARVALHO

› Brésil | 2023 | 2h10

Dans une communauté Mbyá-Guarani entre le Brésil et l'Argentine, tout le monde a entendu parler de Canuto qui, il y a longtemps, s'est transformé en jaguar avant de décéder tragiquement. Afin de raconter son histoire en collaboration avec sa communauté, le cinéaste indigène Ariel Ortega et son confrère Ernesto De Carvalho interrogent les habitantes et recréent un film fictionnalisé sur le sujet - film dont la préparation et le tournage apparaissent dans le documentaire. S'ils tentent de comprendre ce qui est arrivé à Canuto, ils s'interrogent plus encore sur qui pourrait jouer son rôle avec légitimité. Ce film aux narrations étonnantes questionne sans exotisme les représentations et l'imaginaire d'une communauté indigène contemporaine. **Première française.**

Ariel KUARAY ORTEGA est un cinéaste pionnier et un leader Mbyá-Guarani. Ernesto DE CARVALHO est un cinéaste, photographe et monteur brésilien, titulaire d'un doctorat en anthropologie de l'Université de New York.

17/03 | 18H45 - 20/03 | 14H20 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

★ En présence d'invités-es



## LAS RUINAS NUEVAS

LES NOUVELLES RUINES

Réalisation : Manuel EMBALSE

› Argentine | 2023 | 1h29

Hybride entre réflexion poétique et essai expérimental, *Las ruinas nuevas* aborde les rapports entre les déchets électroniques et l'histoire collective. Pendant dix ans, Manuel Embalse devient une sorte d'archéologue récupérant frénétiquement les objets technologiques abandonnés et enregistrant images et sons. À travers des questionnements, des élucubrations, le récit des événements de sa propre vie et celle - écrite sous forme de poèmes - d'un ouvrier chinois employé par une multinationale, le réalisateur dépeint les éléments de sa quête. Ce matériel audiovisuel viendra constituer un journal personnel et musical, un recueil du matériel informatique du présent, un témoignage sensible de notre ère anthropocénique. **Première européenne.**

Manuel EMBALSE (Buenos Aires, 1991) est un réalisateur aux multiples facettes, scénariste, assistant de réalisation, producteur, monteur, il est également musicien et concepteur sonore ayant sorti 9 disques en tant que soliste.

18/03 | 13H55 - 21/03 | 19H40 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

★ En présence d'invités-es



## ISLA ALIEN

L'ÎLE ALIEN

Réalisation : Cristóbal VALENZUELA BERRÍOS

› Chili, Italie | 2023 | 1h27

Dans les années 1980 au Chili, en pleine dictature militaire, des radio-amateurs entrent en contact avec de mystérieux êtres, doués de pouvoirs paranormaux, en lien avec les ovnis et vivant sur l'île de Friendship, au large de la Patagonie. En menant une enquête à partir de cette légende urbaine, *Isla Alien* questionne la construction d'un mythe et son lien avec la dictature chilienne, se centrant sur l'étrange Ernesto de la Fuente, personnage complexe et multifacette dans lequel se nouent fiction et réalité. Mélange subtil d'entretiens, images d'archives, extraits de films et créations, *Isla Alien* est un documentaire virtuose et fascinant qui, sur fond de science-fiction, propose une réflexion nécessaire autour de nos croyances. **Première européenne.**

Cristóbal VALENZUELA BERRÍOS (Chili, 1985) a réalisé quelques courts-métrages avant de se spécialiser dans le script et le montage au cinéma et à la télévision. Son premier long-métrage *Robar a Rodin* avait reçu une mention spéciale au festival Cinélatino de 2018.

19/03 | 18H45 | ABC - 22/03 | 14H00 | ABC

★ En présence d'invités-es



## M20 / MATAMOROS EJIDO 20

Réalisation : Leonor MALDONADO

› Mexique | 2023 | 1h27

À Matamoros, ville mexicaine frontalière avec les États-Unis, particulièrement affectée par la violence liée au narcotrafic et aux cartels, un groupe d'hommes crée une danse pour rompre avec leur quotidien. Quoi qu'il arrive, ils se réunissent tous les vendredis soirs. Ensemble, ils conçoivent une manière de défier la notion de masculinité hégémonique en inventant un langage qui conjure la violence et célèbre l'existence. Le film, qui retrace leur parcours, est pensé comme une chorégraphie où les séquences de danse sont entrecoupées par leurs récits. À travers son regard de danseuse et chorégraphe, Leonor Maldonado nous offre un documentaire vigoureux qui met en avant des corps et des rythmes ancrés dans la terre. **Première internationale.**

Chorégraphe, danseuse et cinéaste, Leonor MALDONADO a suivi une maîtrise en pratiques narratives pour l'éducation et le travail communautaire. Son travail individuel et collectif a été présenté dans des théâtres, des musées et des galeries au Mexique et à l'étranger.

18/03 | 17H55 - 21/03 | 15H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

Jaime Guerra

★ En présence d'invité-es



## RAMONA

Réalisation : Victoria LINARES VILLEGAS  
 > République dominicaine | 2023 | 1h21

L'actrice Camila Santana, souhaitant incarner le rôle complexe de Ramona pour son prochain film, prend une décision inattendue. Sillonnant les environs de Santo Domingo, elle part à la rencontre d'adolescentes enceintes, cherchant à comprendre leurs histoires, similaires à celle de son personnage. Les pensées des jeunes femmes sur la façon dont Ramona devrait vivre sa vie influent sur la production cinématographique, transformant le film de fiction en documentaire hybride, où les frontières entre fiction et réalité se brouillent. Dirigée par une jeune réalisatrice, *Ramona* est une œuvre audacieuse qui offre une rare opportunité aux spectateur-ices de se plonger dans la vie d'adolescentes dominicaines. **Première française.**

Victoria LINARES VILLEGAS est une réalisatrice dominicaine queer qui explore les traumatismes transgénérationnels et l'oppression sociopolitique. *Ramona* a fait sa première mondiale à la Berlinale 2023.

17/03 | 13H30 | ABC - 21/03 | 18H05 | ABC



Carina Cairo

★ En présence d'invité-es



## REAS

PRISONNIÈRES

Réalisation : Lola ARIAS  
 > Argentine, Allemagne, Suisse | 2024 | 1h20

Arrêtée pour trafic de drogue, la jeune Yoceli, qui rêvait de voyager, rejoint un univers fait de règles, restrictions et vexations quotidiennes, mais aussi d'amitié, de solidarité et d'amour. L'enceinte de la prison désaffectée de Buenos Aires sert de décor à ce film hybride entre documentaire, fiction et comédie musicale où des personnes auparavant emprisonnées recréent, en les fictionnalisant, des souvenirs de leur vécu en prison. Star de "voving", danseuse, ou musicien-ne, chacune a sa place dans ce microcosme confiné. Avec tendresse et une grande proximité avec ses personnages, Lola Arias réussit à traiter avec légèreté un sujet qui ne l'est pas, en mettant l'accent sur le pouvoir de l'imagination et de l'expression dans un contexte aliénant. **Première française.**

Lola ARIAS (Buenos Aires, 1976) est une actrice de cinéma et de théâtre, écrivaine, dramaturge, auteure-compositrice-interprète, artiste visuelle et réalisatrice argentine. Elle réalise des films et des installations artistiques et a également créé plusieurs projets d'intervention urbaine avec Stefan Kaegi.

16/03 | 20H25 | ABC - 19/03 | 15H05 | ABC



★ En présence d'invité-es



## VOLVER A LA LUZ

RETOUR À LA LUMIÈRE

Réalisation : Marco BENTANCOR  
 et Alejandro ROCCHI  
 > Uruguay | 2023 | 1h15

À 29 ans, Noelia perd brutalement la vue. Sebastián, lui, est non-voyant de naissance. À travers une mise en scène et des dispositifs visuels originaux, jouant entre flou et netteté, jeu d'ombre et lumière, tous deux témoignent. Leur rapport au monde est différent : pour elle, l'absence soudaine de l'image des siens, particulièrement de sa fille, est douloureuse, tandis que pour lui la vie continue telle qu'il l'a toujours connue. Tous deux se rencontrent et tombent amoureux. L'amour, la musique et la joie de vivre l'emportent sur la détresse de Noelia. Un film à l'esthétique singulière qui met en relation le voir et le non-voir avec douceur et délicatesse et invite à la réflexion de notre propre perception du monde. **Première mondiale.**

Amis depuis leurs études de cinéma, Marco BENTANCOR et Alejandro ROCCHI créent en 2010 leur entreprise Polisemia Pictures. À leur actif, de nombreux courts-métrages primés dans les festivals : *El niño del trineo* (2011), *El animal preferido de Dios* (2017).

17/03 | 15H30 | ABC - 20/03 | 21H25 | ABC



Mercredi 20 mars | 18h | Cinéma ABC | Entrée libre



QUELLES FORMES ET PRATIQUES POUR EXPLORER LE RÉEL ?

RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEURS ET RÉALISATRICES DES DOCUMENTAIRES EN COMPÉTITION

Les documentaristes rencontrent le public pour une discussion autour de la création documentaire en Amérique latine.

16 courts-métrages, fictions et documentaires, sont en compétition pour :

## PRIX RÉVÉLATION DU COURT-MÉTRAGE

Ce jury, constitué d'un-e représentant-e de l'APIFA et d'un-e professionnel-le latino-américain-e, remet le Prix Révélation à un court-métrage de fiction en compétition. Ce prix consiste en une dotation de 300 € en numéraire par l'APIFA, d'une prestation technique d'un montant de 2 000 € par le Lokal production et d'un achat de droit par la plateforme guayaba.film pour une diffusion en ligne assortie d'un pack communication.

**Jury :** **Charlotte BEDOLLA**, étudiante Master Production ENSAV  
**Pablo JAULIN**, directeur de production, ANOKI  
**Astrid RONDERO**, réalisatrice, *Suja*, en compétition long-métrage de fiction, Mexique

## PRIX COURTOUJOURS

Le CROUS réunit un jury d'étudiant-es d'horizons différents qui désignera le meilleur court-métrage. Le CROUS favorise la circulation du court primé dans les campus et les lieux de vie étudiants.

[www.crous-toulouse.com](http://www.crous-toulouse.com)

**Jury :** **Noémie TROUVÉ**, **Jimena CASTANEDA FEBVRE**, **Inès D'HAESE**  
**PEREZ LANDA**, **Quentin RAMEL**, **Hugo DE LA ROSA LOPEZ**

## PRIX DU PUBLIC COURT-MÉTRAGE

Les spectateurs-trices votent pour élire le film qu'ils/elles auront préféré.

## PRIX SIGNIS DU COURT-MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

Créé en 2003, il est remis par le jury SIGNIS (voir p. 15).

[www.signis.net](http://www.signis.net)

## PRIX CCAS DU COURT-MÉTRAGE PRIX DES ÉLECTRICIENS GAZIERS

Un jury de bénéficiaires de la CMCAS de Toulouse vote pour élire son court-métrage préféré. Le Prix consiste en la présentation du film primé dans les centres de vacances de la CCAS et de ses partenaires du tourisme social en présence du/de la cinéaste.

[www.institutionnel.ccas.fr](http://www.institutionnel.ccas.fr)

En partenariat avec



## COMPÉTITION COURT-MÉTRAGE DOCUMENTAIRE | 1H40



Paula Monte

### A NOITE DAS GARRAFADAS

LA NUIT DES BOUTEILLES BRISÉES

Réalisation : **Elder GOMES BARBOSA**  
 > Brésil | 2023 | 0h24

De cette émeute historique est née une prise de conscience du racisme bête et méchant du temps de l'esclavage, mais la vie du travailleur noir est-elle si différente à présent ?



Isisuya Maruyama



★ En présence d'invités-es

### NOSTALGIA PARA EL LAGO

NOSTALGIE DU LAC

Réalisation : **Arturo MACIEL**  
 > Paraguay, Espagne | 2023 | 0h13

Voyage sonore et visuel sur les grands fleuves qui vous emporte en pleine nuit tropicale et forestière, à bord d'une barque immobile...



★ En présence d'invités-es

### AVALANCHA

AVALANCHE

Réalisation : **Daniel CORTÉS**  
 > Colombie | 2023 | 0h25

Le peuple colombien a eu beaucoup d'occasions de suivre les cercueils de ses dirigeants assassinés. Album souvenirs qui forme aussi une mémoire des luttes.



### LOS RAYOS DE UNA TORMENTA

LES ÉCLAIRS D'UN ORAGE

Réalisation : **Julio HERNÁNDEZ CORDÓN**  
 > Mexique | 2023 | 0h22

Au cœur même de la ville de Mexico se prépare la fête de l'Arbre de la Nuit triste. Faire mémoire avec les moyens d'aujourd'hui, tel est le but.



Maïna Saláfranca



### COMPAÑÍA

COMPAGNIE

Réalisation : **María SALAFRANCA**  
 > Cuba | 2023 | 0h14

La compagnie des morts hante le fossoyeur, ses travaux et ses jours, et même ses nuits.



Valérie Baeriswyl



★ En présence d'invités-es

### FIGURA ABSTRACTA HUMANA

FIGURE HUMAINE ABSTRAITE

Réalisation : **Gabriela CODALLO**  
 > Venezuela | 2022 | 0h02

Gracián a dit : « Ce qui est bon l'est deux fois s'il est bref ». Être différent peut être difficile à vivre. Poésie, musique et origami peuvent en décider autrement.



Gustavo Marcato

16/03 | 15H50 | ABC - 19/03 | 20H50 | ABC

## COMPÉTITION COURT-MÉTRAGE FICTION 1 | 1H30



### TAKANAKUY

Réalisation : **Gustavo BOCKOS dit VOKOS**  
 > Pérou, Brésil | 2022 | 0h18

Dans une communauté traditionnelle des Andes péruviennes, une tendre relation entre deux adolescents, Fausto et Chaska, conduit à une violente confrontation lors du festival annuel de Takanakuy.

Tomas Astudillo



### AVE OISEAU

Réalisation : **Ana Cristina BARRAGÁN**  
 > Équateur, Espagne | 2023 | 0h22

Un groupe d'adolescentes victimes du trafic sexuel vit temporairement dans un refuge en Équateur, caché dans une forêt. De petits détails révèlent l'horreur qu'elles ont vécue, invisible mais omniprésente.

Monty Kaplan



### NADA DE TODO ESTO

RIEN DE TOUT

Réalisation : **Patricio MARTÍNEZ et Francisco CANTÓN**  
 > Argentine, USA, Espagne | 2023 | 0h17

Alors qu'une mère conduit avec sa fille dans la riche banlieue, elle renverse accidentellement sa voiture dans le jardin d'une maison cossue qui va exercer une étrange fascination.



### PUNTA SALINAS

Réalisation : **María del Mar ROSARIO**  
 > Porto Rico, USA | 2023 | 0h16

Après avoir eu des rapports sexuels pour la première fois, Alba, une jeune fille de 16 ans, apprend à exercer son pouvoir d'une manière qu'elle n'avait jamais connue auparavant.

★ En présence d'invités-es



### BOGOTÁ STORY

Réalisation : **Esteban PEDRAZA**  
 > Colombie, USA | 2023 | 0h15

En 1992, alors que la Colombie est confrontée à la violence de la drogue, aux voitures piégées et aux pannes d'électricité quotidiennes, une jeune mère de Bogotá doit choisir entre ses rêves et sa famille.

Alexandra Orm

20/03 | 21H05 - 22/03 | 15H40 | CINÉMATHEQUE SALLE 1

## COMPÉTITION COURT-MÉTRAGE FICTION 2 | 1H26

★ En présence d'invités-es



### SOLA NO

PAS SEULE

Réalisation : **Doriam ALONSO**  
 > Espagne | 2023 | 0h24

Une vieille femme s'enfuit de chez elle à la recherche du silence, pour passer ses derniers jours dans la solitude, loin de la société moderne. Mais sa fille ne la comprend pas et s'y refuse.

★ En présence d'invités-es



### BENÇA

LA BÉNÉDICTION

Réalisation : **Mano CAPPU**  
 > Brésil | 2023 | 0h15

En prison, les visites sont sacrées. Antônio se réjouit de voir sa femme, Vera. Quand son fils viendra-t-il lui rendre visite ?

Rafae Bertelli



### EL FUEGO QUE HEMOS CONSTRUIDO

LE FEU QUE NOUS AVONS CONSTRUIT

Réalisation : **Fernanda TOVAR MASVIDAL**  
 > Mexique | 2023 | 0h13

Cortés organise son propre faux enlèvement avec l'aide de son petit ami et de son meilleur ami. Cependant, la tentative d'escroquerie fait d'elle la victime d'une violence inattendue.

Matias Illanes

★ En présence d'invités-es



### ASÍ DICEN

C'EST CE QU'ON DIT

Réalisation : **Natalia LUQUE**  
 > Chili, USA | 2023 | 0h18

Des rumeurs se répandent rapidement dans une petite ville du sud du Chili lorsqu'un fœtus avorté est retrouvé flottant dans le lac.

Kathy Mitrani

★ En présence d'invités-es



### LA CIUDAD QUE OCUPAMOS

LA VILLE QUE NOUS OCCUPONS

Réalisation : **Joaquín RUANO**  
 > Guatemala | 2023 | 0h15

Un film sur la relation parfois difficile mais toujours tendre entre un père, âgé et dépendant, et sa fille partageant le même toit.

17/03 | 18H00 - 19/03 | 16H15 | PATHÉ WILSON

Dublin Films



## ANHELL69

Réalisation : **Theo MONTOYA**

› Colombie, Roumanie, France, Allemagne | 2022 | 1h15

Un corbillard parcourt les rues de Medellín. Le réalisateur raconte son histoire passée dans cette ville violente, transgressive et conservatrice. *Anhell69* explore les rêves, les doutes, les peurs de cette génération du présent, mais fait aussi du cinéma un recours salutaire. La vie avant la mort, un « trans film » qui franchit les normes de genre et s'hybride. **Prix du Syndicat de la Critique** au festival Cinélatino 2023. **Avant-première.**

19/03 | 13H30 | ABC - 24/03 | 16H00 | ABC



Bobine Films



★ En présence d'invités-es

## DIÓGENES

Réalisation : **Leonardo BARBUY LA TORRE**

› Pérou, France, Colombie | 2023 | 1h20

Dans les Andes péruviennes, deux jeunes enfants sont élevés dans l'isolement par leur père, un peintre héritier d'une tradition ancestrale de transmission de la mémoire de la communauté, les Tablas de Sarhua. Le réalisateur a puisé dans la tradition de la photographie andine la puissance du cadre et du noir et blanc pour porter somptueusement à l'écran les paysages, la nature et les visages que traverse cette histoire. **Sortie nationale.**

18/03 | 18H15 | ABC - 22/03 | 16H05 | ABC



Evidencia Geko Le Tiro



## EL OTRO HIJO L'AUTRE FILS

Réalisation : **Juan Sebastián QUEBRADA**

› Colombie, France, Argentine | 2023 | 1h30

Federico et son frère Simón vivent pleinement leur adolescence jusqu'au jour où Simón meurt en tombant d'un balcon lors d'une fête. Alors que sa famille s'effondre, Federico essaie de vivre normalement ses dernières semaines d'école. Incapable de faire son deuil, il se rapproche de Laura, l'ancienne copine de son frère. Cette relation lui donne la force de se battre pour ne pas sombrer. **Avant-première.**

16/03 | 14H00 | ABC - 18/03 | 16H15 | ABC



Slot Machine



## EUREKA

Réalisation : **Lisandro ALONSO**

› France, Allemagne, Mexique, Argentine, Portugal 2023 | 2h27

Sadie attend vainement le retour de sa tante, officier de police dans la Réserve de Pine Ridge dans le Dakota du Sud. Elle décide alors d'entamer un voyage temporel et spatial vers l'Amérique du Sud. Presqu'une décennie après *Jauja*, le cinéaste argentin retrouve l'acteur Viggo Mortensen à nouveau dans un film en costumes, aux côtés de Chiara Mastroianni, dans un noir et blanc contemplatif savoureux. **Avant-première.**

20/03 | 20H35 | LE CRATÈRE  
23/03 | 12H40 | LE CRATÈRE  
24/03 | 20H30 | LE CRATÈRE  
26/03 | 15H50 | LE CRATÈRE

Paname distribution



## HEROICO

Réalisation : **David ZONANA**

› Mexique | 2023 | 1h28

Un jeune homme nahua au Mexique décide de suivre la formation intense de l'Heroico Colegio Militar pour devenir militaire et faire vivre sa famille. Les traitements violents ainsi que de multiples humiliations le transforment irrémédiablement, sans possibilité de retour. En reprenant l'analyse de *Full Metal Jacket* (1987) de Stanley Kubrick, *Heroico* livre une radiographie de la violence des divisions des classes sociales au Mexique. **Avant-première.**

16/03 | 13H40 | AMERICAN COSMOGRAPH  
19/03 | 21H30 | AMERICAN COSMOGRAPH

Karô Filmes - Entre Filmes



## LA FLEUR DE BURITI

CROWRĂ

Réalisation : **Renée NADER MESSORA**

et **João SALAVIZA**

› Brésil, Portugal | 2023 | 2h05

À travers les yeux de sa fille, Patpro va parcourir trois époques de l'histoire de son peuple indigène, au cœur de la forêt brésilienne. Inlassablement persécutés, mais guidés par leurs rites ancestraux, leur amour de la nature et leur combat pour préserver leur liberté, les Krahô n'ont cessé d'inventer de nouvelles formes de résistance et de résilience. Après *Le Chant de la forêt* (2018), les cinéastes convoquent l'imaginaire des communautés amazoniennes. **Avant-première.**

17/03 | 11H30 | AMERICAN COSMOGRAPH  
22/03 | 19H15 | AMERICAN COSMOGRAPH

Outplay films



## LEÓN

Réalisation : **Andi NACHÓN** et **Papu Curotto**  
 > Argentine | 2023 | 1h20

Après la mort de sa compagne, Julia s'effondre et doit se reconstruire pour préserver sa famille et le restaurant qu'elles ont ouvert ensemble, tout en maintenant son lien avec leur fils León. Cette relation est cependant menacée par une grand-mère trop volontaire et le retour d'un père très absent. Andi Nachón et Papu Curotto s'attachent à la fois à raconter le deuil d'un être cher et le combat au quotidien pour conserver la garde d'un enfant. **Avant-première.**

17/03 | 21H35 | ABC - 19/03 | 17H05 | ABC

Manca Cine



## LOS DELINCUENTES

Réalisation : **Rodrigo MORENO**  
 > Argentine, Brésil, Luxembourg, Chili | 2023 | 3h09

Morán, un employé de banque modèle, décide de voler l'équivalent de 25 ans de travail quitte pour cela à passer trois ans en prison. Il propose à un collègue de conserver chez lui le butin. Leur routine de vie est dès lors irrémédiablement bouleversée. Remarquée à Cannes en 2023, cette comédie toute en digression et fausses pistes, évoque une maxime attribuée à Brecht, selon laquelle fonder une banque est bien plus grave que de la dévaliser. **Avant-première.**

20/03 | 19H30 | RAMONVILLE L'AUTAN  
 21/03 | 20H30 | AMERICAN COSMOGRAPH  
 22/03 | 20H00 | CASTELMAUROU, LE MÉLIÈS  
 23/03 | 14H05 | ABC  
 23/03 | 20H30 | MURET CINÉMA VÉO

Les Valseurs



## SANS CŒUR

SEM CORAÇÃO



Réalisation : **Nara NORMANDE** et **TiãO**  
 > Brésil, France, Italie | 2023 | 1h31

Été 1996, dans le petit village de Garça Torta, au cœur du Nordeste Brésilien, Tamara profite de ses dernières vacances avant d'entrer en classe préparatoire universitaire. Un jour, elle entend parler d'une fille surnommée « Sans Cœur » en raison de la cicatrice qui traverse sa poitrine. Tamara va ressentir une attirance immédiate pour cette mystérieuse fille, qui va grandir tout au long de l'été. *Grand prix du jury* au festival d'Amiens 2023. **Avant-première.**

22/03 | 20H35 | PATHÉ WILSON

## JEUNE PUBLIC

Le Pacte



## LES AVENTURIERS DE L'ARCHE DE NOÉ

ARCA DE NOÉ

Réalisation : **Sérgio MACHADO** et **Alois DI LEO**  
 > Brésil, Inde | 2023 | 1h24 | VF

Vini et Tito, deux souris artistes de music-hall, voient leurs rêves de succès tomber à l'eau lorsque la Terre est noyée par le Déluge. Aidés par un coup de pouce du destin, ils/elles réussissent à monter à bord de l'Arche de Noé. Propulsés au beau milieu d'un différend opposant les animaux herbivores et carnivores, Vini et Tito ont la solution parfaite pour apaiser les tensions : un concours de chansons ! Par le réalisateur de *Professeur de violon* (2015). **Avant-première.**

17/03 | 16H00 | PATHÉ WILSON  
 24/03 | 14H00 | PATHÉ WILSON

Fotosíntesis distribución



## UN COSTUME POUR NICOLAS

UN DISFRAZ PARA NICOLÁS

Réalisation : **Eduardo RIVERO**  
 > Mexique | 2020 | 1h27 | VF

Nicolas, 10 ans, est atteint du syndrome de Down. Chaque année pour son anniversaire, sa maman lui confectionnait un costume. À la mort de celle-ci, le petit garçon doit aller vivre avec ses grands-parents et son cousin David, un enfant sujet aux cauchemars. À l'aide de ses déguisements magiques, Nicolás va se lancer dans une aventure pour libérer son cousin des cauchemars ainsi que tout un royaume plongé dans le chaos. **Inédit à Toulouse.**

13/03 | 15H15 - 16/03 | 15H35 | LE CRATÈRE  
 20/03 | 14H00 | LE CRATÈRE  
 24/03 | 15H00 | MÉDIATHÈQUE GRAND M

Films des deux rives



## MARIN DES MONTAGNES

O MARINHEIRO DAS MONTANHAS

Réalisation : **Karim AÏNOUZ**  
 > Brésil, France, Allemagne | 2021 | 1h38

Karim Ainouz (*Madame Satã*, *La Vie invisible d'Eurídice Gusmão*) décide de traverser la Méditerranée en bateau et d'entreprendre son tout premier voyage en Algérie. Accompagné de sa caméra et du souvenir de sa mère Iracema, il livre dans ce documentaire un récit détaillé du voyage vers la terre natale de son père; de la traversée de la mer à son arrivée dans les montagnes de l'Atlas en Kabylie jusqu'à son retour, entremêlant présent, passé et futur. **Avant-première.**

22/03 | 21H10 | LE CRATÈRE  
 24/03 | 14H05 | ABC



Pyramid films



## ÁLBUM DE FAMILIA

ALBUM DE FAMILLE

Réalisation : **María Laura CASABÉ**  
 > Argentine | 2023 | 1h15

Composé d'images d'archives, de photos et d'entretiens, le film dresse le portrait d'une militante des droits des femmes trans légendaire en Argentine. À la manière d'un album de famille à feuilleter, le récit retrace les liens de solidarité et d'entraide entre les personnes de la communauté LGBTQI+ et l'épineux chemin qu'elles ont dû parcourir pour que le personnel devienne politique, au cours des brutales années 1980 en Amérique latine. **Première mondiale.**

18/03 | 17H15 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
 22/03 | 20H00 | ABC  
 24/03 | 16H30 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

## DIEU EST UNE FEMME

Réalisation : **Andrés PEYROT**  
 > France, Panama, Suisse | 2023 | 1h26

Après avoir remporté un Oscar, le documentariste Pierre-Dominique Gaisseau se rend au Panama avec son épouse Kyoko et leur fille Akiko en 1975 pour filmer la communauté des Kunas. Le projet échoue et la copie du film est confisquée et perdue. Cinquante ans plus tard, les Kunas expriment leur enthousiasme à l'idée de retrouver et de voir ce film devenu clé dans la mémoire collective. **Avant-première.**

18/03 | 20H30 | AMERICAN COSMOGRAPH  
 21/03 | 13H30 | AMERICAN COSMOGRAPH

## EL CASTILLO

Réalisation : **Martín BENCHIMOL**  
 > Argentine, France | 2023 | 1h17

Justina, ex femme de ménage indigène, hérite d'un manoir dans la Pampa, légué par son ex-patronne. Avec sa fille Alexia, passionnée de voitures, elles affrontent difficultés financières, intrusions familiales et gestion du troupeau de vaches. Le documentaire capte leur vie bien remplie, révélant deux femmes qui s'affirment progressivement. Le récit explore l'espoir de changement tout en mettant en lumière l'absurdité des disparités sociales. **Grand Prix du festival d'Amiens 2023 Inédit à Toulouse.**

18/03 | 15H30 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
 20/03 | 19H30 | ABC  
 22/03 | 13H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

Radiola Film



## EL ECO

Réalisation : **Tatiana HUEZO**  
 > Mexique, Allemagne | 2023 | 1h42

Dans le village isolé El Eco, les enfants s'occupent des moutons et de leurs aîné-es. Ils apprennent la maladie, l'amour, la mort. Immersion au plus près du quotidien des villageois-es, le film sans acteur ni actrice va bien au-delà d'un récit sur le fait de grandir.

*Prix du meilleur documentaire et de la meilleure réalisatrice (Encounters) à la Berlinale 2023. Inédit à Toulouse.*

16/03 | 18H15 | ABC - 21/03 | 14H00 | ABC



## GUIÁN

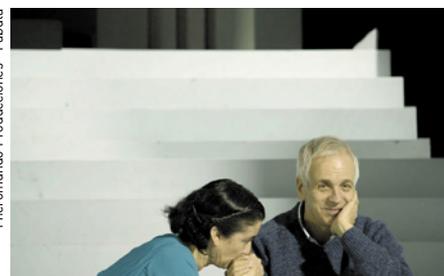
GUIDE

Réalisation : **Nicole CHI AMÉN**  
 > Costa Rica | 2023 | 1h15

À la mort de sa grand-mère chinoise, Nicole se questionne sur ce qui a pu pousser cette femme à quitter la Chine. Elle décide alors de partir sur ses traces et retrouver la maison familiale abandonnée. Bien que Nicole ne parle pas mandarin et se sente étrangère dans son pays d'origine, elle découvre avec émotion la culture de ses ancêtres lors de ce retour aux sources filmé avec douceur et délicatesse. **Première française.**

16/03 | 15H20 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
 19/03 | 14H05 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
 21/03 | 21H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

Micromundo Producciones - Fabula



## LA MEMORIA INFINITA

LA MÉMOIRE INFINIE

Réalisation : **Maitte ALBERDI**  
 > Chili, USA | 2023 | 1h25

Augusto Góngora, ancien journaliste chilien engagé contre le régime de Pinochet, et Paulina Urrutia, actrice et femme politique, ont consacré leur vie à lutter contre l'oubli collectif. Depuis huit ans, Augusto est atteint d'Alzheimer et subit un déclin rapide de ses facultés physiques et mentales. Le documentaire met en lumière l'histoire poignante de ce couple cherchant à préserver à tout prix la mémoire et l'identité. Le film est nommé aux Oscars 2024 du meilleur documentaire. **Inédit à Toulouse.**

20/03 | 16H05 | ABC - 23/03 | 17H50 | ABC



## LE PROCÈS

EL JUICIO

Réalisation : **Ulises DE LA ORDEN**

› Argentine, France, Italie, Norvège | 2023 | 2h57

En 1985 a eu lieu, en Argentine, un procès historique contre les militaires de haut rang responsables des crimes perpétrés lors de la dictature. Document historique fondamental, ce documentaire de montage, dense et au rythme soutenu, synthétise les registres audiovisuels des 530 heures qu'ont duré les 78 audiences publiques et concentre, témoignage après témoignage, les horreurs commises. Son verdict a été un acte politique fondateur. **Inédit à Toulouse.**

16/03 | 12H30 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
18/03 | 18H35 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
21/03 | 14H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2



## MIRANANPAQ

MASCARADES

Réalisation : **Claire SECOND**

› France | 2023 | 0h59

*Mirananpaq* dresse le portrait de communautés bibliennes andines qui cultivent le quinoa et élèvent les troupeaux de lamas depuis des temps immémoriaux. Une question se pose à elles aujourd'hui : doivent-elles s'ouvrir aux méthodes modernes des ingénieurs de la ville ou résister et continuer à cohabiter avec la terre et les animaux comme elles l'ont toujours fait ? Pour y répondre, les protagonistes devront mettre en place d'étonnantes artifices. **Inédit à Toulouse.**

16/03 | 14H05 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
19/03 | 20H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
21/03 | 17H55 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2



## MORETONES

CONFUSIONS

Réalisation : **Ginan SEIDL et Daniel ULACIA**

**BALMASEDA**

› Allemagne | 2023 | 1h30

Selon les croyances locales, sur la Costa Chica au Mexique, les personnes sont reliées à un tonot, leur double animal, dont la vie est mise en péril par la crise écologique. Lorsque celui-ci est blessé, des traces apparaissent sur le corps de ces personnes. Par un subtil montage d'images et une photographie splendide, *Moretones* met en relation les liens entre humains et animaux. Une invitation à la contemplation d'un univers poétique et onirique. **Inédit à Toulouse.**

17/03 | 13H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
20/03 | 15H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
23/03 | 16H15 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2



## OTRO SOL

AUTRE SOLEIL

Réalisation : **Francisco RODRÍGUEZ TEARE**

› Chili, France, Belgique | 2023 | 1h26

Dans les années 1980, le voleur chilien Alberto Candia et son compère Eugenio Pizarro auraient dérobé des reliques antiques dans une cathédrale andalouse afin de les emmener au Chili. En rapportant la légende, le film invite personnages réels et fictifs à reconstituer le mythe. De Cadix au désert d'Atacama, deux territoires reliés par l'histoire coloniale et la quête de l'or, le récit juxtapose les temporalités en mêlant le vrai et le faux. **Inédit à Toulouse.**

17/03 | 18H10 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
20/03 | 13H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
22/03 | 18H10 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2



## TÓTEM

TOTEM

Réalisation : **Unidad de Montaje Dialéctico**

› Mexique, Chili | 2022 | 1h05

Construire une analyse pertinente sur la disparition forcée comme arme physique et psychique, voilà à quoi s'attache *Tótem*. Dans un Mexique brisé par un inquiétant nombre de disparues, les proches des victimes se mobilisent pour retrouver leurs êtres chers. En proposant un parallèle avec la quête archéologique d'une tête olmèque monumentale immergée dans les eaux du fleuve, cet essai filmique nous invite à penser l'absence. **Première française.**

16/03 | 18H35 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
19/03 | 15H40 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
22/03 | 19H50 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2



## SAMUEL ET LA LUMIÈRE

Réalisation : **Vinicius GIRNYS**

› France, Brésil | 2023 | 1h12

Le jeune Samuel grandit sur la luxuriante Costa Verde au Brésil. Filmé pendant six ans, il assiste à l'arrivée de l'électricité et de la transformation de son paisible village de pêcheurs en un haut lieu de tourisme. Le chant des oiseaux et le clapotis des vagues y sont remplacés par le brouhaha et le bruit des moteurs des plaisanciers. L'avènement de la modernité apportera-t-il la lumière dans le cœur des habitantes ? **Inédit à Toulouse.**

Un film coproduit par Le Lokal, société de production établie en Occitanie.



12/03 | 19H00 | ENSAV  
16/03 | 15H00 | MÉDIATHÈQUE J. CABANIS  
22/03 | 14H05 | LE CRATÈRE



©Photo : A. Ravera

# carrusel de las artes

**MARÍA CAROLINA PIÑA**

L'émission en espagnol autour des arts et de la culture en France

À écouter ici



À voir ici



# VOCABLE

Partenaire du festival Cinélatino

Tous les mois, une revue de presse en V.O. sur l'actu du monde hispanophone avec le lexique en français des mots difficiles

- Histoire, voyage, littérature, recette... 4 nouvelles rubriques en V.O.
- Des tests de compréhension à la fin des articles
- Une nouvelle newsletter réservée à nos abonnés avec plus de contenus !

## VOSCOPE

le supplément cinéma de Vocablo

- Un film coup de cœur de Vocablo présenté sur 4 pages en V.O.
- Contexte social et historique du film, interview du réalisateur...



Plus d'informations et abonnements au **01 44 37 97 97** ou sur **www.vocablo.fr**



Durée : 1h14

20/03 | 18H15 - 23/03 | 16H10 | PATHÉ WILSON

Manuela Martinoya



## ★ En présence d'invité-es

### ESPÍRITUS DEL AGUA

ESPRITS DE L'EAU

Réalisation : Galut ALARCÓN SOTO

› Chili | 2023 | 0h29

La beauté des paysages du nord du Chili est fragile, le peu d'eau qui y court est mis en danger par les mines. Des femmes défendent l'eau et les rites anciens.

Roseane Yariana



### THUË PIHI KUUWI - UMA MULHER PENSANDO

UNE FEMME QUI PENSE

Réal. : Aida HARIKA YANOMAMI, Edmar TOKORINO YANOMAMI et Roseane YARIANA YANOMAMI

› Brésil | 2023 | 0h09

Une femme Yanomami parle, observe, analyse un rite de chez elle. Elle se pose des questions.



### K8

Réalisation : Miguel ANAYA BORJA

› Mexique | 2022 | 0h05

Animation. Le vote promet la solution, la mort qui règne a de multiples facettes. Seuls, dérisoires, héroïques, certains chantent des chansons...



### O CACTO

LE CACTUS

Réalisation : Ricardo KUMP

› Brésil | 2023 | 0h10

Dans ce film d'animation, un homme est victime d'un accident et se retrouve paralysé dans un environnement isolé et hostile. Librement inspiré de la nouvelle *Être poussière* de Santiago Dabove.



### ENTRE LAS SOMBRAS ARDEN MUNDOS

LES MONDES BRÛLENT PARMIS LES OMBRES

Réalisation : Ismael GARCÍA RAMÍREZ

› Colombie | 2023 | 0h19

Fuyant sa vie avec son mari, une femme décide de quitter son domicile pour passer une nuit d'euphorie avec son fils et son groupe d'amis en sueur.

Elisa Barbosa



### ANTES DE MADRID

AVANT MADRID

Réalisation : Ilén JUAMBELTZ et Nicolás BOTANA

› Uruguay | 2022 | 0h19

Dans une petite ville d'Uruguay, Micaela et Santiago sont vraiment déterminés à avoir leur "première fois", ou du moins à essayer de... avant le départ de la jeune fille pour l'Europe.

**ciné-palestine** 10<sup>e</sup> édition  
TOULOUSE OCCITANIE  
4-12 mars 2024

cine-palestine-toulouse.fr

Agglo TOULOUSE, Agglo Occitanie, Agglo Pyrénées, Agglo Garonne, Agglo Gers, Agglo Haute-Garonne, Agglo Lot, Agglo Lot-et-Garonne, Agglo Tarn, Agglo Tarn-et-Garonne, Agglo Haute-Pyrénées, Agglo Gers, Agglo Haute-Garonne, Agglo Lot, Agglo Lot-et-Garonne, Agglo Tarn, Agglo Tarn-et-Garonne, Agglo Haute-Pyrénées

**Cinéma latino-américain en streaming**  
[www.guayaba.film](http://www.guayaba.film)

**guayaba**

Edna d'Eryk Rocha

# Invitée d'honneur | Teresa Sánchez, artiste hors normes

Andrew Walker



Avec le soutien de l'Ambassade de France au Mexique, l'IFAL



L'invitée d'honneur, Teresa Sánchez, est une artiste mexicaine qui, loin des paillettes et des stéréotypes, exerce ses multiples talents dans les arts de l'image et du son. Elle est actrice, productrice, réalisatrice, marionnettiste, enseignante, dramaturge, chanteuse et compositrice. Cette actrice n'est pas une star et nous la mettons à l'honneur parce qu'elle endosse des rôles difficiles, parce qu'elle incarne des personnages qui nous touchent, qui vous touchent. Cruz, Minitoy, María, Helena ou Teresa sont toutes des femmes de caractère à qui elle donne sa vitalité. Vous, le public de Cinélatino, avez reconnu des œuvres fortes dans les films où elle interprète un personnage : *Totem* (Prix du public, Cinélatino 2023), *Dos estaciones* (Grand Prix Coup de Cœur, Cinélatino 2023) ou *Noche de fuego*, *La Camarista*, *El verano de Goliat*, films multi primés dans des festivals internationaux. Elle vient en chair et en os vous rencontrer, vous parler cinéma,

échanger avec une indéfectible générosité sur les arts qu'elle pratique au Mexique. Et, cerise sur le gâteau, chanteuse et compositrice, elle a accepté d'interpréter ses propres chansons sur la scène du "barrio Cinélatino", dans la cour de La Cinémathèque.

Dimanche 17 mars

## FOCUS | TERESA SÁNCHEZ

en sa présence

15h – Médiathèque José Cabanis | Entrée libre

*LA CAMARISTA* de Lila Avilés

17h20 – ABC

*DOS ESTACIONES* de Juan Pablo González

Lundi 18 mars | 18h30

Cour de La Cinémathèque

## APÉRO CONCERT

en compagnie de Teresa Sánchez et Ely Pineda (chanteuse et musicienne).

Gerardo Guerra



## DOS ESTACIONES

DEUX SAISONS

Réalisation : Juan Pablo GONZÁLEZ

> Mexique, France | 2022 | 1h39

Productrice de tequila, María se trouve aux prises avec des difficultés économiques suite à l'implantation de grandes compagnies étrangères en concurrence déloyale avec les entreprises locales. Teresa Sánchez campe avec intensité cette « tequilera ». Son calme apparent et son sérieux masquent sa détresse face à la disparition probable de sa distillerie. Un beau portrait psychologique de cette femme aux abois. *Grand Prix Coup de Cœur*, Cinélatino 2023. Teresa Sánchez a remporté le *Prix spécial du jury* pour son interprétation au festival de Sundance en 2022, et *meilleure actrice* au festival de Morelia.

17/03 | 17H20 | ABC  
21/03 | 16H30 | INSTITUTO CERVANTES  
23/03 | 19H35 | ABC

Bodega films



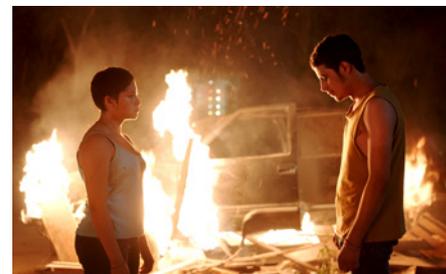
## LA CAMARISTA

Réalisation : Lila AVILÉS

> Mexique | 2019 | 1h42

Evelia est femme de chambre dans un hôtel de luxe à Mexico. Sa routine s'enrichit du lien particulier qu'elle cultive avec les objets trouvés dans les chambres et qui la font rêver d'une vie meilleure. La camarista devient l'héroïne discrète et attentive d'un microcosme où cohabitent différentes strates sociales. Sa joyeuse et tonitruante collègue de l'étage d'au-dessus, Minitoy (Teresa Sánchez), apporte sa complicité à cette fantaisie douce amère. Teresa Sánchez a reçu l'*Ariel de la meilleure cointerprétation féminine* pour ce film.

14/03 | 18H00 | LE CRATÈRE  
17/03 | 15H00 | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS  
20/03 | 18H30 | INSTITUTO CERVANTES  
25/03 | 19H40 | LE CRATÈRE  
26/03 | 18H30 | LE CRATÈRE



## NOCHE DE FUEGO

NUIT DE FEU

Réalisation : Tatiana HUEZO

> Mexique, Allemagne, Suisse, Brésil, USA | 2021 | 1h50

Dans un village mexicain rongé par les trafics, les femmes déguisent leurs filles en garçons pour éviter qu'elles soient enlevées. Trois amies se rêvent normales et rechignent à obéir à leurs mères pendant que leurs amis garçons sombrent dans le narcotrafic, maître des vies de tous-tes. *Noche de fuego* est une histoire de femmes, Teresa Sánchez y incarne Helena, une mère.

18/03 | 15H35 | PATHÉ WILSON  
22/03 | 18H15 | PATHÉ WILSON  
24/03 | 17H40 | PATHÉ WILSON

Limerencia Films



## TÔTEM

Réalisation : Lila AVILÉS

› Mexique, Danemark, France | 2023 | 1h35

Sol, 7 ans, se trouve au milieu d'un monde d'adultes, dans la maison du grand-père. Alors que les invités arrivent, une atmosphère étrange et chaotique s'installe, brisant les liens qui unissent chacun. Un film délicat et sensible, irrigué par une tendresse qui sort de la violence endémique du Mexique. Teresa Sánchez y incarne Cruz, un personnage peu amène, essentiel dans une histoire familiale complexe. Le public de Cinélatino a plébiscité *Tôtem* en 2023, lui attribuant son prix. **Avant-première.**

19/03 | 20H30 | L'UNION LE LUMIÈRE

19/03 | 17H15 | CASTANET-TOLOSAN - MJC CINÉ 113

19/03 | 18H15 - 22/03 | 16H00 | PATHÉ WILSON

23/03 | 17H30 | AUZIELLE STUDIO 7



## VERANO DE GOLIAT

ÉTÉ DE GOLIAT

Réalisation : Nicolás PEREDA

› Mexique, Canada, Pays-Bas | 2010 | 1h16

Teresa, qui vient d'être abandonnée par son mari, traîne désespérément une lourde valise. Dans un village, elle interroge les habitantes pour tenter de comprendre ce qui s'est passé. Son fils Gabino, soldat en permission, a quant à lui d'autres préoccupations. Tout ceci concourt à la rencontre avec l'âme d'un village, ses histoires, ses souffrances, ses joies où les jeux des enfants ont autant d'importance que les troubles émotionnels des adultes. *Ariel de la meilleure actrice.*

18/03 | 19H55 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

22/03 | 12H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

24/03 | 14H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

Jeudi 21 mars | 9h30 | Entrée libre

La Cinémathèque de Toulouse

## ATELIER UNIVERSITAIRE

CONVERSATORIO - REGARDS CROISÉS ENTRE UNIVERSITAIRES ET CINÉASTES.

en présence de Teresa Sánchez

Infos p. 7

LA CINÉMATHÈQUE  
DE TOULOUSE

JULIEN  
DUVIVIER  
AVRIL 2024

lacinemathequedetoulouse.com

Cuba a été pendant la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle un pays au cinéma dynamique, fruit d'une politique nationale volontariste dont l'ICAIC était l'organisation et la ferveur révolutionnaire le carburant. Les immenses difficultés actuelles entretenues par le blocus ont modifié en profondeur la relation de l'île à ses cinéastes.

Actuellement, la production cubaine est en grande partie un cinéma de l'exil. C'est pourquoi la sélection de courts-métrages de cinéastes de la diaspora présente, avec quelques films en provenance de l'île, la diversité de la génération exilée.

Ces jeunes réalisateurs revendiquent la référence d'un artiste méconnu : **Nicolás Guillén Landrián**. **Ernesto Daranas Serrano**, à qui l'on doit entre autres la fiction *Sergio & Sergei* (2017), offre un superbe documentaire qui revient sur sa douloureuse trajectoire : *Landrián*. Pour le compléter, s'imposait une programmation des œuvres du maître, dont le fil rouge est l'humain, dans son détail apparemment insignifiant, mais en fait infiniment poétique et libre, et qui recouvre toute la trajectoire de cet artiste mal aimé de la révolution.

En partenariat avec FSPI Cinéma "Soutien aux nouveaux cinémas et à l'industrie cinématographique cubaine" de l'Ambassade de France à Cuba.



Mercredi 20 mars | 17h30 | Salle Armand Duportal, Crous | Entrée libre dans la limite des places disponibles

## TABLE RONDE : COPRODUIRE AVEC CUBA

organisée par les étudiant·e·s du Master Production de l'Université Paul Valéry, Montpellier.

Mardi 19 mars | 20h  
Cinémathèque de Toulouse | Entrée libre

## FOCUS | SALUT LES CUBAIN-ES ? RENCONTRE : "INDÉPENDANCES"

avec Agnès Jaoui, Ernesto Daranas Serrano et les membres de la délégation cubaine.  
Modéré par Magali Kabous  
Suivie à 21h35 de la projection de *LANDRIÁN* d'Ernesto Daranas.



## EL CASO PADILLA

L'AFFAIRE PADILLA

Réalisation : **Pavel GIROUD**  
› Cuba, Espagne | 2022 | 1h18

1971. L'affaire Padilla a résonné très fort dans la société cubaine et à l'étranger. Le poète Heberto Padilla fait son autocritique. Documentaire plus classique que *Landrián* auquel il fait pendant, ce film met en lumière, à partir d'images d'archives longtemps secrètes, des fonctionnements de la révolution envers les personnes confrontées au fait de ne pas correspondre au modèle requis, auquel ils avaient pourtant auparavant adhéré. **Première française.**

17/03 | 20H00 | PATHÉ WILSON  
21/03 | 20H00 | PATHÉ WILSON  
24/03 | 16H05 | PATHÉ WILSON



## LLAMADAS DESDE MOSCÚ

APPELS DE MOSCOU

Réalisation : **Luis Alejandro YERO**  
› Cuba, Allemagne, Norvège | 2023 | 1h05

Dans ce documentaire, les jeunes Cubain-es résidentes à Moscou appellent leurs familles et ami-es au pays, entre voix aimées, guerre d'Ukraine, hiver et boulot. Par petites touches, les échanges peu à peu dessinent en filigrane les sociétés russe et cubaine, les difficultés, les petites corruptions quotidiennes qui pourrissent la vie, le besoin absolu d'envoyer de l'argent à Cuba, et puis la nostalgie à tous les étages, le lot de l'exil. **Première française.**

18/03 | 14H10 | PATHÉ WILSON  
20/03 | 16H30 | PATHÉ WILSON  
21/03 | 16H15 | PATHÉ WILSON



## SERGIO & SERGUEI

SERGIO Y SERGUEI

Réalisation : **Ernesto DARANAS SERRANO**  
› Espagne, Cuba, USA | 2017 | 1h33

La rencontre radiophonique improbable entre un philosophe marxiste cubain et un cosmonaute oublié déclenche une histoire où des gens ordinaires extraordinaires infléchissent le quotidien. De La Havane, sur une radio bricolée, les doigts tapotent en morse ; les ondes radiophoniques parlent russe, espagnol, anglais ; une petite fille et sa grand-mère les suivent de près. Sergio a la tête dans les étoiles et Sergei est en apesanteur : le film prend des airs de conte.

17/03 | 21H30 | CINÉMATHEQUE SALLE 1  
19/03 | 16H30 | INSTITUTO CERVANTES  
23/03 | 15H00 | MÉDIATHÈQUE EMPALOT

Jeudi 21 mars | 18h-19h30 | Entrée libre  
Médiathèque José Cabanis  
**RENDEZ-VOUS DE L'ACTU**

## LA CULTURE CUBAINE DANS TOUS SES ÉTATS

En partenariat avec la Médiathèque José Cabanis. Dresser l'état des lieux de la culture cubaine depuis la fin de la pandémie, à l'heure où Cuba se voit confrontée à un contexte économique particulièrement difficile et connaît une vague d'exils sans précédent : telle est l'ambition du Rendez-Vous de l'Actu du 21 mars.

Invité-es :

**Magali Kabous** (maîtresse de conférences à l'Université Lyon 2),  
**Sylvie Mégevand** (professeure émérite de l'Université Toulouse Jean Jaurès et membre du laboratoire FRAMESPA),  
**Orlando Magallanes Durruty** (ex-directeur de la Cie Tempo Joven de Santiago),  
**José Carlos Leguen Faure** (danseur professionnel)

## HISTOIRES CUBAINES | 1h29



### EL NIÑO DE GOMA

L'ENFANT DE CAOUTCHOUC

Réalisation : **Marcos DÍAZ SOSA**

> Cuba | 2020 | 0h16

Un couple en voiture la nuit, Monsieur est de mauvais poil... Le rôle de l'homme et de la femme, les rapports sociaux, tout est là, mystérieux, absurde, évident : tension et doute garantis.



### EL RODEO

L'ENCERCLEMENT

Réalisation : **Carlos MELIÁN MORENO**

> Cuba | 2021 | 0h30

Les habitantes d'une île perdue au milieu d'un lac artificiel qui a englouti leur village vivent sur place un exil compliqué par les persécutions religieuses...



### TO ALL THE GIRLS I COULD'VE LOVED BEFORE

À TOUTES LES FILLES QUE J'AURAIS PU AVOIR AIMÉES

Réalisation : **Adolfo MENA CEJAS**

> USA | 2023 | 0h12

Ce qui est convenu est si ennuyeux, même le désir. En face d'un choix nouveau qui s'offre, que faire ? Mélancolique et dérisoire, mais très juste.



★ En présence d'invité-es

### CUATRO HOYOS

QUATRE TROUS

Réalisation : **Daniela MUÑOZ BARROSO**

> Cuba, France | 2023 | 0h20

Une jeune Cubaine, équipée d'une caméra bricolée, filme un homme qui joue au golf sur un terrain désertique et accidenté. Un film foutraque où tout est décalé.



### SOUVENIR

Réalisation : **Heidi HASSAN**

> Espagne | 2024 | 0h11

L'exil est habité de souvenirs qui ne coïncident jamais avec l'idée que s'en font les autres, ce qui rend plus amer le sentiment d'étrangeté de l'étranger.

17/03 | 16H10 - 19/03 | 17H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
21/03 | 13H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
23/03 | 13H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

## L'ÎLE FANTASTIQUE | 1h30

★ En présence d'invité-es



### ABISAL

ABYSSAL

Réalisation : **Alejandro ALONSO ESTRELLA**

> France, Cuba | 2021 | 0h30

L'escalier du phare monte et tourne, il domine un cimetière d'épaves marines, des hommes qui détruisent ce que d'autres hommes ont construit, tons bistres ou sépia, poussière, brumes, pas de végétation, ou quelques goémons perdus là, sur du métal rouillé. La caméra circule au milieu des hommes et des choses en pêchant ça et là, dans les espaces clos, une conversation sur les ovnis, mais l'ovni, c'est ce film.



### TUNDRA

TOUNDRRA

Réalisation : **José Luis APARICIO FERRERA**

> Cuba | 2021 | 0h30

Un homme rêve d'une femme et cherche partout s'il l'a vue en vrai. Mélange intéressant de réel tristounet et de fantastique onirique et convenu, entre infection et désinfection.

★ En présence d'invité-es



### EL ESPACIO ROTO

L'ESPACE BRISÉ

Réalisation : **Gabriel ALEMÁN**

et **Eduardo EIMIL**

> Cuba | 2021 | 0h30

Quand on est père de famille, cosmonaute et fauché, il faut bien trouver des solutions pour s'en sortir... Petit thriller avec brocante, rêves de futur et héros fondateur sur technologie obsolète.

16/03 | 19H55 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
18/03 | 21H40 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
20/03 | 21H00 - 24/03 | 13H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2



Depuis 1984 une **revue trimestrielle** en français  
vendue par abonnement annuel,  
un **site web** actualisé chaque jour et  
des **newsletters** hebdomadaires gratuites...  
Pour tous les détails

[www.espaces-latinos.org](http://www.espaces-latinos.org)



★ En présence d'invité-es

## LANDRIÁN

Réalisation : Ernesto DARANAS SERRANO  
 › Cuba, Espagne | 2023 | 1h20

Nicolás Guillén Landrián a fait partie des exclus de la révolution : cinéaste inventif et libre, il a présenté les choses à sa façon, ce qui n'a pas plu en haut lieu. Malgré les protections, il a payé très cher ses brillants apports à l'ICAIC des grandes années. Ce documentaire est un magnifique hommage, très émouvant, à son génie et à sa persévérance par un cinéaste bien connu à Toulouse (*Sergio & Sergei*, 2017). Première française.

19/03 | 21H35 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
 21/03 | 19H10 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
 23/03 | 19H05 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1



## CUBA, TERRE DE CINÉMA

ina

Dans le cadre du mardi de l'INA

L'ICAIC, Institut Cubain des Arts et de l'Industrie Cinématographique, a produit de très nombreux courts-métrages de grande qualité, les noticiéros : information ou propagande ? Les télévisions françaises ont su rencontrer des cinéastes majeurs, dissidents ou non, qui se sont exprimés en toute liberté. Les documents conservés par l'INA jalonnent l'histoire du cinéma cubain et s'offrent au débat.

Durée : 1h30

Mardi 19 mars | 18h | Entrée libre  
 Médiathèque José Cabanis

Projection accompagnée par Magali Kabous, maîtresse de conférence à l'Université Lyon 2

Samedi 23 mars | 19h40  
 Cinémathèque Salle 2

## PROGRAMME DE COURTS-MÉTRAGES

### LANDRIÁN, CINÉASTE VISIONNAIRE / CINÉASTE VÉRITÉ | 1h38



#### COFFEA ARÁBIGA

CAFÉ ARABICA

De Nicolás GUILLÉN LANDRIÁN › Cuba | 1968 | 0h17

Commande pour la diffusion de l'esprit révolutionnaire, c'est un film original et informatif : histoire, technique, réforme agraire, beauté de la danse... sur des vers de Nicolás Guillén, le poète.



#### REPORTAJE. PLENARIA CAMPESINA

REPORTAGE. PLÉNIÈRE PAYSANNE

De Nicolás GUILLÉN LANDRIÁN › Cuba | 1966 | 0h09

L'enterrement symbolique de l'ignorance donne lieu à une assemblée paysanne où l'on danse avec sérieux, la caméra de Guillén Landrián toujours au plus près des visages...



#### EN UN BARRIO VIEJO

DANS UN QUARTIER ANCIEN

De Nicolás GUILLÉN LANDRIÁN › Cuba | 1963 | 0h09

Un quartier populaire avec ses personnages de tous âges, ses recoins, ses danses, son folklore et ses travailleuses disciplinées, sans commentaire.



#### LOS DEL BAILE

CEUX DU BAL

De Nicolás GUILLÉN LANDRIÁN › Cuba | 1965 | 0h06

Les gens dansent ou font de la musique, la caméra intimiste suit les gestes et les variations, sans parole, alternant la joie extatique de la danse et la mélancolie des personnes...



#### UN FESTIVAL

De Nicolás GUILLÉN LANDRIÁN › Cuba | 1963 | 0h12

1963. Premiers jeux sportifs universitaires latino-américains organisés à Cuba. Enthousiasme des sportives et du public, Fidel inclus, et puis les suites, sous blocus étatsunien.



#### INSIDE DOWNTOWN

AU CENTRE VILLE

De Nicolás GUILLÉN LANDRIÁN et Jorge EGOSQUIZA ZORILLA  
 › USA | 2001 | 0h29

Dernière œuvre du cinéaste, la seule filmée en exil à Miami. On retrouve la caméra proche des visages dans ce monde cosmopolite d'artistes où il se retrouve inclus.



#### Ociel del TOA

De Nicolás GUILLÉN LANDRIÁN › Cuba | 1965 | 0h16

La caméra suit les mouvements d'un jeune batelier et ceux des villageois-es. Pas de commentaire oral, quelques intertitres. Émouvant de beauté et de simplicité.

Luis Tejera Fernández, producteur du film *Landrián*, qui a assuré la restauration des courts-métrages de Nicolás Guillén Landrián (sauf *Inside Downtown*) présentera ce programme le mercredi 20 mars.

18/03 | 13H30 - 20/03 | 18H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
 23/03 | 15H25 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

# Master pluridisciplinaire sur les Amériques

Civilisations, Cultures et Sociétés

INSTITUT PLURIDISCIPLINAIRE  
POUR LES ÉTUDES SUR LES AMÉRIQUES À TOULOUSE

Rentrée  
2024  
2025

Renseignements  
05 61 50 43 93  
ipeat@univ-tlse2.fr

UNIVERSITÉ TOULOUSE - JEAN JAURÈS

La première année propose un socle commun axé sur une approche pluridisciplinaire des Amériques

La seconde année propose deux parcours :  
Ingénierie de projets avec l'Amérique latine  
Espaces, Sociétés, Cultures dans les Amériques

Informations disponibles sur <https://ipeat.univ-tlse2.fr>

Dépôt des candidatures sur l'application Mon Master avant le 24 mars



présenté par Magyd Cherfi

## La France en vrai

collections documentaires et films inédits



TOUS LES JEUDIS  
VERS 23H SUR | france.tv • 3 occitanie

## VAMPIRES ET TREMBLEMENTS AU PAYS DES CACTUS

D'inquiétantes haciendas noyées dans la brume, un cow-boy chantant et des extraterrestres, un joyeux taxidermiste aux prises avec sa femme, perverse et obsessionnellement religieuse, l'avènement du sabbat des sorcières mêlé d'érotisme et filmé à hauteur d'enfant, un voyage dans l'au-delà avec séance d'hypnose, folie meurtrière et visage défiguré, un conte de fées macabre sur fond de revanche de sorcière, qu'on se le dise le cinéma fantastique mexicain ne ressemble à aucun autre ! Puits de connaissance du cinéma de répertoire, La Cinémathèque de Toulouse a travaillé main dans la main avec Cinélatino pour concocter ce voyage dans un mix de SF, de western, d'horreur et de comédie chantée. Né dans les années 1930, le gothique mexicain, après des années de disgrâce, renaît de ses cendres avec des restaurations de bon aloi. Guillermo del Toro et Alejandro Jodorowsky s'emparent à leur tour de satanisme et d'alchimie dans des films délirants. Et le cinéma contemporain, qui trouve dans le quotidien des traces de cannibalisme et de grossesse maudite, n'est pas un fantôme. Les fantasmagories mexicaines, légendes et folklore, nourrissent les imaginaires dans les registres du drame, de l'horreur et de la comédie.

Une programmation réalisée en coproduction avec La Cinémathèque de Toulouse

LA CINÉMATHEQUE DE TOULOUSE

Samedi 16 mars | 18h  
La Cinémathèque de Toulouse

### FOCUS | HORROR.MX VÉNUS ATTACKS !

LA NAVE DE LOS MONSTRUOS  
de Rogelio A. GONZÁLEZ

À l'aube de la conquête spatiale, bien plus que Mars, c'est Vénus qui fascine. Les premières sondes Soviétiques et Américaines cherchent à percer les mystères de la jumelle de la Terre, objet de tous les fantasmes. Les années 1960 sont aussi le début de la vague « soucoupiste ». De plus en plus de gens affirment avoir rencontré des extraterrestres.

Suivi d'un débat avec Benjamin PETER, chargé de l'actualité spatiale en partenariat avec la Cité de l'espace



### HUESERA

Réalisation : Michelle GARZA CERVERA  
> Mexique, Pérou | 2022 | 1h37

Une légende mexicaine raconte qu'une femme, la Huesera, parcourt le désert à la recherche d'os pour assembler un squelette qui donnera naissance à un loup-garou. Valeria, qui fabrique artisanalement du mobilier, est enceinte. Son bonheur et celui de son mari sont rapidement inquiétés par des visions morbides, des craquements d'os... Sa famille se montre hostile et ses amies punk accueillantes. Grossesse, folie et satanisme. **Inédit à Toulouse.**

19/03 | 12H30 | CINÉMATHEQUE SALLE 1  
21/03 | 21H40 | CINÉMATHEQUE SALLE 1

IMDb



### LA NAVE DE LOS MONSTRUOS

Réalisation : Rogelio A. GONZÁLEZ  
> Mexique | 1960 | 1h22



Gamma et Beta, deux émissaires venues de Vénus, sillonnent l'espace et séquestrent des mâles en vue de repeupler leur planète. Leur vaisseau chargé de ces monstres extraterrestres doit se poser sur la planète la plus proche, la Terre. Elles y rencontrent alors Laureano, un rancho chantant et un tantinet mythomane. Un fond de compétition amoureuse, un soupçon de vengeance, un vampire et un lâcher de monstres pour une comédie SF à la sauce Ed Wood.

Televisa, S. de R.L. de C.V. Droits réservés.  
Avec le soutien de la Fundación Televisa

16/03 | 18H00 | CINÉMATHEQUE SALLE 1  
18/03 | 21H50 | CINÉMATHEQUE SALLE 2  
23/03 | 18H00 | CINÉMATHEQUE SALLE 2

Alameda films



### LE MIROIR DE LA SORCIÈRE

EL ESPEJO DE LA BRUJA

Réalisation : Chano URUETA  
> Mexique | 1962 | 1h15



Sara est employée domestique chez un docteur fou, enclin au féminicide. Elle est aussi une sorcière, qui communique avec des esprits tout-puissants et rêve de venger la mort de sa filleule, l'ancienne femme de son employeur. Le film prend le parti d'une sorcière luttant contre un mal incarné par un savant fou, dans une chorégraphie macabre de la culpabilité. Entre eux se dessine le Mexique de l'époque, écartelé entre croyances religieuses et désir de modernité.

20/03 | 17H00 | CINÉMATHEQUE SALLE 2  
22/03 | 13H50 | CINÉMATHEQUE SALLE 1

Alameda films



## LES MYSTÈRES D'OUTRE-TOMBE

MISTERIOS DE ULTRATUMBA

Réalisation : **Fernando MÉNDEZ**  
 > Mexique | 1959 | 1h22



Au XIX<sup>e</sup> siècle, dans un hôpital psychiatrique, deux médecins font un pacte : celui qui meurt en premier doit révéler à l'autre la vérité sur l'au-delà. Méndez revisite le mythe de Faust dans un sanatorium rempli de cris d'angoisse des patients. Séance d'hypnose, folie meurtrière, visage défiguré, exécution capitale, mort-vivant et lourd climat mystique, dans une implacable spirale cauchemardesque, le film expose tous les clichés de l'horreur.

16/03 | 22H20 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
 19/03 | 19H05 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

Filmoteca de la UNAM



## LES PROIES DU VAMPIRE

EL VAMPIRO

Réalisation : **Fernando MÉNDEZ**  
 > Mexique | 1957 | 1h35



Dans une inquiétante hacienda en ruines, une jeune Mexicaine, revenue dans sa famille pour des funérailles, entend des histoires troublantes : la ville serait infestée de vampires. Rapidement, elle soupçonne sa tante et un mystérieux voisin. Sur un scénario retors, qui mêle réflexion autour de l'inceste et de l'homosexualité, Fernando Méndez orchestre une impressionnante progression dans l'horreur, où planent les ombres de Bram Stoker et Tod Browning.

18/03 | 12H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
 22/03 | 16H20 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

Les films du Caméïa



## LE SQUELETTE DE MADAME MORALES

EL ESQUELETO DE LA SEÑORA MORALES

Réalisation : **Rogelio A. GONZÁLEZ**  
 > Mexique | 1960 | 1h25



Le couple de Pablo et Gloria ne fonctionne plus. Si Pablo est plutôt joyeux et bon vivant, Gloria, au contraire, est une femme aigrie et particulièrement portée sur la religion. Un jour, Pablo annonce à ses proches que Gloria est partie à Guadalajara... à moins qu'elle n'ait pas vraiment quitté le laboratoire de taxidermie de Pablo. Rogelio A. González exploite les codes de la comédie noire pour bousculer les institutions que sont la religion et le mariage.

21/03 | 18H10 | PATHÉ WILSON  
 23/03 | 14H15 | PATHÉ WILSON

IMDb



## NE NOUS JUGEZ PAS

SOMOS LO QUE HAY

Réalisation : **Jorge Michel GRAU**  
 > Mexique | 2010 | 1h30

Horror.mx sans la case cannibale serait une erreur. Nous y voilà, donc : Papa, chasseur avisé, a biberonné ses petits à la chair humaine, mais un jour, il fait un usage définitif de sa propre mortalité. Les enfants doivent donc lui succéder dans l'art de trouver d'appétissantes victimes si laissées pour compte que personne n'y verra de mal... Qui sera à la hauteur de ce défi ? Déconseillé aux végétariens, conseillé à celles et ceux qui veulent le devenir.

Projection en 35mm

16/03 | 16H50 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
 23/03 | 17H20 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

Cinémaèque française



## SANTA SANGRE

Réalisation : **Alejandro JODOROWSKY**  
 > Mexique, Italie | 1989 | 2h03

Fenix vit dans un hôpital psychiatrique, traumatisé depuis le jour où il a vu son père couper les bras de sa mère avant de se suicider. Un jour, cette dernière le retrouve. Il s'enfuit alors de l'asile pour lui redonner des bras vengeurs. Un drame qui plonge dans les traumas de l'enfance pour ériger la famille comme lieu de violence et d'emprise, dans une poétique puissante de symboles, d'imageries sur une bande originale riche.

Projection en 35mm

15/03 | 20H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
 17/03 | 12H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
 23/03 | 20H40 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

Imcine



## VENENO PARA LAS HADAS

DU VENIN POUR LES FÉES

Réalisation : **Carlos Enrique TABOADA**  
 > Mexique | 1986 | 1h30



Flavia, petite fille solitaire, entre dans une nouvelle école où elle se lie d'amitié avec la mystérieuse Verónica, une fillette qui se prétend sorcière. Pas de figures fantastiques, les événements glacent par leur réalisme. Les mécanismes de l'emprise sont décortiqués avec une rare lucidité, la lutte des classes cristallisée autour d'une relation toxique et le fantastique infuse tranquillement mais sûrement...

19/03 | 14H25 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
 22/03 | 14H35 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2



Les Chiliens Niles Atallah, Cristóbal León et Joaquín Cociña travaillent ensemble depuis 2007, année où ils s'associent pour fonder La Casa Creativa Diluvio. Remarqué dès lors avec les courts-métrages *Lucía* et *Luis*, le trio poursuit sa recherche et ses expérimentations en combinant des dispositifs plastiques à la matière filmique et en explorant sans

relâche l'intégration de matières au cinéma. Leurs productions se détournent des formes communes par l'irruption, l'expérimentation esthétique dans la banalité du quotidien pour y introduire une réflexion politique. L'animation - dessins, objets, photos, grattage, stop motion - avec pour alliées la musique et l'installation plastique, joue la partition Diluvio. Les cinéastes sont partie prenante de *l'estallido*, la rébellion qui a enflammé le Chili en 2019, et leurs travaux s'enrichissent de témoignages visuels sans concession. Ils animent des ateliers créatifs et d'autres artistes les rejoignent.

La section OTRA MIRADA invite chaque année les spectateur-trices à découvrir le parcours d'un-e cinéaste qui développe au fil de ses œuvres un univers singulier : Julio Hernández Córdón, Alejo Moguillansky, Mariano Llinás, Tatiana Huezo, Maria Augusta Ramos. Cette année, trois longs-métrages et une douzaine de courts-métrages dessineront le paysage esthétique de La Casa Creativa Diluvio, une démarche cinématographique singulière et inventive où le réel s'infiltre

dans l'imaginaire et dans la fantasmagorie, au gré d'expérimentations et de performances artistiques.

Niles Atallah sera présent à Toulouse pour présenter les films, expliquer la démarche de Diluvio, et animer des workshops de rotoscopie au sein d'écoles d'animation.

Jeudi 21 mars | 18h30  
Les Abattoirs, musée  
Entrée libre

## JEUDI DES ABATTOIRS

OTRA MIRADA | CASA CREATIVA DILUVIO

Rencontre avec Niles Atallah de la Casa Creativa Diluvio, suivie de la projection de ses courts-métrages issus du programme : *CRÉATURES ÉTRANGES* ET *LUMIÈRES SOUTERRAINES*

les Abattoirs  
Musée - FRAC Occitanie Toulouse



## LUCÍA

Réalisation : Niles ATALLAH  
> Chili | 2010 | 1h20

Lucía, qui est couturière dans un atelier de fabrication de pyjamas pour bébés, vit avec son père dans une maison délabrée. Pinochet est enterré en grandes pompes, des manifestations sporadiques émaillent les rues. Noël approche. Niles Atallah joue des lumières et des couleurs et contredit les stéréotypes esthétiques. Le film ouvre des portes oniriques et fantastiques dans la vie de Lucía, reflet d'une génération se construisant avec l'héritage d'un passé traumatique.

18/03 | 16H30 | INSTITUTO CERVANTES  
22/03 | 17H40 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
23/03 | 12H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1



## REY

ROI

Réalisation : Niles ATALLAH  
> Chili, France, Allemagne, Pays-Bas | 2017 | 1h31

Rey sonde la mémoire qui se perd, explore les traces émotionnelles des souvenirs et fouille ce qui se dissipe inexorablement dans le naufrage du temps.

Dans un collage psychédélique, le film accompagne l'histoire d'Orélie-Antoine de Tounens, avocat français du XIX<sup>e</sup> siècle qui voulut construire le Royaume d'Araucanie, il souhaitait unifier les différentes tribus mapuches, pour résister à l'armée chilienne durant les dernières années de la guerre contre l'Araucanie.

16/03 | 10H00 - 19/03 | 20H30 | LE CRATÈRE  
22/03 | 15H35 - 25/03 | 14H00 | LE CRATÈRE



## LA CASA LOBO

LA MAISON LOUP

Réalisation : Cristóbal LEÓN et Joaquín COCIÑA  
> Chili, Allemagne | 2018 | 1h15

La Casa Lobo abrite des immigrants allemands et leurs descendants, la « colonia Dignidad ». Paul Schaeffer, ancien SS, pédophile notoire, tortionnaire au service de Pinochet, est le commandant de la colonie. Le film se révèle vite être un conte dérangeant, dévoyant les récits enfantins pour mieux recréer la noirceur des événements. Dans un espace sans cesse transfiguré, les cinéastes explorent les formes d'animation dans une histoire cauchemardesque et universelle.

19/03 | 18H10 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1  
21/03 | 13H00 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2  
23/03 | 14H45 | CINÉMATHÈQUE SALLE 2

Programme de courts-métrages | 1h23

17/03 | 20H05 | CINÉMATHEQUE SALLE 2 - 20/03 | 12H15 | CINÉMATHEQUE SALLE 1

## Créatures étranges et lumières souterraines



Douze courts-métrages attirent le regard sur les travaux des prolifiques Atallah, León et Cociña, partie émergée d'un corpus bien plus large. Cet ensemble d'expérimentations plastiques où les matières se fondent dans les murs, où les pellicules sont des objets de recherche, de jeu et de provocation esthétique, convoque autant les fantômes du passé que les monstres du présent d'un Chili en lutte.



Vitanuova



Las tesis



Luis



Der kleinere Raum



I inside the old I dying



Los huesos

### VITANUOVA

Niles ATALLAH

> Chili, Mexique, Espagne | 2023 | 0h14

### I INSIDE THE OLD I DYING - PJ HARVEY

Cristóbal LEÓN et Joaquín COCIÑA

> Chili | 2023 | 0h03

### ENTIERRO : LUZ SUBTERRÁNEA

Niles ATALLAH

> Chili | 2022 | 0h15

### DER KLEINERE RAUM

Cristóbal LEÓN et Nina WEHRLE

> Chili, Suisse | 2009 | 0h02

### LUCÍA

Niles ATALLAH, Cristóbal LEÓN et Joaquín COCIÑA

> Chili | 2007 | 0h04

### LUIS

Niles ATALLAH, Cristóbal LEÓN et Joaquín COCIÑA

> Chili | 2008 | 0h05

### HOMBRE

Niles ATALLAH et Camila MORENO

> Chili | 2020 | 0h05

### LOS HUESOS

Cristóbal LEÓN et Joaquín COCIÑA

> Chili | 2021 | 0h14

### LAS TESIS

Niles ATALLAH et Collectif OJO CHILE

> Chili | 2019 | 0h03

### CUADERNO DE NOMBRES

Cristóbal LEÓN et Joaquín COCIÑA

> Chili | 2023 | 0h08

### ARCHIVOS DEL ESTALLIDO

Niles ATALLAH et Collectif OJO CHILE

> Chili | 2019 | 0h04

### OJO CHILE MEGAMIX

Niles ATALLAH et Collectif OJO CHILE

> Chili | 2019 | 0h06

## SUIVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ AVEC LES CAHIERS DU CINÉMA !

### DÉCOUVREZ NOS OFFRES D'ABONNEMENT

FORMULE INTÉGRALE  
1 AN 11 NUMÉROS

**65 €** au lieu de **94,05 €**

PLUS DE 30 % DE RÉDUCTION

CODE PROMO  
**CINÉLATINO1**

FORMULE INTÉGRALE  
À DURÉE LIBRE

**5 €/n°** au lieu de **94,05 €**

PLUS DE 41 % DE RÉDUCTION

CODE PROMO  
**CINÉLATINO2**



JE M'ABONNE SUR

[WWW.CAHIERSDUCINEMA.COM](http://WWW.CAHIERSDUCINEMA.COM)

Dulac Distribution



## CHILI 1976

1976

Réalisation : **Manuela MARTELLI**

› Chili, Argentine | 2022 | 1h38

Pendant la dictature de Pinochet, la vie de la bourgeoise Carmen (très belle performance d'Aline Küppenheim qui incarne ce personnage) est soudainement troublée par une demande du curé : il faut en secret soigner un jeune blessé. Entre les apparences lisses en famille dans la maison de vacances et ce travail clandestin très risqué, la cinéaste Manuela Martelli développe toutes les nuances de l'angoisse et de la maîtrise de soi.

16/03 | 17H15 - 19/03 - 23/03 | 17H10  
25/03 | 17H45 | LE CRATÈRE



Dulac Distribution



## LES COLONS

LOS COLONOS

Réalisation : **Felipe GÁLVEZ**

› Chili, Argentine, France, Taiwan, Royaume-Uni, Danemark, Suède, Allemagne | 2023 | 1h37

En 1901 en Terre de Feu au Chili, un grand propriétaire terrien lance un mouvement génocidaire contre les populations locales. En intégrant à sa grammaire celle du western classique made in USA, Felipe Gálvez analyse et décortique le mythe fondateur de la « civilisation contre la barbarie » pour en démontrer son abjecte horreur.

15/03 | 20H30 | MURET CINÉMA VÉO  
16/03 | 18H30 | BLAGNAC REX  
16/03 | 11H50 | LE CRATÈRE  
18/03 | 18H00 | AUZIELLE STUDIO 7  
18/03 | 20H00 | LE CRATÈRE  
21/03 | 20H15 | CASTANET-TOLOSAN - MJC CINÉ 113  
21/03 | 16H10 - 24/03 | 12H05 - 26/03 | 20H30  
LE CRATÈRE

Deammedia



## PORTRAITS FANTÔMES

RETRATOS FANTASMAS

Réalisation : **Kleber MENDONÇA FILHO**

› Brésil | 2023 | 1h33

Entre histoire intime d'une maison familiale devenue décors de cinéma et un quartier de Recife où les salles de cinéma disparaissent pour changer de vocation, le cinéaste Kleber Mendonça Filho (*Bacurau*, *Aquarius*) offre une lecture inédite de l'évolution de ces dernières décennies du Brésil tout autant qu'une réflexion profonde et intime sur ses films de fiction dans ce documentaire où émergent les fantômes d'histoires de vies passées.

14/03 | 19H55 - 17/03 | 12H25 | LE CRATÈRE  
22/03 | 17H20 - 23/03 | 15H20 | LE CRATÈRE  
24/03 | 18H45 - 26/03 | 14H00 | LE CRATÈRE

Willssa Esser



## LEVANTE



Réalisation : **Lillah HALLA**

› Brésil, France, Uruguay | 2023 | 1h39

Sofia, une joueuse prometteuse au sein d'une équipe de volley ball queer, découvre qu'elle est enceinte dans un pays où l'avortement est illégal. Face à la menace des mouvements évangélistes, elle trouve dans le collectif et le soutien d'un père aimant la force de faire face à la persécution. Premier film multirécompensé lors de la 42<sup>e</sup> édition de Cinéma en Construction et présenté à la Semaine de la Critique du festival de Cannes 2023.

16/03 | 13H45 | LE CRATÈRE  
18/03 | 14H05 | LE CRATÈRE  
20/03 | 20H30 | AUZIELLE STUDIO 7  
23/03 | 21H05 | LE CRATÈRE

Paname Distribution



## LOST IN THE NIGHT

PERDIDOS EN LA NOCHE

Réalisation : **Amat ESCALANTE**

› Mexique, Allemagne, Pays-Bas, Danemark | 2023 | 2h02

Emiliano enquête sur la disparition de sa mère, activiste qui s'était opposée aux conséquences nocives de l'exploitation d'une mine. Alors que la riche famille Almada aurait des responsabilités dans cette disparition, il décide de travailler pour eux afin d'en savoir davantage. Le réalisateur de *Sangre*, *Los Bastardos*, *Heli* et *La Région sauvage* poursuit sa peinture des relations humaines dans le monde apocalyptique du chaos sociopolitique.

13/03 | 19H25 | LE CRATÈRE  
17/03 | 20H35 | LE CRATÈRE  
20/03 | 15H45 | LE CRATÈRE

Wayna Pitch



## RÈGLE 34

REGRA 34

Réalisation : **Júlia MURAT**

› Brésil, France | 2022 | 1h40

Une jeune métisse étudiante en droit, aux prises avec ses désirs sexuels, le racisme et une certaine idée de la justice, veut être avocate de jour et prostituée de nuit. Ce programme est réalisable grâce à Internet et sa « règle 34 » qui rend tout possible. Ce film provocateur montre un vertigineux mélange d'injustice sociale et de commerce sexuel en ligne qui dresse un curieux portrait de femme jusqu'au-boutiste.

14/03 | 16H05 - 16/03 | 19H25 | LE CRATÈRE  
18/03 | 18H10 - 23/03 | 19H10 | LE CRATÈRE

Outplay films



## SUBLIME

Réalisation : **Mariano BIASIN**  
 > Argentine | 2022 | 1h40

Manuel vit une adolescence plutôt heureuse et s'épanouit pleinement à la guitare en composant des chansons pour son groupe d'amis. Il découvre peu à peu dans ses relations amoureuses que son cœur le conduit irrésistiblement auprès de son plus proche ami. Sur la base d'une chronique adolescente, Mariano Biasin propose avec douceur et humilité une histoire de construction lumineuse et déterminante au seuil de l'âge dit adulte.

17/03 | 18H35 - 21/03 | 14H15 | LE CRATÈRE  
 23/03 | 10H00 - 25/03 | 21H35 | LE CRATÈRE



Les films d'ici



## THEY SHOT THE PIANO PLAYER

Réalisation : **Fernando TRUEBA** et **Javier MARISCAL**  
 > Espagne, France, Portugal, Pérou, Pays-Bas | 2023 | 1h44

Un auteur newyorkais fasciné par la bossa nova brésilienne découvre l'histoire troublante de la disparition de Francisco Tenório Jr, virtuose pianiste brésilien à Buenos Aires en Argentine au moment où le pays sombre dans la dictature militaire en mars 1976. Après *Chico & Rita* (2011) Fernando Trueba et Javier Mariscal sont de retour avec un film d'animation dans une investigation historique aux enjeux documentaires en hommage amoureux à la musique brésilienne.

11/03 | 18H00 | RAMONVILLE L'AUTAN  
 15/03 | 21H00 | BLAGNAC REX  
 15/03 | 16H30 | LE CRATÈRE  
 16/03 | 18H00 | RAMONVILLE L'AUTAN  
 16/03 | 21H20 | LE CRATÈRE  
 17/03 | 18H00 | BLAGNAC REX  
 17/03 | 21H00 | AMERICAN COSMOGRAPH  
 17/03 | 14H15 - 19/03 | 16H05 - 25/03 | 15H50  
 | LE CRATÈRE

Capricci films



## TRENQUE LAUQUEN PARTIE 1

Réalisation : **Laura CITARELLA**  
 > Argentine | 2023 | 2h09

13/03 | 17H00 - 17/03 | 10H00 | LE CRATÈRE  
 19/03 | 18H05 - 24/03 | 13H50 | LE CRATÈRE

## TRENQUE LAUQUEN PARTIE 2

Réalisation : **Laura CITARELLA**  
 > Argentine | 2023 | 2h13

15/03 | 14H00 - 17/03 | 16H05 | LE CRATÈRE  
 20/03 | 18H05 - 24/03 | 16H15 | LE CRATÈRE

Une femme disparaît. Deux hommes partent à sa recherche aux alentours de la ville de Trenque Lauquen. Ils l'aiment tous les deux et chacun a ses propres soupçons quant aux raisons de cette disparition. Les circonstances vont cependant se révéler plus étranges que prévu. Comme dans *La Flor*, film fleuve de Mariano Llinás présenté en 2019, on retrouve dans *Trenque Lauquen* le même ton dans cette enquête énigmatique mêlée de romances, mystères, drames du passé, science-fiction, beaucoup de bavardages... et pas mal d'humour décalé. Film Coup de Cœur des Cahiers du Cinéma en 2023.

## Classiques

Les films de Camélia



## UNE AUBE DIFFÉRENTE

DISTINTO AMANE CER

Réalisation : **Julio BRACHO**  
 > Mexique | 1943 | 1h46

Octavio, un militant syndicaliste, est poursuivi parce qu'il détient des documents compromettants pour l'actuel gouverneur. En fuite refuge, il rencontre son amour de jeunesse à présent en couple avec un ami commun devenu un écrivain frustré. Film noir emblématique, cette œuvre culte de Julio Bracho est une œuvre incontournable de l'âge d'or du cinéma mexicain où l'héroïsme repose sur un syndicaliste qui risque sa vie pour dénoncer la corruption politique. **Inédit à Toulouse.**

11/03 | 20H30 | RAMONVILLE L'AUTAN  
 12/03 | 18H30 | RAMONVILLE L'AUTAN  
 14/03 | 14H00 - 18/03 | 16H10 | LE CRATÈRE  
 22/03 | 19H10 - 24/03 | 10H00 | LE CRATÈRE

Arizona Distribution



## SARAVAH

Réalisation : **Pierre BAROUH**  
 > Brésil | 1969 | 1h00

Hiver 1969. Pierre Barouh retrouve son ami Baden Powell à Rio de Janeiro. Ensemble, ils partent à la rencontre des pères de la samba, João da Baiana, Pixinguinha et de leurs disciples, Maria Bethania, Paulinho da Viola, afin de témoigner de la vitalité de la culture carioca sous l'état de la dictature militaire. Un documentaire exceptionnel sur la musique brésilienne réalisé par Pierre Barouh, d'écuyer de talents, qui fit découvrir la bossa nova en France. **Avant-première.**

18/03 | 19H00 | AMERICAN COSMOGRAPH  
 20/03 | 17H40 | AMERICAN COSMOGRAPH  
 24/03 | 20H00 | UTOPIA BORDEROUGE  
 24/03 | 12H00 | AMERICAN COSMOGRAPH

## Amnesty International

Amnesty International est une ONG de défense des Droits humains qui a obtenu un statut consultatif auprès de l'ONU et qui est indépendante de toute tendance (politique, économique, religieuse...). Cela lui permet d'agir en toute liberté partout dans le monde pour prévenir et faire cesser les atteintes graves à l'ensemble de ces droits, exiger que les victimes obtiennent réparation et que les auteurs de violences soient traduits en justice.

### NOCHE DE FUEGO

NUIT DE FEU

De **Tatiana HUEZO**

> Mexique, Allemagne, Suisse, Brésil, USA | 2021 | 1h50 (Cf p. 26)

18/03 | 15H35 | PATHÉ WILSON

## APATAPELÀ - Festival Abya Yala

Abya Yala, rencontres de cinéma amérindien, est un projet mené depuis 2009, visant à diffuser le plus largement possible la filmographie amérindienne en proposant un regard de "l'intérieur" des communautés ainsi que des ateliers internationaux de formation au cinéma.

### KÜNÜ

De **Francisco HUICHAQUEO**

> Chili | 2022 | 1h01

Une production qui saisit les efforts collaboratifs de 80 communautés mapuches, pour réclamer une partie de leurs terres ancestrales face à une grande entreprise forestière transnationale dans la région Araucanía-Loncoche au Chili. *Künü* documente la création d'un espace pour le dialogue difficile entre des groupes dont l'histoire est marquée depuis longtemps par la méfiance et des relations de pouvoir déséquilibrées tout en se centrant sur la perspective des communautés mapuches d'exercer leur libre détermination ancestrale et politique.

19/03 | 18H30 | INSTITUTO CERVANTES

## APIAF

Association pour la Promotion d'Initiatives Autonomes des Femmes

L'APIAF mène des actions en direction des femmes : défense de leurs droits, accueil, écoute, hébergement, activités d'insertion sociale et activités culturelles. Elle mène un travail spécifique auprès de femmes victimes de violences conjugales et à ce titre est affiliée à la Fédération Nationale Solidarité Femmes qui gère le numéro d'écoute national 3919.

### CHILI 1976

De **Manuela MARTELLI**

> Chili, Argentine | 2022 | 1h38 (Section Reprises - cf. p. 36)

16/03 | 17H15 | LE CRATÈRE

## CGT Educ'action 31

Attachée au développement d'un syndicalisme inter-professionnel de lutte, la CGT Educ'action 31 défend un système éducatif et une société d'égal accès aux connaissances et aux techniques tout en laissant aux enseignants la liberté de leurs choix pédagogiques.

### EL PROFESOR

PUAN

De **Benjamín NAISHTAT** et **María ALCHÉ**

> Argentine | 2023 | 1h50

(Section Cinélatino en région - Ouverture. Cf p. 5)

18/03 | 20H20 | ABC

## Chili, Culture et Solidarité

Chili, Culture et Solidarité « Chili au Sud du monde, Terre des poètes et Solidarité » : une association au service de la culture et de solidarité. Depuis 2011, l'association s'engage dans des rencontres interculturelles et solidaires pour favoriser le partage et lutter contre les discriminations. Elle développe les parrainages, les mécénats et le volontariat en France comme au Chili pour soutenir des projets de l'Amérique latine et diffuser la culture hispanique et les langues aborigènes. Elle organise des conférences nomades à partir de photos, d'artisanat et une émission radio mensuelle *Ventanas abiertas desde Chile*.

### LES COLONS

LOS COLONOS

De **Felipe GÁLVEZ**

> Chili, Argentine, France, Taïwan, Royaume-Uni, Danemark, Suède, Allemagne | 2023 | 1h37

(Section Reprises. Cf p. 36)

16/03 | 11H50 | LE CRATÈRE

### MIS HERMANOS

De **Claudia HUAQUIMILLA** > Chili | 2021 | 1h25

(Section Cinélatino en région - Ouverture. Cf p. 5)

19/03 | 13H30 | AMERICAN COSMOGRAPH

## RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR EMILIO PACULL

**Samedi 23 mars | 14h | Cour de la Cinémathèque**

Autour de son livre *Luz de invierno* (éditions Catalonia). En partenariat avec Chili, Culture et Solidarité.

## Crear Escuela en Colombie

À peine revenues de Colombie, où nous aurons retrouvé nos partenaires de solidarité internationale, commencera Cinélatino. Nous y accompagnerons le film documentaire *Dieu est une femme*, réalisé dans une communauté Kuna du Panama. Magnifique ! D'autant que l'histoire, la cosmologie et la culture de ce peuple ont beaucoup de points communs avec les Wayuu en Colombie, avec qui nous agissons.

### DIEU EST UNE FEMME

De **Andrés PEYROT** > France, Panama, Suisse | 2023 | 1h26

(Section Découvertes documentaire. Cf p. 22)

18/03 | 20H30 - 21/03 | 13H30 | AMERICAN COSMOGRAPH

## Des Images Aux Mots

Le Festival Des Images Aux Mots (DIAM) est le rendez-vous incontournable de la région Occitanie du cinéma LGBTQI+ depuis 2007 donnant ainsi de la visibilité à un cinéma encore minoré et pourtant de qualité. L'association se mobilise aussi au long de l'année pour des événements liés au cinéma, auprès des scolaires et pour lutter contre les discriminations sur les LGBTQI+.

### ANHELL69

De **Theo MONTOYA**

> Colombie, Roumanie, France, Allemagne | 2022 | 1h15 (Section Découvertes Fiction. Cf p. 20)

ABC - 24/03 | 16H00 | ABC

## FReDD

Le Festival International du Film d'Environnement FReDD, se déroule chaque année à Toulouse et en Occitanie. Il est le principal festival audiovisuel français de culture scientifique lié au développement durable. La 14<sup>e</sup> édition se déroulera du 30 septembre au 6 octobre 2024. Elle présentera une sélection de créations filmiques originales, bouleversantes et intelligentes liées à la transition écologique. Projections sur grand écran dans une quarantaine de salles partenaires de Toulouse et de la Région.

### RIO ROJO

De **Guillermo QUINTERO**

> Colombie, France | 2023 | 1h10

*Grand Prix* du Festival FReDD 2023

Dans la Serranía de la Macarena, au nord de l'Amazonie colombienne, coule une rivière mythique nommée « Río Rojo ». Le jeune Oscar, Doña María et l'indien Sabino vivent paisiblement dans la région en communion avec la nature. Mais cette zone, un temps préservée par le conflit avec les FARC, est aujourd'hui victime de sa beauté et menacée de disparition par l'arrivée de nouveaux visiteur-euses...

22/03 | 18H30 | INSTITUTO CERVANTES

## Ressources Solidaires

Ressources Solidaires agit pour aider les personnes sans domicile vivant à la rue, dans les bidonvilles, dans les squats, dans les hôtels dits « sociaux » et dans les hébergements d'urgence. Ses actions concernent l'accès au logement, à l'alimentation, à la santé, à la culture, à la scolarité et à l'emploi.

### DELITO DE SOLIDARIDAD. LAS FRONTERAS DE LA DEMOCRACIA

De **Nicolás BRAGUINSKY CASCINI** et **Juan Pablo ARIS ESCARCENA**

> France, Suisse | 2021 | 0h55

Cartographie de l'« accueil » des réfugiés en Europe, c'est aussi la démonstration que les gens n'attendent pas que leurs gouvernements l'assument. La parole est à ceux qui agissent et ouvrent des portes a priori fermées.

21/03 | 18H30 | INSTITUTO CERVANTES

## ARCALT

18/03 | 18H30 | INSTITUTO CERVANTES | ENTRÉE LIBRE

### ¡ ADIOS COMPAÑEROS !

Hommage à José María "Pino" Cuesta & Hayrabet Alacahan

L'ARCALT fait, avec un court et un moyen-métrage, une soirée d'hommage à deux compagnons de Cinélatino qui nous ont quittés en 2023 : Hayrabeth (Hayra) Alacahan, archiviste du cinéma, fondateur de Cineteca Vida et correspondant de Cinélatino en Argentine, et José María "Pino" Cuesta, Argentin lui aussi, ex-prisonnier politique des années 1970-80, professeur à l'université du Mirail et membre du comité de sélection des documentaires.



Le-Lokal Production

### HAYRA, EL GUARDIÁN DEL CINEMA

de Sol JANIK et Elías GISMONDI

> Argentine | 2023 | 0h10

Court-métrage poétique sur Hayra et sa condition d'archiviste.



### 13 ANS, RÉSISTER ET SURVIVRE

d'Odile BOUCHET, Jean JIMENEZ et Nathalie MICHAUD

> France | 2023 | 1h10

Entretien avec José María "Pino" Cuesta, militant ex-détenu politique.  
Séance présentée par l'ARCALT, avec le collectif d'ex-détenus de Coronda.

Précédé de la rencontre avec le collectif EL PERISCOPIO  
Autour du livre *Ni fous, ni morts* (éditions de l'Aire).

18/03 | 14H | COUR DE LA CINÉMATHÈQUE

## FÊTE DES AMÉRIQUES

11-16 mars 2024

Un événement organisé par l'Institut pluridisciplinaire des études sur les Amériques à Toulouse (IPEAT)

Durant une semaine, l'IPEAT valorise la culture et la recherche sur les Amériques à l'Université Jean Jaurès, d'une manière joyeuse, curieuse et conviviale ! Au programme, des activités culturelles et de diffusion de la recherche à destination de la communauté universitaire dans son ensemble, plus particulièrement des étudiants.es.

Trois invité.es d'honneur animeront des conférences et participeront à d'autres événements : Marcel Quillévéré, journaliste à France Musique, spécialiste de la musique cubaine ; Larissa Bombardi, géographe brésilienne, bénéficiaire du programme Pause pour son enquête sur les pesticides au Brésil ; Denis Mercken, sociologue et directeur de l'IHEAL et présenteront une conférence sur l'Argentine de Javier Milei.

Infos complètes et programme sur : <https://ipeat.univ-tlse2.fr/accueil/hors-les-murs/fete-des-ameriques>



### SAMUEL ET LA LUMIÈRE

de Vinicius GIRNYS

> Brésil | 2023 | 1h12 (Info p. 23)

16/03 | 15H | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS | ENTRÉE LIBRE

suivi d'une rencontre-débat avec Sébastien Rozeaux (historien, UT2J, Framespa, Atécopol) sur l'écologie.



## Week-end spécial Amérique latine à l'Envol de Pionniers

23-24 mars 2024

Durant deux jours, profitez des projections gratuites à L'Envol des Pionniers, dans le cadre de leur week-end spécial Amérique latine.



### L'EXPLORATION

Courts-métrages jeune public. (Infos p. 41)

23/03 | 15H | L'ENVOI DES PIONNIERS

De 14h à 16h, ne manquez pas l'atelier *L'Amérique latine en pâte à modeler* (avec les animaux, végétaux emblématiques) animé par l'Atelier Guayabo.



Bodega Films

### KÓBLIC

de Sebastián BORENSZTEIN

> Argentine, Espagne | 2016 | 1h32

En 1977, le capitaine Tomás Kóblíc, pilote de l'armée argentine, arrive dans une contrée oubliée de la province de Buenos Aires. Il cherche ainsi à s'imposer dans une nouvelle vie civile mais va devoir faire face à une autorité locale corrompue et violente. Après sa comédie à succès *El Chino*, le réalisateur retrouve Ricardo Darín dans un thriller historique dont la structure est issue du western.

24/03 | 15H | L'ENVOI DES PIONNIERS

Séance suivie d'une initiation au forró, avec l'association Simbora.

## Coup de cœur des médiathécaires de la région

Chaque année, trois médiathécaires de la région Occitanie sont invité.es à participer au jury du *Prix Documentaire Cinélatino Rencontres de Toulouse*. Ils vous présentent le film lauréat en 2023.



### LA BONGA

de Sebastián PINZÓN SILVA et Canela REYES

> Colombie, USA | 2023 | 1h15

Guidés par les percussions et les chants, grands et petits se regroupent pour traverser la jungle colombienne. Ni la chaleur ni la pluie ne les empêchent de rejoindre leur but. Pour la première fois en 20 ans, 150 familles retournent à La Bonga après avoir été forcées de quitter la ville à cause du conflit armé et des menaces des paramilitaires. Il reste peu de l'école et des murs des maisons, aujourd'hui envahis par la nature. Les souvenirs restent eux aussi engloutis sous la végétation. Cette nuit, les danses célèbrent Santa Rosa, patronne du village. Le désir de réinvestir les lieux y est fort. *La Bonga* donne à voir avec douceur et sobriété les blessures encore ouvertes du conflit armé.

20/03 | 18H00 | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS

**A**u fil du temps, Cinélatino, avec son cœur tourné vers le sud, a su apprécier et valoriser la culture tanguera dans notre ville rose, berceau de naissance du mythique chanteur Carlos Gardel. Cette section permet aux nombreux·ses passionné·es de s'ouvrir à la variété des regards des cinéastes - rioplatenses ou pas - porté·es sur les états d'âme des musicien·nes, danseur·euses ou poète·s·ses d'hier et d'aujourd'hui.



Suite Juárez, une folie de tango

En partenariat avec  
l'association Tanguendo



Dimanche 24 mars  
La Cinémathèque de Toulouse

## SÉANCE SPÉCIALE SUR UN AIR TANGO

PROJECTION - DÉMONSTRATION TANGO

14h00 Projection du film *SUITE JUÁREZ,  
UNE FOLIE DE TANGO*

15h30 Démonstration & initiation tango  
par Tanguendo dans le hall de La  
Cinémathèque

## SUITE JUÁREZ, UNE FOLIE DE TANGO

Réalisation : Jean-Luc THOMAS et Alejandro VENTURINI > Argentine, France | 2023 | 1h06

Personnalité débordante, musicien d'une intégrité farouche et abrasive, Rubén Juárez écrit sa légende avec son bandoneón blanc. Il s'est éteint le 31 mai 2010, à 63 ans. Il était devenu El Último, le dernier des géants, au prix d'une trajectoire tourmentée. Avec sa personnalité et son génie singulier, il laisse un héritage artistique hors du commun. Débonnaire et tonitruant, de coups de cœur en coups de gueule, il guettait sans relâche le nouveau défi, le prochain tango. Et qui l'aime le suivre !

24/03 | 14H10 | CINÉMATHÈQUE SALLE 1

## EL SONIDO DE ANTES LE SON D'ANTAN

Réalisation : Yael SZMULEWICZ > 2023 | 1h19

Après *Amar Amando* avec l'inoubliable Nidia, chanteuse de tango, la réalisatrice Yael Szmulewicz réitère son amour profond pour le tango avec ce nouveau documentaire *El sonido de antes* autour de la guitare, ceux qui en jouent, la restaurent, la fabriquent, la font vibrer, mais aussi pour se rendre compte de comment on enregistrait du temps de Carlos Gardel. En suivant le guitariste et collectionneur de guitares anciennes Patricio Crom, nous découvrons les mystères et les joies de ce son d'antan.

21/03 | 19H15 | TANGUEANDO - 22/03 | 16H30 | INSTITUTO CERVANTES

## CINÉ-MILONGA

Judi 21 mars | 19h15  
Tanguendo  
(7 chemin des Silos)  
7€

Projection de  
*EL SONIDO DE ANTES*  
suivie d'une discussion  
et d'un bal tango



## Plateforme Occitanie

Cinélatino soutient la coproduction internationale entre la Région Occitanie et l'Amérique latine via plusieurs dispositifs, qui vous sont présentés dans le cadre de la Plateforme Occitanie.

Les rendez-vous sont ouverts à tous et à toutes.

Mardi 19 mars | 10h-12h | American Cosmograph  
Entrée libre

### > FILMS EN FABRICATION

Présentation de projets liés à l'Amérique fabriqués en région Occitanie.

En partenariat avec Occitanie films et l'APIFA Occitanie.

Détail du programme sur [cinelatino.fr](http://cinelatino.fr)

Mardi 19 mars | 18h30 | Yaz Cantine

### > APPEL À PROJETS DOCUMENTAIRES FRANCE 3 OCCITANIE, RÉGION OCCITANIE PYRÉNÉES- MÉDITERRANÉE, CINÉLATINO

Cinélatino s'associe à France 3 Occitanie et la Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée, dans l'objectif de soutenir la production documentaire régionale en impulsant une dimension internationale. Ces trois partenaires lancent le 3<sup>e</sup> Appel à projets documentaires destiné à soutenir et accompagner une société de production établie en Occitanie qui développe un projet en lien avec l'Amérique latine. Le projet lauréat sera coproduit par France 3 Occitanie, accompagné par la Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée et bénéficiera d'une visibilité et d'un accompagnement de la part de Cinélatino, Rencontres de Toulouse.



Films sous-titrés français, sans paroles ou VF | À partir de 6 ans



Barra nova

## PROGRAMME ÉCLORE

Durée : 0h40

Une découverte en courts-métrages d'expériences qui font grandir : vaincre ses peurs, traverser les étapes difficiles de la vie, accepter la différence, évoluer au sein du monde en respect avec la nature et ce qu'elle nous offre. Une compilation toute en animation, de la laine à la pâte à modeler, en passant par le dessin et la peinture.

**LA VITUALLA** de Santiago POSADA > Colombie | 0h09 | 2023 | Sans paroles

**BARRA NOVA** de Diego MAIA > Brésil | 0h12 | 2022 | VOSTFR

**PONKINA - GOTITA POR FAVOR** de Beatriz HERRERA CARRILLO > Mexique | 0h05 | 2013 | Sans paroles

**ELENA Y LAS SOMBRAS** de César CEPEDA > Mexique | 0h08 | 2011 Sans paroles

**SI VIENE LA TIERRA** de Kati EGELY > Argentine | 0h05 | 2020 | VO  
16/03 | 14H30 | PATHÉ WILSON - 23/03 | 14H30 | CINÉMATHEQUE SALLE 1



Y así aparecieron los ríos

## PROGRAMME PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE - VOL 5

Durée : 0h30

Cinq récits portés par la peinture, l'animation en volume, le stop-motion ou encore le documentaire. Un voyage immersif sur la lune, sur un terrain de sport, qu'il soit goudronné ou matelassé, et le long des affluents de l'Amazone. Un programme diversifié qui rappelle la beauté de notre Terre et l'importance de l'art comme force libératrice.

**CASCARITA** de Jim BARRERA > Mexique | 2019 | 0h04 | Sans paroles

**RAMÓN** de Natalia BERNAL CASTILLO > Colombie, Mexique | 2020 | 0h07 | VOSTFR

**Y ASÍ APARECIERON LOS RÍOS** de Miguel ARAOZ CARTAGENA > Pérou | 2019 | 0h03 | VOSTFR

**AILÍN EN LA LUNA** de Claudia RUIZ > Argentine | 2018 | 0h05 | VOSTFR

**EL TROMPETISTA** de Raúl Robín MORALES REYES > Mexique | 2014 0h10 | Sans paroles

13/03 | 14H30 | CRATÈRE - 20/03 | 15H30 | INSTITUTO CERVANTES  
17/03 À 15H | LA CINÉMATHEQUE DE TOULOUSE  
>> Projection précédée d'un atelier jeu

Fotosintesis distribución



## UN COSTUME POUR NICOLAS

UN DISFRAZ PARA NICOLÁS

de Eduardo RIVERO > Mexique | 1h27 | 2020 | VF [cf p. 21]

13/03 | 15H15 - 16/03 | 16H | CRATÈRE - 24/03 | 15H | MÉDIATHÈQUE GRAND M

Le Pacte



## LES AVENTURIERS DE L'ARCHE DE NOÉ

de Sergio MACHADO et Alois DI LEO > Brésil, Inde | 1h24 | 2023 | VF [cf p. 21]

17/03 | 16H - 24/03 | 14H | PATHÉ WILSON

## CINÉ-CONTE

À partir de 6 ans

Mara de Patagonie, qui a (ré)inventé des contes pour les accompagner, a choisi trois courts-métrages dans la thématique Éclore.

### Qui est la conteuse Mara de Patagonie ?

Elle a parcouru les petits villages du sud de l'Argentine en écoutant les habitants, leurs histoires de vie, leurs chansons, leurs contes et légendes. C'est là qu'elle puise ce qu'elle raconte et ses récits s'enrichissent en voyageant.



20/03 | 14H30 | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS

## PROGRAMME L'EXPLORATION



Durée : 0h45

Aller sur Mars, parcourir les routes et les montagnes en quête du Graal, chercher ses racines, ou celles de l'origine du monde, apprendre à nager pour survivre, autant d'explorations et de questionnements sur le sens de la vie, nos rêves et ses réalités.

**VIAJE A MARTE** de Juan Pablo ZARAMELLA > Argentine | 2004 | 0h15 VOSTFR

**TIERRA SIN MAL** de Katalin EGELY > Argentine | 2017 | 0h04 | VO

**DULCE** de Angello FACCINI et Guille ISA > Colombie | 2018 | 0h10 | VOSTFR

**Y ASI APARECIERON LOS RIOS** de Miguel ARAOZ CARTAGENA > Pérou | 2019 | 0h03 | VOSTFR

**LAS PERIPECIAS DE SIR PERCIVAL** de Becho LO BIANCO, Mariano BERGARA et Javier MRAD > Argentine | 2022 | 0h13 | Sans paroles

23/03 | 15H | L'ENVOI DES PIONNIERS

## P'TIT RITUEL AUTOUR DE L'AMÉRIQUE LATINE

17/03 | 16H15 | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS | ENTRÉE LIBRE



**ET AUSSI À PARTIR DE 12 ANS**

Tous les films marqués de ce picto sont accessibles aux jeunes à partir de 12 ans



En vente via le Pass Culture

Les Rencontres de Toulouse donnent de l'impulsion aux salles de cinéma du Sud-Ouest, en partenariat avec Cinéphilae, pour créer l'événement autour du cinéma latino-américain. De février à avril, les salles reçoivent des réalisateurs-trices, programment des cycles thématiques, des avant-premières, des séances scolaires, organisent des animations... Le festival Cinélatino et Cinéphilae contribuent ainsi à la richesse de l'offre cinématographique en Occitanie. Il s'agit aussi de soutenir la diffusion et la promotion de films latino-américains distribués en France. Cette démarche s'inscrit dans le prolongement du travail d'accompagnement des films mené en amont de la chaîne cinématographique avec la plateforme professionnelle (p 45)

## Les invité-es en tournée en région

Deaf



**Andrés PEYROT**  
Réalisateur de *DIEU EST UNE FEMME* (Panama)  
Il présentera son film à Pau le 16/03, Lavelanet le 17/03, Foix le 19/03, Castres le 20/03, Saint-Gaudens le 21/03.

High



**Rodrigo MORENO**  
Réalisateur de *LOS DELINCUENTES* (Argentine)  
Il présentera son film à Ramonville le 20/03, Cahors le 21/03, Castelmaurou le 22/03, Condom le 24/03.

Andrew Walker



**Teresa SÁNCHEZ**  
Actrice de *TÓTEM* (Mexique)  
Elle présentera le film à L'Union 19/03, Auzielle le 23/03



**Leonardo BARBUY LA TORRE**  
Réalisateur de *DIÓGENES* (Pérou)  
Il présentera son film à Lavelanet le 15/03, Cahors le 16/03, Tarascon-sur-Ariège le 17/03, Pamiers le 19/03.

Francisco Muñoz



**Claudia HUAQUIMILLA**  
Réalisatrice de *MIS HERMANOS* (Chili)  
Elle présentera son film à Rieuperoux le 16/03, Fleurance le 17/03, Gourdon le 18/03, Auch le 19/03, Luchon le 20/03, Monsempron-Libos le 21/03.  
Avec le soutien de l'Institut français du Chili



**Lillah HALLA**  
Réalisatrice de *LEVANTE* (Brésil)  
Elle présentera son film à Cahors le 18/03, Sarlat le 19/03, Saint-Girons le 20/03, Leucate le 22/03.

## Les films

Seize films sont proposés en programmation aux salles de cinéma de la région, avec des dossiers pédagogiques pour ceux qui organisent des séances scolaires



**DIEU EST UNE FEMME** ★  
Andrés PEYROT  
Avant-première



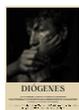
**LÉON**  
Andi NACHÓN et Papu CUROTTO  
Avant-première



**LOS DELINCUENTES** ★  
Rodrigo MORENO  
Avant-première



**THEY SHOT THE PIANO PLAYER**  
Fernando TRUEBA et Javier MARISCAL



**DIÓGENES** ★  
Leonardo BARBUY LA TORRE  
Sortie nationale



**LES COLONS**  
Felipe GÁLVEZ



**MIS HERMANOS** ★  
Claudia HUAQUIMILLA  
Sortie nationale



**TÓTEM** ★  
Lila AVILÉS



**EL OTRO HIJO**  
Juan Sebastián QUEBRADA  
Avant-première



**LA FLEUR DE BURITI**  
Renée NADER MESSORA et João SALAVIZA  
Avant-première



**SAMUEL ET LA LUMIÈRE**  
Vinícius GIRNYS



**UNE AUBE DIFFÉRENTE**  
Julio BRACHO



**EL PROFESOR**  
Maria ALCHÉ et Benjamín NAISHTAT  
Avant-première



**LEVANTE** ★  
Lillah HALLA



**SANS CŒUR**  
Nara NORMANDE et TIÃO  
Avant-première



**SPÉCIAL JEUNE PUBLIC**  
**PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE VOLUME 5**  
Divers. Créé par Cinélatino à partir de 6 ans

**CINÉPHILAE**

**Association de cinémas en Occitanie et Nouvelle Aquitaine**

4 Place de Bologne – 31000 Toulouse

Tel : 05 62 27 02 05 – communication@cinephilae.com

www.cinephilae.com

## ARIÈGE

- 1 Ariège - Images
- 2 Foix - L'Estive Scène Nationale
- 3 Lavelanet - Le Casino
- 4 Mirepoix - André Malraux
- 5 Tarascon-sur-Ariège - Cinéma Tarascon-sur-Ariège

## AUDE

- 6 Castelnaudary - Veo Cinéma
- 7 Leucate - Clap

## AVEYRON

- 8 Decazeville - La Strada
- 9 Espalion - Le Rex
- 10 Rieuepeyroux - Rencontres... à la campagne

## GERS

- 11 Auch - Cine32
- 12 Condom - Lumières de la ville
- 13 Eauze - Cinéma Armagnac
- 14 Fleurance - Ciné Grand Angle
- 15 Lectoure - Le Sénéchal

## HAUTE-GARONNE

- 16 Auterive - L'Oustal
- 17 Carbonne - Ciné Carbonne
- 18 Cazères - Les Capucins
- 19 Fronton - Ciné-Fronton
- 20 Grenade-sur-Garonne - Entract'
- 21 Luchon - Le Rex
- 22 Revel - Veo Cineget
- 23 Saint-Gaudens - Le Régent
- 24 Villefanche-de-Lauragais - Ciné Bor

## HAUTES-PYRÉNÉES

- 25 Luz-Saint-Sauveur - Maison de la Vallée

## HÉRAULT

- 26 Clermont-L'Hérault - Alain Resnais

## LOT

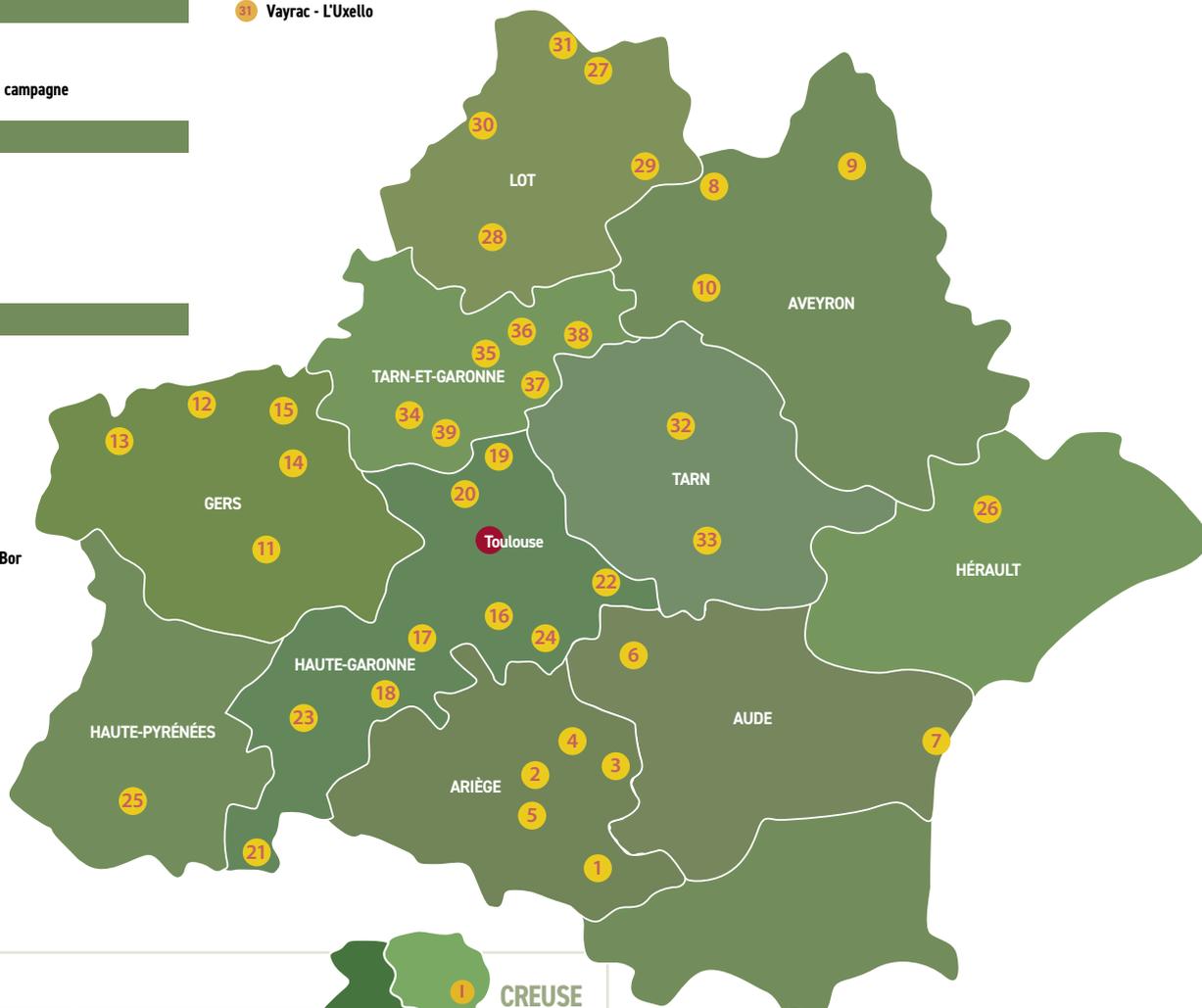
- 27 Bretenoux / Biars - Cinéma Robert Doisneau
- 28 Cahors - Le Grand Palais
- 29 Figeac - Astrolabe / Centre culturel Charles Boyer
- 30 Gourdon - L'Atalante
- 31 Vayrac - L'Uxello

## TARN

- 32 Albi - Salle Arcé
- 33 Castres - Cinéma CGR Le Lido

## TARN-ET-GARONNE

- 34 Beaumont-de-Lomagne - Les Nouveaux Bleus
- 35 Bressols / Montauban - Cinéma La Muse
- 36 Caussade - Veo Cinéma-Théâtre
- 37 Monclar-de-Quercy - Ciné Monclar
- 38 Saint-Antonin-Noble-Val - Ciné Nobleval
- 39 Verdun-sur-Garonne - Cinéma MJC



## ET AUSSI

### LOT-ET-GARONNE

- A Aiguillon - Le Confluent
- B Agen - Les Monteurs d'Images
- C Monsempron-Libos - Liberty

### PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

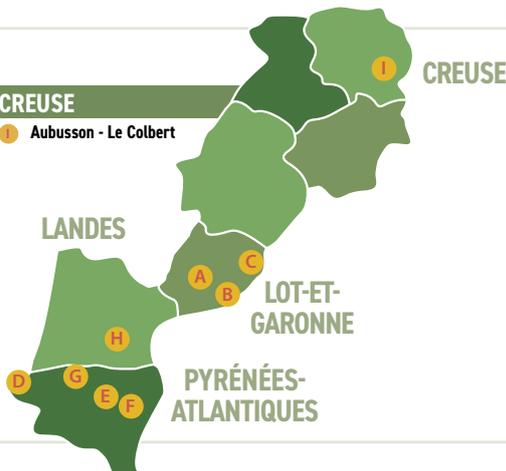
- D Hendaye - Cinéma Les Variétés
- E Monein - La Bobine
- F Pau - Le Méliès
- G Salies-de-Béarn - Cinéma Le Saleys

### LANDES

- H Mugron - Association Entracte

### CREUSE

- I Aubusson - Le Colbert



● Salles de la périphérie toulousaine (moins de 25 km) voir p. 62  
 Liste exhaustive des salles participantes sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

Tout au long de l'année, le festival mène des actions d'éducation aux images destinées à différents publics.

## DE L'ÉCOLE MATERNELLE À L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

### > UNE PROGRAMMATION ACCOMPAGNÉE

Sélection de films adaptés. Projections présentées, animées par des intervenant·es en cinéma ou suivies de rencontres avec les invité·es du festival. Ressources pédagogiques.

### > DES PROJETS À L'ANNÉE

Classe-jury, ateliers de réalisation, découvertes des métiers du cinéma, programmation cinématographique, exploration du genre documentaire en médiathèque, atelier radio, etc.

### > DES ATELIERS

Ateliers « Dans les coulisses du festival », « Petites Histoires en courts-circuits », « Flipbook », « Graff&té », analyse filmique, écriture, prise de son, cuisine et contes latino-américains, et cinéma d'animation.

## À VOIR / ÉCOUTER PENDANT LE FESTIVAL



### LES ÉLÈVES CRÉENT

Réalisation d'un documentaire. Création des élèves du CSES Jean Lagarde de Ramonville, atelier sur la thématique « Cuerpos y encuentros ».

EN OUVERTURE DES SÉANCES JEUNE PUBLIC DU FESTIVAL

Réalisation d'un ABCDaire visuel et sonore sous forme de portrait du festival. Création des élèves du collège d'Émilie de Rodat, atelier mené par Marie Gayzard.

29/3 | 10H | ESPACE DIVERSITÉS LAÏCITÉ



### LES ÉLÈVES S'EXPRIMENT

Des élèves du lycée professionnel Myriam de Toulouse – après une semaine d'immersion dans le festival et un marathon de films – prennent l'antenne sur Radio Mon Païs. Ils élaboreront entièrement le contenu de leur émission : interviews et impressions s'enchaîneront pour relater leur parcours de festivalier.

22/03 | 16H | RADIO MON PAÏS



### LES ÉLÈVES PROGRAMMENT

Des classes du collège Jean-Pierre Vernant et de l'école Canta Lauseta présentent la sélection de courts-métrages qu'ils ont réalisée à l'issue d'un atelier de programmation de plusieurs semaines. Les élèves animent la séance et les échanges avec le public. Entrée libre.

19/3 | 9H30 ET 22/03 | 9H30 | LA CINÉMATHÈQUE DE TOULOUSE



### JURY JEUNES

La classe-jury du lycée Michelet de Montauban remettra le *Prix lycéen de la fiction*. Les élèves ont participé en amont du festival à la découverte du cinéma latino-américain et ont été initié·es à leur nouveau rôle de juré·es par Louise Legal.

Le jury étudiant du Crous remet le *Prix Courtjours*.

23/03 | 18H30 | CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX | PATHÉ WILSON

## À DÉCOUVRIR APRÈS LE FESTIVAL

Restitution des projets scolaires et retours d'expérience des élèves sur le festival : aftermovie, critiques de films, projections de films d'atelier, etc.

29/03 | 10H00 | ESPACE DIVERSITÉS LAÏCITÉ | ENTRÉE LIBRE

Retrouvez l'intégralité des projets sur

[www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr) > éducation aux images

# Plateforme professionnelle

Le festival, au-delà de son implication dans la promotion des films latino-américains auprès du grand public, développe depuis 23 ans des dispositifs d'accompagnement des cinéastes à différentes étapes de la vie de leurs films et s'ancre en région pour favoriser une coopération multifacette entre l'Occitanie et l'Amérique latine.



PLUS D'INFOS

## CINÉMA EN CONSTRUCTION

Les films sélectionnés, encore en chantier, sont à la recherche de partenaires européen-nes. Ainsi, depuis plus de 20 ans et en 43 sessions, Cinéma en Construction développe le dialogue et la coopération entre professionnel-les latino-américain-es et européen-nes et contribue à l'achèvement, la circulation et l'exposition d'œuvres de qualité. La 43<sup>e</sup> session aura lieu cette année les 21 et 22 mars 2024.



## Ont été sélectionnés et/ou ont obtenu des prix dans les festivals suivants en 2023 :

**En 2023 :** **Carvão**, Carolina Markowicz | Compétition Miami Film Festival - Compétition section Platform TIFF - Sélection Horizontes Latinos Festival de San Sebastián - Festival de La Havane ; **Chili 1976**, Manuela Martelli | *Prix Best Feature Debut Award Prix Platino* - Nommé Meilleur film ibéro-américain *Prix Goya* ; **Utama**, Alejandro Loayza Grisi | *Prix Best Original Score* et *Best Cinematography Prix Platino* - Nommé Meilleurs films ibéro-américains *Prix Goya* ; **L'Edén**, Juan Andrés Ramírez | Nommé Meilleurs films ibéro-américains *Prix Goya* ; **Levante**, Lillah Halla | Compétition Semaine de la Critique et *Prix FIPRESCI - Prix Abrazo du meilleur film* Festival Biarritz - Compétition Festival de Cine de Morelia - Festival de Huelva et section Opera Prima au Festival Filmar en América Latina de Genève ; **Mis hermanos**, Claudia Huaquimilla | *Grand Prix des Collégiens* et *Grand Prix des Lycéens Cannes Écrans Juniors* ; **El Otro hijo**, Juan Sebastián Quebrada | Compétition Nuevos directores Festival de San Sebastián - Sélection Festival International de Bogota - Compétition Festival de Biarritz - Compétition Festival de Mar del Plata ; **Diógenes**, Leonardo Barbuy La Tore | Compétition Festival International de Bogota - Compétition Festival de Cine de Lima - Sélection section Focus Sud Festival Filmar en América Latina de Genève ; **La Barbarie**, Andrew Sala | *Prix du Jury Meilleur Acteur* Festival de Cine de Lima ; **Valentina o la serenidad**, Ángeles Cruz | Sélection section Discovery Toronto International Film Festival - Sélection Festival International de Cine de Morelia - Sélection Festival de Huelva.

**Et en ce début 2024 :** **Levante**, Lillah Halla | sélectionné à Rotterdam, section Harbour ; **J'ai vu trois lumières noires**, Santiago Lozano Álvarez | sélectionné à la Berlinale, section Panorama ; **Cidade** ; **Campo**, Juliana Rojas | sélectionné à la Berlinale, section Encounters.

**En partenariat avec** le Centre National du Cinéma et de l'Image Animée (CNC), la Région Occitanie, le Conseil départemental de la Haute-Garonne, la Mairie de Toulouse, A Fabrica Studio, les Activités Sociales de l'énergie (CCAS), le Bureau des Tournages Toulouse - Agence d'attractivité de Toulouse Métropole, La Cinéfondation, Ciné +, la Confédération Internationale des Cinémas d'Art et Essai (CICAE), Eaux Vives Productions, Le Film français, Europa Distribution, French Kiss (membre APIFA Occitanie), Pathé Wilson, Projeto Paradiso, Producers Network (Marché du Film-Festival de Cannes), TitraFilm.

## CINÉMA EN DÉVELOPPEMENT 19 UNE CONSTELLATION DE TALENTS

L'objectif de Cinéma en Développement est de faciliter la connexion entre les professionnel-les désireux-es de découvrir des talents et des projets et des réalisateur-trices et producteur-trices, porteuses d'un projet de fiction, de documentaire, d'animation ou de nouvelles écritures pouvant se trouver à différentes étapes, qui souhaitent tisser ou étendre leur réseau de partenaires. Trois prix seront décernés par le BrLab, le LOKAL Production (membre d'APIFA Occitanie) et l'APIFA Occitanie.

## CONNEXIONS

Une série de rencontres sur différents sujets sera proposée du 18 au 22 mars 2024. Le **CNC** présentera les outils de coproduction internationale, ainsi que le dispositif **ACM DISTRIBUTION**, présentation en ligne. Une rencontre autour du paysage de la coproduction franco-cubaine est organisée le mercredi 20 mars par les étudiant-es du Master de Production de l'**UNIVERSITÉ PAUL VALÉRY** de Montpellier en présence de nombreux-es intervenant-es. Le jeudi 21 mars une session présentée par Christine Eloy, Managing director d'**EUROPA DISTRIBUTION**, sera consacrée à la discussion sur l'amélioration du **WORKFLOW DE LA PRODUCTION** à la **DISTRIBUTION POUR ATTEINDRE LES PUBLICS**.

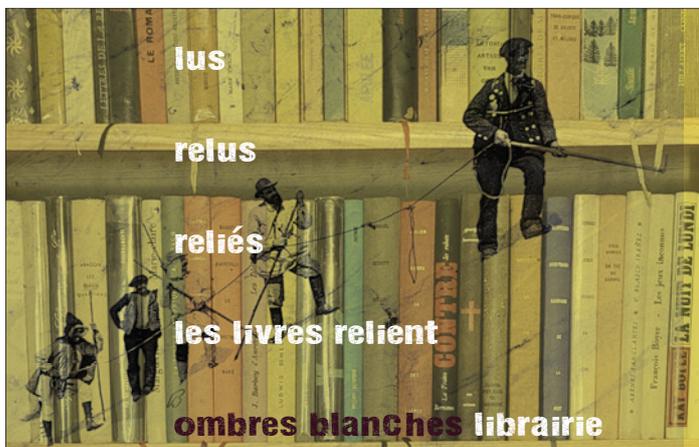
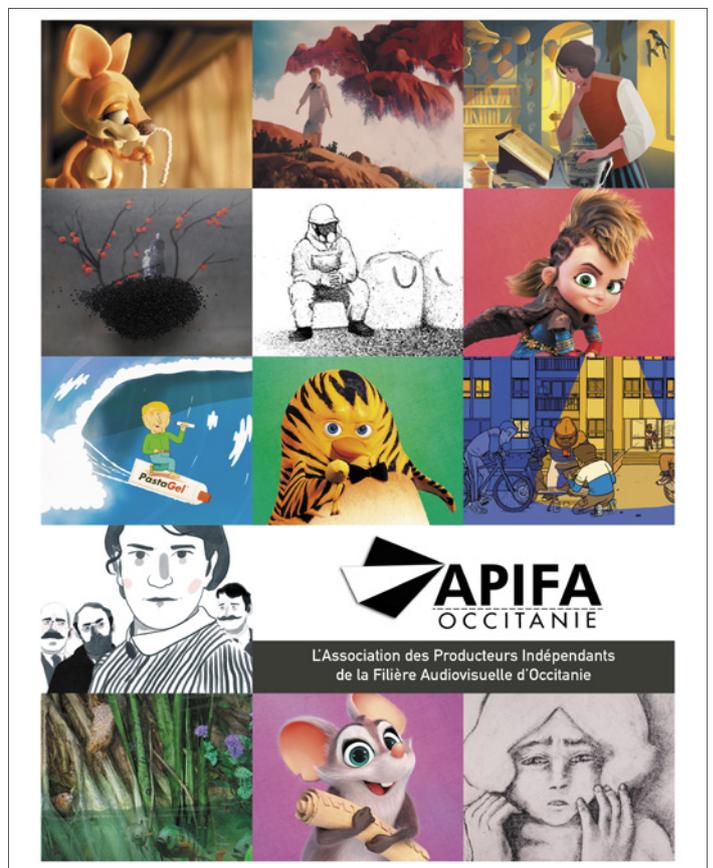
## PLATEFORME OCCITANIE

Workshop APIFA | Films en fabrication  
Studio Cinélatino | Pitching ENSAV  
Résidence de Gindou | Pantalla

Le festival s'ancre en région en tissant des liens entre l'Occitanie et l'Amérique latine à travers des synergies avec de nombreux partenaires. Avec l'APIFA Occitanie, le festival accompagne les producteur-trice-s vers la coproduction en organisant le **WORKSHOP APIFA** qui aborde sous plusieurs angles les questions liées au développement d'une pratique internationale. Occitanie Films dédie son module **FILMS EN FABRICATION** aux projets en lien avec l'Amérique latine développés depuis le territoire. Par ailleurs, **LE STUDIO CINÉLATINO** favorisera la rencontre entre des producteur-trices de la région et des porteur-es de projets documentaires afin de favoriser des rapprochements en vue de l'appel à projet documentaire lancé par France 3.

Avec la **RÉSIDENTIE D'ÉCRITURE DE GINDOU**, Cinélatino propose à quatre auteurs-trices de la région, des retours d'expert-es et la possibilité de faire connaître leurs projets. Le festival s'implique également aux côtés des étudiant-es : ceux et celles du Master de production de **L'ENSAV** en organisant une session de **RÉPÉTITIONS DE PITCH** en présence de deux professionnel-les. Pour finir, le festival, avec Cinephila, valorise les films distribués auprès des exploitant-es, soutenant ainsi les distributeur-ices qui font le choix de s'engager sur la diffusion de films latino-américains.

**En partenariat avec** la Région Occitanie, le Conseil départemental de la Haute-Garonne, l'Ambassade de France à Cuba, FSPI Cinéma, l'Ambassade de France en Uruguay et la Délégation régionale de coopération pour l'Amérique du Sud, BrLab, Cinéfondation, Cinephila, JIIF, l'APIFA Occitanie, l'ENSAV, Gindou Cinéma, l'ISPR, le LOKAL Production, Occitanie Films, SIGNIS, Master Production Université Paul Valéry.





## INSTITUTO CERVANTES

DU 13 MARS AU 4 JUILLET

**VERNISSAGE :** MARDI 12 MARS À 18H30 EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE JAVIER BALMASEDA ET DU COMMISSAIRE DE L'EXPOSITION GABRIEL SERRRANO.

VISITES DU LUNDI AU JEUDI DE 14H30 À 18H30, VENDREDI DE 14H30 À 18H.

Javier Balmaseda & Eduard Arranz-Bravo

### UN NUEVO DIÁLOGO, UNA OBRA DIFERENTE, DOS ARTISTAS

Le commissaire de l'exposition, Gabriel Serrano, a réuni deux artistes pour ouvrir un dialogue entre les œuvres, les générations, les techniques et les styles.

## CINÉMA ABC

DU 15 AU 24 MARS

Exposition par le collectif Latino Graff

### TOTEMS ANIMAUX • PLANTES • POUVOIR RITUEL

À travers le totem, symbole de notre civilisation, ces œuvres sont une exploration de ce qui nous unit à nos origines, à la recherche d'un même idéal pour la vie.



1<sup>er</sup> réseau coopératif d'autopartage

occitanie.citiz.coop   

La voiture  
la plus écolo,  
c'est celle qu'on  
ne construit pas.



Et si on passait à l'autopartage ?

Une voiture Citiz remplace jusqu'à 8 voitures individuelles\*.

**citiz**

 l'autopartage  
en Occitanie



SOUS-TITRAGE  
AUTHORING  
CINÉ NUMÉRIQUE

#### ARIÈGE

19 rue des Moulins  
09000 FOIX  
05 34 14 03 36

#### DRÔME

BP 308  
26402 CREST CEDEX  
04 75 25 34 56

www.lejolimai.fr  
info@lejolimai.fr

Sous-titrage  
et VSM



Cinéma  
numérique



Authoring DVD  
et Blu-ray Disc



# Rencontres littéraires

Entrée libre pour toutes les rencontres.



## RENCONTRE AVEC L'ÉQUIPE DE LA REVUE CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE

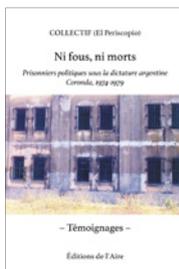
Présentation des articles d'universitaires, de critiques, de professionnelles latino-américaines et de spécialistes du cinéma de ce continent.

**Samedi 16 mars | 11h | Librairie Ombres Blanches (rue Mirepoix)**

## RENCONTRE AVEC LE COLLECTIF EL PERISCOPIO

animée par Alberto Marquardt  
Autour du livre *Ni fous, ni morts* (éditions de l'Aire).

**Lundi 18 mars | 14h | Cour de la Cinémathèque**



## RENCONTRE AVEC SUZANNE CARDINAL & YANNICK FAVOREL > RETRATOS VIAJA DOS / PORTRAITS VOYAGÉS

Autour de leur livre d'artiste *Retratos viaja dos* (éditions Aaoo).  
Ils ont voyagé dix-sept mois en Amérique du Sud. Pendant leur parcours, l'ambivalence permanente de leurs

sentiments en tant qu'occidentaux (précaires ici, mais pouvant payer billet d'avion et passeport pour là-bas) les ont questionnés. Leur ouvrage poétique se veut hommage aux personnes qui les ont marqués, sonnés, aidés, et fait réfléchir, mais aussi support de réflexion sur le voyage et les modes d'itinérances désirables.

**Mardi 19 mars | 19h | Terra Nova**

## THÉÂTRE DE LA PASSERELLE > HERNÁN RIVERA LETELIER

Lecture chorale d'extraits du livre *L'autodidacte, le boxeur et la reine du printemps* par le Théâtre de la Passerelle.  
Embarquement dans l'univers si particulière des salpêtriers, au nord du Chili. Dans sa langue poétique et parfois crue, H. Rivera Letelier nous parle avec tendresse et humour de ces Chiliennes avec qui il a vécu, lui-même employé dans ces mines de sel jusqu'à leur fermeture.

**Mercredi 20 mars | 19h | Terra Nova**



## RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR ET AUTEUR EMILIO PACULL

Autour de son livre *Luz de invierno* (éditions Catalonia).  
En partenariat avec Chili, culture, solidarité.

**Samedi 23 mars | 14h | Cour de La Cinémathèque**

\* Le Théâtre de la Passerelle propose des ateliers de dynamisation par les techniques du théâtre à des personnes pour lesquelles cette démarche fait sens dans leur parcours de vie. Le projet s'articule autour de la pratique artistique et de diverses sollicitations culturelles. Cette action est soutenue par le Conseil Départemental de Haute-Garonne et La Région Occitanie.

## REVUE CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE N°32

Comme chaque année depuis 1992, la revue trilingue Cinémas d'Amérique latine accompagne le festival Cinélatino. Elle rassemble des articles, académiques pour certains, et des entretiens en provenance de ce continent.

Cette année, le nouveau numéro accueille un large ensemble du cinéma latino-américain au travail. Ce sont des réalisatrices d'Amérique centrale qui laissent entendre leurs voix singulières, le Chili de la terreur sous Pinochet dans l'œil de Pablo Larraín avec *El Conde* et l'œuvre ultime de Nicolás Guillén Landrián réalisée en exil, *Inside Downtown*, un artiste mal-aimé de la révolution cubaine, sans oublier l'anniversaire des cinquante ans d'*Iracema - Uma transa amazônica* du Brésilien Jorge Bodanzky, ni le cinéma gothique mexicain et le dernier film de Luiz Fernando Carvalho, *A Paixão Segundo G. H.*

### Où trouver la revue ?

Dans les librairies Ombres Blanches et Terra Nova toute l'année, à l'accueil du public dans la cour de La Cinémathèque de Toulouse pendant le festival.

À noter :

Samedi 16 mars | 11h  
Ombres Blanches (rue Mirepoix) | Entrée libre  
Rencontre avec l'équipe de la revue.

20€



SUIVEZ NOTRE ÉDITION SUR



MEDIAPART

## CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE... ET BIEN PLUS ENCORE



Un aperçu au long cours des vies des cinémas d'Amérique latine. Un vaste champ qui englobe les territoires, les sociétés, les luttes et les cultures... Retrouvez aussi des articles sur le festival, des éclairages sur les films programmés, des entretiens avec les cinéastes invités.

[HTTPS://BLOGS.MEDIAPART.FR/EDITION/CINE-MAS-DAMERIQUE-LATINE-ET-PLUS-ENCORE](https://blogs.mediapart.fr/edition/cinemas-damerique-latine-et-plus-encore)



## ATELIERS JEUNE PUBLIC

Inscription sur place | À partir de 5 ans

### PÂTE PROBLEM

Dimanche **17** mars | 16h | Participation libre  
Cour de La Cinémathèque de Toulouse

Samedi **23** mars | 14h-16h | Gratuit  
L'Envol des Pionniers

Animé par Daniel Virgüez

De la pâte à modeler et beaucoup de créativité pour fabriquer les plus extraordinaires créatures d'Amérique latine.

## INITIATIONS DANSE



### Salsa cubaine & Bachata

Samedi 16 mars | 16h-18h  
Cour de La Cinémathèque  
de Toulouse | Gratuit  
Adultes & enfants

Animée par le danseur Florent  
Togbedji et l'association  
*Allez Vis, Danse !*

> 16h-16h45  
Enfants (6-12 ans)

> 16h45-17h30  
Ados-Adultes

> 17h30-18h00  
"Práctica" pour tous-tes

### Forró

Dimanche 17 mars | 17h-18h  
Cour de La Cinémathèque  
de Toulouse | Gratuit

Animé par Isabelle Faïfe

Cette initiation sera suivie d'un bal  
à partir de 18h avec Dj set avec  
Romain Freceon

Dimanche 24 mars | 16h30  
L'Envol des Pionniers | Gratuit

Avec l'association *Simbora*



TENTES ET CHAPITEAUX D'EXCEPTION  
POUR ÉVÈNEMENTS UNIQUES

ORGANIC-CONCEPT  
TOULOUSE

WWW.ORGANIC-CONCEPT-TOULOUSE.FR

LE GUÉ DES MOINES  
BRASSERIE ARTISANALE

*Bières Artisanales brassées  
en Haute-Garonne*

*Nous proposons aussi :*

- ESPACE DÉGUSTATION
- CONCERT
- VISITE DE LA BRASSERIE
- DIFFUSION DE MATCH

Brasserie Artisanale  
Le Gué des Moines  
31 Rue de la Briqueterie  
31150 Bruguères / Tel. 09 67 48 99 63

Dans le cadre du festival Cinélatino, 36<sup>es</sup> Rencontres de Toulouse

**SAM**  
**16/03**  
Dès 19h

# FIESTA CINÉLATINO



**LA REVUELTA**  
Salsa dura, salsa social,  
salsa consciente



Paul Baudou

**RITA MACEDO &  
JAMBU BOYS**  
Forró-Psy-Jazz-Punk



10€ - Tarif plein / 8€ - Tarif réduit (étudiant-es) - 19h · Ouverture des portes - 19h30 · Début des concerts  
Achetez vos places en ligne sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr) et sur Festik

Buvette & petite restauration sur place - Cour de l'ENSAV et du CROUS (56 rue du Taur)

Une programmation en partenariat avec Music'Halles, l'école des musiques vivaces.

**SurMesure**  
Accélérateur d'émergence

Un parcours de 15 mois mêlant réalisation artistique, scène, enregistrement, environnement juridique et stratégie numérique pour accompagner la carrière des groupes et musicien-ne-s en émergence.

Un programme de  en complicité avec Le 

**LE  
TAQ  
UIN**  
jazz club

23 rue des amidonniers  
31000 Toulouse  
[www.le-taquin.fr](http://www.le-taquin.fr)

cool free acid rock  
funk JA soul  
nu ZZ latin  
world

## APÉROS-CONCERTS & BALS

GRATUIT

au **LATINO BAR**

Cour de La Cinémathèque de Toulouse, 69 rue du Taur

vendredi **15** mars | 18h30 - 19h30



### ROTTENFISH

Electronica, reggae, hip-hop, jazz

dimanche **17** mars | 17h - 20h



### BAL FORRÓ

DJ SET ROMAIN FRECONON,  
ACCOMPAGNÉ À LA DANSE PAR ISA FAÏFE  
Précédé d'une initiation de danse à 17h

lundi **18** mars | 18h30 - 19h30



### ELY PINEDA TERESA SÁNCHEZ

Chansons, latin, folk, world

mardi **19** mars | 18h30 - 19h30



### ACCORDÉMON

Cumbia-musette

LE  
TAIN  
Jazzclub

mercredi **20** mars | 18h30 - 19h30



### PINGUELA

Poésie dansante, forró, samba carioca

jeudi **21** mars | 18h30 - 19h30



### JAVOTTE

Choro, forró, samba, jazz

vendredi **22** mars | 18h30 - 19h30



### PIPIT FARLOUZ

Tropical rock riddim débranché de Bigorre

samedi **23** mars | 18h30 - 19h30



### TI RENARD ET LES TIGRESSES

Latino-funk-fusion

dimanche **24** mars | 17h - 20h



### BAL CUBANO

DJ JOSS & L'ASSOCIATION CUBA LIBRE  
Salsa cubaine et portoricaine, bachata, kompa...

## LUNDI 11 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
14h00	LE TIERS-LIEU	<b>PASSO</b>	CRÉATIVITÉ EN COURTS suivi d'un débat avec Felipe Vargas et Manuel Sabiato-Morales (ENSAV)	DIV	DIV	2h00	39
17h30	LIBRAIRIE OMBRES BLANCHES		PRÉSENTATION DU LIVRE "PESTICIDES. UN COLONIALISME CHIMIQUE" de Larissa Bombardi avec la participation d'Héloïse Prévost (CERTOP)				39

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
RAMONVILLE	LAUTAN	18h00	<b>REPRI</b>	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
RAMONVILLE	LAUTAN	20h30	<b>CLASS</b>	UNE AUBE DIFFÉRENTE suivi d'une cinéconférence de S. Gayraud	Julio Bracho	MEX	1h48	37

## MARDI 12 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
18h30	INSTITUTO CERVANTES		VERNISSAGE DE L'EXPOSITION I UN NUEVO DIÁLOGO - UNA OBRA DIFERENTE - DOS ARTISTAS En présence de l'artiste Javier Balmaseda et du commissaire de l'exposition Gabriel Serrano				47
19h00	ENSAV	<b>FOCUS</b>	SAMUEL ET LA LUMIÈRE suivi d'un débat dans le cadre de la Fête des Amériques organisée par l'IPEAT	Vinicius Girnys	BRÉ	1h12	23

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
RAMONVILLE	LAUTAN	18h30	<b>CLASS</b>	UNE AUBE DIFFÉRENTE	Julio Bracho	MEX	1h48	37

## MERCREDI 13 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
10h00	LE TIERS-LIEU	<b>CONST</b>	PESTICIDES : L'HYPOCRISIE EUROPÉENNE dans le cadre de la fête des Amériques de l'IPEAT	Stenka Quillet	BRÉ	1h30	39
14h30	LE CRATÈRE	<b>JEUNE</b>	PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE 5	Divers	DIV	0h30	41
15h15	LE CRATÈRE	<b>JEUNE</b>	UN COSTUME POUR NICOLAS	Eduardo Rivero	MEX	1h27	21
17h00	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	TRENQUE LAUQUEN (PARTIE 1)	Laura Citarella	ARG	2h09	37
19h00	LIBRAIRIE OMBRES BLANCHES	<b>CONST</b>	PRÉSENTATION DU LIVRE CUBA "UNE HISTOIRE DE L'ÎLE PAR SA MUSIQUE ET SA LITTÉRATURE" de Marcel Quilléveré suivie d'un concert de musiques latines avec le duo « On y va » dans le cadre de la fête des Amériques de l'IPEAT				39
19h25	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LOST IN THE NIGHT	Amat Escalante	MEX	2h02	36

## JEUDI 14 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
14h00	LE CRATÈRE	<b>CLASS</b>	UNE AUBE DIFFÉRENTE	Julio Bracho	MEX	1h48	37
16h05	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	RÈGLE 34	Júlia Murat	BRÉ	1h40	36
18h00	LE CRATÈRE	<b>FOCUS</b>	LA CAMARISTA	Lila Avilés	MEX	1h42	26
19h55	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	PORTRAITS FANTÔMES	Kleber Mendonça Filho	BRÉ	1h33	36

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
RAMONVILLE	LAUTAN	21h00	<b>DFICT</b>	MIS HERMANOS	Claudia Huaiquimilla	CHI	1h25	5

## SECTIONS

**SPECL** Séances spéciales, d'inauguration, de clôture, remise des prix ou séances uniques.

### Films en compétition

**COFCT** Compétition Long-métrage de fiction

**CODOC** Compétition Long-métrage documentaire

**COCMT** Compétitions Court-métrage

### Découvertes

**DFICT** Découvertes Fiction

**DDOCU** Découvertes Documentaire

**DCOUR** Découvertes Court-métrage

**REPRI** Reprises

**CLASS** Classiques

### Muestra

**FOCUS** Teresa Sánchez, artiste hors normes

**FOCUS** Salut les Cubain.es ? Résister à l'effacement

**FOCUS** Horror.mx

**OTRAM** Otra Mirada. Casa Creativa Diluvio

**PASSO** Panorama des associations

**CONST** Constellations

**TANGO** Tango

**JEUNE** Jeune public

TOUS les films sont sous-titrés en français

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
14h00	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	TRENQUE LAUQUEN (Partie 2)	Laura Citarella	ARG	2h13	37
16h30	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
<b>INAUGURATION DU FESTIVAL</b>							
20h30	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>SPECL</b>	FILM D'OUVERTURE   MIS HERMANOS	Claudia Huaiquimilla ★	CHI	1h25	5
20h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>SPECL</b>	FILM D'OUVERTURE   SANTA SANGRE	Alejandro Jodorowski	MEX	2h03	5
21h00	ABC	<b>SPECL</b>	FILM D'OUVERTURE   EL PROFESOR	Benjamín Naishtat, María Alché	ARG	1h50	5

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
MURET	CINÉMA VÉO	20h30	<b>REPRI</b>	LES COLONS cinéconférence avec Cédric Lépine, avec le soutien de l'ADRC et de Cinephilae	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36
BLAGNAC	REX	21h00	<b>REPRI</b>	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37

Films en compétition
Rencontres
Séances spéciales
★ : En présence d'un-e membre de l'équipe du film



46 All. Jean Jaurès, 31000 Toulouse  
Tel. 05 61 62 66 76



**Ibis Toulouse Gare Matabiau \*\*\***

14, boulevard Bonrepos  
31000 Toulouse

Tel. 05 61 62 50 90  
71 chambres centre-ville face à la gare SNCF

**SUIVEZ-NOUS SUR**

 @Cinelatino.Rencontres.Toulouse

 @cinelatino.toulouse

 @cinelatinofest

 @CinelatinoToulouse

#cinelatinoToulouse



**HÔTEL LeCousture**

40 Bd Lazare Carnot  
31000 Toulouse  
05 34 40 29 00



**HÔTEL DE FRANCE**  
TOULOUSE DEPUIS 1890  
\*\*\*

5, rue d'Austerlitz  
31000 Toulouse

Tel. 05 61 21 88 24



**HÔTEL Victor Hugo**

26 Bd de Strasbourg  
31000 Toulouse  
05 61 63 40 41

# SAMEDI 16 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
10h00	LE CRATÈRE	<b>OTRAM</b>	REY	Niles Atallah	CHI	1h31	34
11h00	LIBRAIRIE OMBRES BLANCHES		Rencontre avec l'équipe de la revue Cinémas d'Amérique latine			1h00	48
11h50	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LES COLONS Accompagné par l'association Chili Culture Solidarité	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36
12h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>DDOCU</b>	LE PROCÈS	Ulises de la Orden	ARG	2h57	23
13h40	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>DFICT</b>	HEROICO	David Zonana	MEX	1h28	20
13h45	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LEVANTE	Lillah Halla	BRÉ	1h32	36
14h00	ABC	<b>DFICT</b>	EL OTRO HIJO	Juan Sebastián Quebrada	COL	1h30	20
14h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	MIRANANPAQ	Claire Second	BOL	0h59	23
14h30	PATHÉ WILSON	<b>JEUNE</b>	ÉCLORE Précédé d'un court-métrage réalisé par un centre de vacances de la CCAS	Divers	DIV	0h39	41
15h00	MÉDIATHÈQUE J. CABANIS	<b>FOCUS</b>	SAMUEL ET LA LUMIÈRE suivi d'une rencontre sur l'écologie animée par Sébastien Rozeaux dans le cadre de la fête des Amériques	Vinicius Girnys	BRÉ	1h12	23
15h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	GUIÁN	Nicole Chi Amén	COS	1h15	22
15h35	LE CRATÈRE	<b>JEUNE</b>	UN COSTUME POUR NICOLAS	Eduardo Rivero	MEX	1h27	21
15h50	ABC	<b>COCMT</b>	COURTS-MÉTRAGES : COMPÉTITION DOCUMENTAIRE	Divers ★	DIV	1h41	18
16h00	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	RETRATO DE UM CERTO ORIENTE	Marcelo Gomes ★	BRÉ	1h33	14
16h50	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	NE NOUS JUGEZ PAS	Jorge Michel Grau	MEX	1h30	33
17h15	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	CHILI 1976 accompagné par l'association APIAF	Manuela Martelli	CHI	1h38	36
18h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	FOCUS HORROR.MX   VÉNUS ATTACKS ! LA NAVE DE LOS MONSTRUOS Suivi d'un débat avec Benjamin Peter en partenariat avec la Cité de l'Espace	Rogelio A. González	MEX	1h22	32
18h05	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	LA PRÁCTICA	Martín Rejtman ★	ARG	1h35	13
18h15	ABC	<b>DDOCU</b>	EL ECO	Tatiana Huezo	MEX	1h42	22
18h35	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	TÓTEM (Doc)	Unidad de Montaje Dialéctico	MEX	1h05	23
19h25	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	RÈGLE 34	Júlia Murat	BRÉ	1h40	36
19h55	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : L'ÎLE FANTASTIQUE	Divers	CUB	1h30	29
20h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COFCT</b>	MEMORIAS DE UN CUERPO QUE ARDE	Antonella Sudasassi Furniss ★	COS	1h30	13
20h25	ABC	<b>CODOC</b>	REAS	Lola Arias ★	ARG	1h20	17
21h20	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
22h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	LES MYSTÈRES D'OUTRE-TOMBE	Fernando Méndez	MEX	1h22	33

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
RAMONVILLE	L'AUTAN	18h00	<b>REPRI</b>	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
BLAGNAC	REX	18h30	<b>REPRI</b>	LES COLONS	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36

Films en compétition
Rencontres
Séances spéciales
★ : En présence d'un-e membre de l'équipe du film

Les changements de programme sont annoncés dans la cour de La Cinémathèque et sur le site [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

## SUIVEZ-NOUS SUR

 @Cinelatino.Rencontres.Toulouse

 @cinelatino.toulouse

 @cinelatinofest

 @CinelatinoToulouse

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
10h00	LE CRATÈRE	REPRI	TRENQUE LAUQUEN (PARTIE 1)	Laura Citarella	ARG	2h09	37
11h30	AMERICAN COSMOGRAPH	DFICT	LA FLEUR DE BURITI	João Salaviza, Renée Nader Messora	BRÉ	2h05	20
12h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	FOCUS	SANTA SANGRE	Alejandro Jodorowsky	MEX	2h03	33
12h25	LE CRATÈRE	REPRI	PORTRAITS FANTÔMES	Kleber Mendonça Filho	BRÉ	1h33	36
13h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	DDOCU	MORETONES	Ginai Seidl, Daniel Ulacia Balmaseda	MEX	1h30	23
13h30	ABC	CODOC	RAMONA	Victoria Linares Villegas ★	RÉP	1h21	17
14h15	LE CRATÈRE	REPRI	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
14h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	COFCT	J'AI VU TROIS LUMIÈRES NOIRES	Santiago Lozano Álvarez ★	COL	1h27	13
15h00	MÉDIATHÈQUE J. CABANIS	FOCUS	FOCUS TERESA SÁNCHEZ   LA CAMARISTA en sa présence	Lila Avilés ★	MEX	1h42	26
15h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	JEUNE	PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE 5 Précédées d'un jeu	Divers	DIV	0h30	41
15h30	ABC	CODOC	VOLVER A LA LUZ	Marco Bentancor, Alejandro Rocchi ★	URU	1h15	17
16h00	PATHÉ WILSON	JEUNE	LES AVENTURIERS DE L'ARCHE DE NOÉ	Sérgio Machado, Alois Di Leo	BRÉ	1h24	21
16h05	LE CRATÈRE	REPRI	TRENQUE LAUQUEN (PARTIE 2)	Laura Citarella	ARG	2h13	37
16h10	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	FOCUS	PROGRAMME DE COURTS : HISTOIRES CUBAINES	Divers	CUB	1h29	29
16h15	MÉDIATHÈQUE J. CABANIS	JEUNE	P'TIT RITUEL AUTOUR DE L'AMÉRIQUE LATINE			0h30	41
16h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	COFCT	BETÂNIA	Marcelo Botta ★	BRÉ	1h55	12
17h20	ABC	FOCUS	FOCUS TERESA SÁNCHEZ   DOS ESTACIONES en sa présence	Juan Pablo González ★	MEX	1h39	26
18h00	PATHÉ WILSON	COCMT	COURTS-MÉTRAGES : COMPÉTITION FICTION 2	Divers ★		1h26	19
18h10	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	DDOCU	OTRO SOL	Francisco Rodríguez Teare ★	CHI	1h26	23
18h35	LE CRATÈRE	REPRI	SUBLIME	Mariano Biasin	ARG	1h40	37
18h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	CODOC	A TRANSFORMAÇÃO DE CANUTO	A. Kuaray Ortega, E. de Carvalho ★	BRÉ	2h10	16
19h35	ABC	COFCT	VALENTINA O LA SERENIDAD	Ángeles Cruz ★	MEX	1h25	14
20h00	PATHÉ WILSON	FOCUS	EL CASO PADILLA	Pavel Giroud	CUB	1h18	28
20h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	OTRAM	PROGRAMME DE COURTS : CRÉATURES ÉTRANGES ET LUMIÈRES SOUTERRAINES	Divers	CHI	1h22	35
20h35	LE CRATÈRE	REPRI	LOST IN THE NIGHT	Amat Escalante	MEX	2h02	36
21h00	AMERICAN COSMOGRAPH	REPRI	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
21h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	FOCUS	SERGIO & SERGEI Présenté par Agnès Jaoui et Ernesto Daranas Serrano	Ernesto Daranas Serrano ★	CUB	1h33	28
21h35	ABC	DFICT	LEÓN	Andi Nachón, Papu Curotto	ARG	1h20	21

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
BLAGNAC	REX	18h00	REPRI	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
CASTANET TOLOSAN	MJC CINÉ 113	20h30	DFICT	EL PROFESOR	Benjamín Naishtat, María Alché	ARG	1h50	5

## SUIVRE LE FESTIVAL, EN SAVOIR PLUS SUR LES FILMS ?

Retrouvez quotidiennement pendant le festival

- >> nos médiateur-trices à l'accueil du festival pour vous conseiller
- >> des articles sur le festival et les films, éclairages sur la programmation sur notre site [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)
- >> La revue Cinémas d'Amérique latine dans le hall de la Cinémathèque
- >> des articles sur nos éditions spéciales de *La Película*, le journal du festival
- >> notre édition *Cinémas d'Amérique latine et plus encore...* sur Mediapart  
<https://blogs.mediapart.fr/edition/cinemas-damerique-latine-et-plus-encore>
- >> des photos, vidéos et infos sur les événements sur nos réseaux
- >> le moteur de recherche sur notre site Internet



#cinelatino.toulouse



Cinelatino.Rencontres.Toulouse



@cinelatino fest

# LUNDI 18 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
12h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	LES PROJES DU VAMPIRE	Fernando Méndez	MEX	1h35	33
13h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : LANDRIÁN, CINÉASTE VISIONNAIRE / CINÉASTE VÉRITÉ	Nicolás Guillén Landrián	CUB	1h41	30
13h55	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>CODOC</b>	LAS RUINAS NUEVAS	Manuel Embalse ★	ARG	1h29	16
14h00	COUR DE LA CINÉMATHÈQUE		RENCONTRE AVEC LE COLLECTIF EL PERISCOPIO AUTOUR DU LIVRE <i>NI FOUS, NI MORTS</i>			1h00	48
14h00	ABC	<b>COFCT</b>	NO NOS MOVERÁN	Pierre Saint-Martin Castellanos ★	MEX	1h40	13
14h05	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LEVANTE	Lillah Halla	BRÉ	1h32	36
14h10	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	LLAMADAS DESDE MOSCÚ	Luis Alejandro Yero	CUB	1h05	28
15h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	EL CASTILLO	Martín Benchimol ★	ARG	1h17	22
15h35	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	NOCHE DE FUEGO accompagné par Amnesty International	Tatiana Huezio ★	MEX	1h50	26
16h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COFCT</b>	AULLIDO DE INVIERNO	Matías Rojas Valencia ★	CHI	1h24	12
16h10	LE CRATÈRE	<b>CLASS</b>	UNE AUBE DIFFÉRENTE	Julio Bracho	MEX	1h48	37
16h15	ABC	<b>DFICT</b>	EL OTRO HIJO	Juan Sebastián Quebrada	COL	1h30	20
16h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>OTRAM</b>	LUCÍA	Niles Atallah ★	CHI	1h20	34
17h15	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	ÁLBUM DE FAMILIA	María Laura Casabé	ARG	1h15	22
17h55	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>CODOC</b>	M20 / MATAMOROS EJIDO 20	Leonor Maldonado ★	MEX	1h27	16
18h05	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	SUJO	Astrid Rondero, Fernanda Valadez ★	MEX	2h05	14
18h10	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	RÈGLE 34	Júlia Murat	BRÉ	1h40	36
18h15	ABC	<b>DFICT</b>	DIÓGENES	Leonardo Barbuy La Torre ★	PÉR	1h20	20
18h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>PASSO</b>	¡ ADIÓS COMPAÑEROS ! Hommage à José Maria "Pino" Cuesta & Hayrabet Alacahan	Divers ★		1h21	39
18h35	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	LE PROCÈS	Ulises de la Orden	ARG	2h57	23
19h00	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>CLASS</b>	SARAVAH	Pierre Barouh	BRÉ	1h00	37
19h55	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	VERANO DE GOLIAT	Nicolás Pereda ★	MEX	1h16	27
20h00	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	CINÉMA ET MUSIQUE   LES COLONS En présence du compositeur de la musique du film Harry Allouche	Felipe Gálvez ★	CHI	1h37	36
20h20	ABC	<b>DFICT</b>	EL PROFESOR Accompagné par la CGT Educ'action	Benjamín Naishat, María Alché	ARG	1h50	5
20h30	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>DDOCU</b>	DIEU EST UNE FEMME	Andrés Peyrot ★	PAN	1h26	22
20h40	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	ESTRANHO CAMINHO	Guto Parente ★	BRÉ	1h23	12
21h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : L'ÎLE FANTASTIQUE	Divers ★	CUB	1h30	29
21h50	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	LA NAVE DE LOS MONSTRUOS	Rogelio A. González	MEX	1h22	32

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
AUZIELLE	STUDIO 7	18h00	<b>REPRI</b>	LES COLONS	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36
RAMONVILLE	L'AUTAN	18h30	<b>DFICT</b>	MIS HERMANOS	Claudia Huaiquimilla	CHI	1h25	5
L'UNION	LE LUMIÈRE	20h30	<b>COFCT</b>	NO NOS MOVERÁN	Pierre Saint-Martin Castellanos ★	MEX	1h40	13
AUZIELLE	STUDIO 7	20h30	<b>COFCT</b>	LA PRÁCTICA	Martín Rejtman ★	ARG	1h35	13

Projections gratuites : INSTITUTO CERVANTES | LES ABATTOIRS, MUSÉE - FRAC OCCITANIE TOULOUSE | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS  
MÉDIATHÈQUE EMPALOT | MÉDIATHÈQUE GRAND M | L'ENVOI DES PIONNIERS

Films en compétition

Rencontres

Séances spéciales

★ : En présence d'un-e membre de l'équipe du film

Les changements de programme sont annoncés dans la cour de La Cinémathèque et sur le site [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
09h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 1		LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE CANTA LAUSETA PROGRAMME I COURTS-MÉTRAGES ET ÉCHANGES			2h00	44
10h00	AMERICAN COSMOGRAPH		FILMS EN FABRICATION - ÉTUDES DE CAS : COPRODUCTIONS OCCITANIE, AMÉRIQUE LATINE			2h00	45
12h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	HUESERA	Michelle Garza Cervera	MEX	1h37	32
13h30	ABC	<b>DFICT</b>	ANHELL69	Theo Montoya	COL	1h15	20
13h30	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>DFICT</b>	MIS HERMANOS Accompagné par l'association Chili, Culture et Solidarité	Claudia Huaiquimilla	CHI	1h25	5
14h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	GUIÁN	Nicole Chi Amén	COS	1h15	22
14h10	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	LA PRÁCTICA	Martín Rejtman ★	ARG	1h35	13
14h15	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	CHILI 1976	Manuela Martelli	CHI	1h38	36
14h25	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	VENENO PARA LAS HADAS	Carlos Enrique Taboada	MEX	1h30	33
15h05	ABC	<b>CODOC</b>	REAS	Lola Arias ★	ARG	1h20	17
15h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	TÔTEM (Doc)	Unidad de Montaje Dialéctico	MEX	1h05	23
16h05	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
16h10	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COFCT</b>	CIDADE; CAMPO	Juliana Rojas ★	BRÉ	1h30	12
16h15	PATHÉ WILSON	<b>COCMT</b>	COURTS-MÉTRAGES : COMPÉTITION FICTION 2	Divers ★		1h26	19
16h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>FOCUS</b>	SERGIO & SERGEI	Ernesto Daranas Serrano	CUB	1h33	28
17h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : HISTOIRES CUBAINES	Divers ★	CUB	1h29	29
17h05	ABC	<b>DFICT</b>	LEÓN	Andi Nachón, Papu Curotto	ARG	1h20	21
18h00	MÉDIATHÈQUE J. CABANIS	<b>FOCUS</b>	CUBA, TERRE DE CINÉMA Accompagné par Magali Kabous, dans le cadre du mardi de l'INA	Divers	CUB	1h00	30
18h05	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	TRENQUE LAUQUEN (PARTIE 1)	Laura Citarella	ARG	2h09	37
18h10	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>OTRAM</b>	LA CASA LOBO	Cristóbal León, Joaquín Cociña ★	CHI	1h15	34
18h15	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	TÔTEM (Fiction)	Lila Avilés ★	MEX	1h35	26
18h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>PASSO</b>	KÛNÛ Accompagné par l'association Apatapelà	Francisco Huichaqueo	CHI	1h02	38
18h30	YAZ CANTINE		LANCEMENT 3 <sup>e</sup> APPEL À PROJET DOCUMENTAIRE FRANCE 3 OCCITANIE, RÉGION OCCITANIE PYRÉNÉES - MÉDITERRANÉE, CINÉLATINO				40
18h45	ABC	<b>CODOC</b>	ISLA ALIEN	Cristóbal Valenzuela Berríos ★	CHI	1h27	16
19h00	LIBRAIRIE TERRA NOVA		RETRATOS VIAJA DOS I PORTRAITS VOYAGÉS Rencontre avec Suzanne Cardinal et Yannick Favorel autour de leur livre			1h00	48
19h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	LES MYSTÈRES D'OUTRE-TOMBE	Fernando Méndez	MEX	1h22	33
20h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	FOCUS SALUT LES CUBAIN-ES ?   RENCONTRE "INDÉPENDANCES" ★ avec A. Jaoui, E. Daranas Serrano et la délégation cubaine. Modéré par Magali Kabous		CUB	1h00	28
20h20	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	RETRATO DE UM CERTO ORIENTE	Marcelo Gomes ★	BRÉ	1h33	14
20h30	LE CRATÈRE	<b>OTRAM</b>	REY	Niles Atallah ★	CHI	1h31	34
20h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	MIRANANPAQ	Claire Second	BOL	0h59	23
20h50	ABC	<b>COCMT</b>	COURTS-MÉTRAGES : COMPÉTITION DOCUMENTAIRE	Divers ★		1h41	18
21h30	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>DFICT</b>	HEROICO	David Zonana	MEX	1h28	20
21h35	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	FOCUS SALUT LES CUBAIN-ES ?   LANDRIÁN	Ernesto Daranas Serrano ★	CUB	1h19	30

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
CASTANET TOLOSAN	MJC CINÉ 113	17h15	<b>FOCUS</b>	TÔTEM (Fiction)	Lila Avilés	MEX	1h35	26
L'UNION	LE LUMIÈRE	20h30	<b>FOCUS</b>	TÔTEM (Fiction)	Lila Avilés ★	MEX	1h35	26
COLOMIERS	GRAND CENTRAL VEO	20h45	<b>DFICT</b>	EL PROFESOR	Benjamín Naishtat, María Alché	ARG	1h50	5
RAMONVILLE	L'AUTAN	21h00	<b>COFCT</b>	VALENTINA O LA SERENIDAD	Ángeles Cruz ★	MEX	1h25	14
BLAGNAC	REX	21h00	<b>COFCT</b>	BETÂNIA	Marcelo Botta ★	BRÉ	1h55	12

# MERCREDI 20 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
12h15	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>OTRAM</b>	PROGRAMME DE COURTS : CRÉATURES ÉTRANGES ET LUMIÈRES SOUTERRAINES	Divers ★	CHI	1h22	35
13h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	OTRO SOL	Francisco Rodríguez Teare ★	CHI	1h26	23
14h00	LE CRATÈRE	<b>JEUNE</b>	UN COSTUME POUR NICOLAS	Eduardo Rivero	MEX	1h27	21
14h05	ABC	<b>COFCT</b>	VALENTINA O LA SERENIDAD	Ángeles Cruz ★	MEX	1h25	14
14h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>CODOC</b>	A TRANSFORMAÇÃO DE CANUTO	A. Kuaray Ortega, E. de Carvalho ★	BRÉ	2h10	16
14h30	MÉDIATHÈQUE J. CABANIS	<b>JEUNE</b>	CINÉ-CONTE			1h30	41
15h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	MORETONES	GINAN SEIDL, DANIEL ULACIA BALMASEDA	MEX	1h30	23
15h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>JEUNE</b>	PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE 5	Divers	DIV	0h30	41
15h45	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LOST IN THE NIGHT	Amat Escalante	MEX	2h02	36
16h05	ABC	<b>DDOCU</b>	LA MEMORIA INFINITA	Maité Alberdi	CHI	1h25	22
16h30	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	LLAMADAS DESDE MOSCÚ	Luis Alejandro Yero	CUB	1h05	28
17h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	LE MIROIR DE LA SORCIÈRE	Chano Urueta	MEX	1h15	32
17h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COFCT</b>	MEMORIAS DE UN CUERPO QUE ARDE	Antonella Sudasassi Furniss ★	COS	1h30	13
17h30	SALLE ARMAND DUPORTAL, CROUS		TABLE RONDE : COPRODUIRE AVEC CUBA présentée par les étudiant·es du Master Production de l'Université Paul Valéry dans la limite des places disponibles			1h30	28
17h40	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>CLASS</b>	SARAVAH	Pierre Barouh	BRÉ	1h00	37
18h00	MÉDIATHÈQUE J. CABANIS	<b>CONST</b>	LA BONGA Prix des médiathèques Cinélatino 2023	S. Pinzón Silva, C. Reyes	COL	1h15	39
18h00	ABC		RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEURS-TRICES DES DOCUMENTAIRES EN COMPÉTITION ★			1h15	7
18h05	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	TRENQUE LAUQUEN (PARTIE 2)	Laura Citarella	ARG	2h13	37
18h15	PATHÉ WILSON	<b>DCOUR</b>	COURTS-MÉTRAGES : DÉCOUVERTES FICTION ET DOCUMENTAIRE	Divers ★	DIV	1h14	25
18h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>FOCUS</b>	LA CAMARISTA	Lila Avilés ★	MEX	1h42	26
18h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : LANDRIÁN, CINÉASTE VISIONNAIRE / CINÉASTE VÉRITÉ	Nicolás Guillén Landrián ★	CUB	1h41	30
19h00	LIBRAIRIE TERRA NOVA		LECTURE CHORALE PAR LE THÉÂTRE DE LA PASSERELLE Extraits du livre <i>L'Autodidacte, le boxeur et la reine du printemps</i> de Hernán Rivera Letelier			1h00	48
19h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COFCT</b>	J'AI VU TROIS LUMIÈRES NOIRES	Santiago Lozano Álvarez ★	COL	1h27	13
19h30	ABC	<b>DDOCU</b>	EL CASTILLO	Martín Benchimol ★	ARG	1h17	22
20h30	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	OUVERTURE CINÉMA EN CONSTRUCTION 43 SARIRI	Laura Donoso ★	CHI	1h14	14
20h35	LE CRATÈRE	<b>DFICT</b>	EUREKA	Lisandro Alonso	ARG	2h27	20
21h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : L'ÎLE FANTASTIQUE	Divers ★	CUB	1h30	29
21h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COCMT</b>	COURTS-MÉTRAGES : COMPÉTITION FICTION 1	Divers ★	DIV	1h29	19
21h25	ABC	<b>CODOC</b>	VOLVER A LA LUZ	Marco Bentancor, Alejandro Rocchi ★	URU	1h15	17

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
RAMONVILLE	L'AUTAN	19h30	<b>DFICT</b>	LOS DELINCUENTES	Rodrigo Moreno ★	ARG	3h10	21
AUZIELLE	STUDIO 7	20h30	<b>REPRI</b>	LEVANTE accompagné par Cédric Lépine avec le soutien de l'ADRC et de Cinephilae	Lillah Halla	BRÉ	1h32	36

Projections gratuites : INSTITUTO CERVANTES | LES ABATTOIRS, MUSÉE - FRAC OCCITANIE TOULOUSE | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS  
MÉDIATHÈQUE EMPALOT | MÉDIATHÈQUE GRAND M | L'ENVOL DES PIONNIERS

Films en compétition

Rencontres

Séances spéciales

★ : En présence d'un·e membre de l'équipe du film

Les changements de programme sont annoncés dans la cour de La Cinémathèque et sur le site [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
09h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 1		ATELIER UNIVERSITAIRE - CONSERVATORIO avec Teresa Sánchez et Juliana Rojas			3h00	7
13h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>OTRAM</b>	LA CASA LOBO	Cristóbal León, Joaquín Cociña ★	CHI	1h15	34
13h30	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>DDOCU</b>	DIEU EST UNE FEMME Accompagné par Crear Escuela	Andrés Peyrot ★	PAN	1h26	22
13h35	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	SUJO	Astrid Rondero, Fernanda Valadez ★	MEX	2h05	14
13h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : HISTOIRES CUBAINES Accompagné par Sens Dessus Dessous	Divers ★	CUB	1h29	29
14h00	ABC	<b>DDOCU</b>	EL ECO	Tatiana Huezo	MEX	1h42	22
14h15	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	SUBLIME	Mariano Biasin	ARG	1h40	37
14h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	LE PROCÈS	Ulises de la Orden	ARG	2h57	23
15h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>CODOC</b>	M20 / MATAMOROS EJIDO 20	Leonor Maldonado ★	MEX	1h27	16
16h00	ABC	<b>COFCT</b>	ESTRANHO CAMINHO	Guto Parente ★	BRÉ	1h23	12
16h10	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LES COLONS	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36
16h15	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	LLAMADAS DESDE MOSCÚ	Luis Alejandro Yero	CUB	1h05	28
16h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>FOCUS</b>	DOS ESTACIONES	Juan Pablo González ★	MEX	1h39	26
17h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COFCT</b>	AULLIDO DE INVIERNO	Matías Rojas Valencia ★	CHI	1h24	12
17h55	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	MIRANANPAQ	Claire Second	BOL	0h59	23
18h00	MÉDIATHÈQUE J. CABANIS	<b>FOCUS</b>	RENDEZ-VOUS DE L'ACTU : LA CULTURE CUBAINE DANS TOUS SES ÉTATS Avec M. Kabous, S. Mégevand, O. Magallanes Durruty, JC Leguen Faure - modéré par B. Torrecillas		CUB	1h30	28
18h05	ABC	<b>CODOC</b>	RAMONA	Victoria Linares Villegas ★	RÉP	1h21	17
18h10	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	LE SQUELETTE DE MADAME MORALES Soirée Hommage à Thierry Loiseau	Rogelio A. González	MEX	1h25	33
18h30	LES ABATTOIRS - FRAC OCCITANIE	<b>OTRAM</b>	JEUDI DES ABATTOIRS RENCONTRE AVEC NILES ATALLAH suivie de la projection de ses courts-métrages	Niles Atallah ★	CHI	1h00	34
18h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>PASSO</b>	DELITO DE SOLIDARIDAD. LAS FRONTERAS DE LA DEMOCRACIA Accompagné par l'association Ressources Solidaires	Juan Pablo Aris Escarcena, Nicolás Braguinsky Cascini	FRA	0h55	38
19h00	LE CRATÈRE		NUIT CINÉLATINO I SE JETER À L'EAU : PORTRAITS D'UNE JEUNESSE QUI OSE ★		DIV	7h00	6
19h10	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	LANDRIÁN	Ernesto Daranas Serrano ★	CUB	1h19	30
19h15	TANGUEANDO	<b>TANGO</b>	EL SONIDO DE ANTES Présenté par Solange Bazely, suivi d'une milonga	Yael Szmulewicz	ARG	1h19	40
19h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>CODOC</b>	LAS RUINAS NUEVAS	Manuel Embalse ★	ARG	1h29	16
20h00	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	EL CASO PADILLA	Pavel Giroud	CUB	1h18	28
20h05	ABC	<b>COFCT</b>	BETÂNIA	Marcelo Botta ★	BRÉ	1h55	12
20h30	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>DFICT</b>	LOS DELINCUENTES	Rodrigo Moreno	ARG	3h10	21
21h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	GUIÁN	Nicole Chi Amén	COS	1h15	22
21h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	HUESERA	Michelle Garza Cervera	MEX	1h37	32

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
CASTANET TOLOSAN	MJC CINÉ 113	20h15	<b>REPRI</b>	LES COLONS	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36
COLOMIERS	GRAND CENTRAL VEO	20h30	<b>COFCT</b>	SARIRI	Laura Donoso ★	CHI	1h14	14

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
09h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 1		LES ÉLÈVES DU COLLÈGE JEAN-PIERRE VERNANT PROGRAMMENT I COURTS-MÉTRAGES ET ÉCHANGES			2h00	44
12h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	VERANO DE GOLIAT	Nicolás Pereda	MEX	1h16	27
13h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	EL CASTILLO	Martín Benchimol	ARG	1h17	22
13h50	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	LE MIROIR DE LA SORCIÈRE	Chano Urueta	MEX	1h15	32
14h00	ABC	<b>CODOC</b>	ISLA ALIEN	Cristóbal Valenzuela Berríos ★	CHI	1h27	16
14h05	LE CRATÈRE	<b>DDOCU</b>	SAMUEL ET LA LUMIÈRE	Vinicius Girnys	BRÉ	1h12	23
14h15	PATHÉ WILSON	<b>COFCT</b>	SARIRI	Laura Donoso ★	CHI	1h14	14
14h35	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	VENENO PARA LAS HADAS	Carlos Enrique Taboada	MEX	1h30	33
15h35	LE CRATÈRE	<b>OTRAM</b>	REY	Niles Atallah	CHI	1h31	34
15h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COCMT</b>	COURTS-MÉTRAGES : COMPÉTITION FICTION 1	Divers ★	DIV	1h29	19
16h00	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	TÔTEM (FICTION)	Lila Avilés ★	MEX	1h35	27
16h05	ABC	<b>DFICT</b>	DIÓGENES	Leonardo Barbuy La Torre	PÉR	1h20	20
16h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	LES PROIES DU VAMPIRE	Fernando Méndez	MEX	1h35	33
16h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>TANGO</b>	EL SONIDO DE ANTES Accompagné par Solange Bazely	Yael Szmulewicz	ARG	1h19	40
17h20	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	PORTRAITS FANTÔMES	Kleber Mendonça Filho	BRÉ	1h33	36
17h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>OTRAM</b>	LUCÍA	Niles Atallah ★	CHI	1h20	34
17h45	ABC	<b>COFCT</b>	NO NOS MOVERÁN	Pierre Saint-Martin Castellanos	MEX	1h40	13
18h10	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	OTRO SOL	Francisco Rodríguez Teare	CHI	1h26	23
18h15	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	NOCHE DE FUEGO	Tatiana Huezos ★	MEX	1h50	26
18h30	INSTITUTO CERVANTES	<b>PASSO</b>	RÍO ROJO Accompagné par le FREDD	Guillermo Quintero	COL	1h10	38
19h10	LE CRATÈRE	<b>CLASS</b>	UNE AUBE DIFFÉRENTE	Julio Bracho	MEX	1h48	37
19h15	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>DFICT</b>	LA FLEUR DE BURITI	João Salaviza, Renée Nader Messora	BRÉ	2h05	20
19h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>COFCT</b>	CIDADE; CAMPO	Juliana Rojas ★	BRÉ	1h30	12
19h50	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	TÔTEM (Doc)	Unidad de Montaje Dialéctico	MEX	1h05	23
20h00	ABC	<b>DDOCU</b>	SOIRÉE DOCUMENTAIRE   ÁLBUM DE FAMILIA Débat autour du film avec l'association Meufs Trans Toulouse	María Laura Casabé	ARG	1h15	22
20h35	PATHÉ WILSON	<b>DFICT</b>	SANS CŒUR	Nara Normande, Tião	BRÉ	1h32	21
21h10	LE CRATÈRE	<b>DDOCU</b>	MARIN DES MONTAGNES	Karim Aïnouz	BRÉ	1h38	21

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
RAMONVILLE	L'AUTAN	18h30	<b>DFICT</b>	MIS HERMANOS	Claudia Huaiquimilla	CHI	1h25	5
CASTELMAUROU	LE MÉLIES	20h00	<b>DFICT</b>	LOS DELINCUENTES	Rodrigo Moreno ★	ARG	3h10	21



TIM BASTIAN  
ATELIER KUNSTART  
CRÉATION GRAPHIQUE

METTEUR EN PAGE  
DU PROGRAMME CINÉLATINO  
DEPUIS 2005

06 79 68 12 15  
WWW.ATELIERKUNSTART.FR

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE	
10h00	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	SUBLIME	Mariano Biasin	ARG	1h40	37	
11h30	CAVE POÉSIE		DÉLIBÉRATION PUBLIQUE DU JURY DU SYNDICAT FRANÇAIS DE LA CRITIQUE DE CINÉMA			1h00	7	
11h55	LE CRATÈRE	<b>JEUNE</b>	PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE 5	Divers	DIV	0h30	41	
12h40	LE CRATÈRE	<b>DFICT</b>	EUREKA (version VSM)	Lisandro Alonso	ARG	2h27	20	
12h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>OTRAM</b>	LUCÍA	Niles Atallah	CHI	1h20	34	
13h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : HISTOIRES CUBAINES	Divers	CUB	1h29	29	
14h00	COUR DE LA CINÉMATHÈQUE		RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR EMILIO PACULL En partenariat avec l'association Chili, Culture et Solidarité			1h00	38	
14h05	ABC	<b>DFICT</b>	LOS DELINCUENTES	Rodrigo Moreno ★	ARG	3h10	21	
14h15	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	LE SQUELETTE DE MADAME MORALES	Rogelio A. González	MEX	1h25	33	
14h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>JEUNE</b>	ÉCLORE	Divers	DIV	0h39	41	
14h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>OTRAM</b>	LA CASA LOBO	Cristóbal León, Joaquín Cocña	CHI	1h15	34	
15h00	L'ENVOL DES PIONNIERS	<b>JEUNE</b>	PROGRAMME DE COURTS-MÉTRAGES L'EXPLORATION		DIV	1h30	39	
15h00	MÉDIATHÈQUE EMPALOT	<b>FOCUS</b>	SERGIO & SERGEI	Ernesto Daranas Serrano	CUB	1h33	28	
15h20	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	PORTRAITS FANTÔMES	Kleber Mendonça Filho	BRÉ	1h33	36	
15h25	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : LANDRIÁN, CINÉASTE VISIONNAIRE / CINÉASTE VÉRITÉ	Nicolás Guillén Landrián	CUB	1h41	30	
16h10	PATHÉ WILSON	<b>DCOUR</b>	COURTS-MÉTRAGES : DÉCOUVERTE FICTION ET DOCUMENTAIRE	Divers ★	DIV	1h14	25	
16h15	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	MORETONES	Ginan Seidt, Daniel Ulacia Balmaseda	MEX	1h30	23	
17h10	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	CHILI 1976 Accompagné par l'association APIAF	Manuela Martelli	CHI	1h38	36	
17h20	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	NE NOUS JUGEZ PAS	Jorge Michel Grau	MEX	1h30	33	
17h50	ABC	<b>DDOCU</b>	LA MEMORIA INFINITA	Maite Alberdi	CHI	1h25	22	
18h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	LA NAVE DE LOS MONSTRUOS	Rogelio A. González	MEX	1h22	32	
18h30	PATHÉ WILSON	<b>SPECL</b>	CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX			2h00	5	
19h05	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	LANDRIÁN	Ernesto Daranas Serrano	CUB	1h19	30	
19h10	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	RÈGLE 34	Júlia Murat	BRÉ	1h40	36	
19h35	ABC	<b>FOCUS</b>	DOS ESTACIONES	Juan Pablo González	MEX	1h39	26	
19h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	CUBA, TERRE DE CINÉMA En partenariat avec l'INA	Divers	CUB	1h00	30	
20h40	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>FOCUS</b>	SANTA SANGRE	Alejandro Jodorowsky	MEX	2h03	33	
20h45	PATHÉ WILSON	<b>SPECL</b>	FILM DE CLÔTURE : LA RANÇON, LE PRIX DE LA LIBERTÉ		Daniela Goggi	ARG	1h35	5
21h05	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LEVANTE	Lillah Halla	BRÉ	1h32	36	

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
AUZIELLE	STUDIO 7	17h30	<b>FOCUS</b>	TÔTEM (Fiction)	Lila Avilés ★	MEX	1h35	27
MURET	CINÉMA VÉO	20h30	<b>DFICT</b>	LOS DELINCUENTES	Rodrigo Moreno ★	ARG	3h10	21
AUZIELLE	STUDIO 7	21h00	<b>DFICT</b>	EL PROFESOR	Benjamín Naishtat, María Alché	ARG	1h50	5

Les durées indiquées sont celles des films et n'incluent pas les temps de présentation et de rencontres éventuelles.

Films en compétition

Rencontres

Séances spéciales

★ : En présence d'un-e membre de l'équipe du film

Projections gratuites : INSTITUTO CERVANTES | LES ABATTOIRS, MUSÉE - FRAC OCCITANIE TOULOUSE | MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS  
MÉDIATHÈQUE EMPALOT | MÉDIATHÈQUE GRAND M | L'ENVOL DES PIONNIERS

# DIMANCHE 24 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
10h00	LE CRATÈRE	<b>CLASS</b>	UNE AUBE DIFFÉRENTE	Julio Bracho	MEX	1h48	37
12h00	AMERICAN COSMOGRAPH	<b>CLASS</b>	SARAVAH	Pierre Barouh	BRÉ	1h00	37
12h05	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LES COLONS	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36
13h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	PROGRAMME DE COURTS : L'ÎLE FANTASTIQUE	Divers	CUB	1h30	29
13h50	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	TRENQUE LAUQUEN (PARTIE 1)	Laura Citarella	ARG	2h09	37
14h00	PATHÉ WILSON	<b>JEUNE</b>	LES AVENTURIERS DE L'ARCHE DE NOÉ	Sérgio Machado, Alois Di Leo	BRÉ	1h24	21
14h05	ABC	<b>DDOCU</b>	MARIN DES MONTAGNES	Karim Aïnouz	BRÉ	1h38	21
14h10	CINÉMATHÈQUE SALLE 1	<b>TANGO</b>	SUITE JUÁREZ, UNE FOLIE DE TANGO Accompagné par Solange Bazely - suivi d'une démonstration Tango	Jean-Luc Thomas, Alejandro Venturini	ARG	1h06	40
14h45	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>FOCUS</b>	VERANO DE GOLIAT	Nicolás Pereda	MEX	1h16	27
15h00	L'ENVOL DES PIONNIERS	<b>CONST</b>	KÓBLIC	Sebastián Borensztein	ARG	1h32	39
15h00	MÉDIATHÈQUE GRAND M	<b>JEUNE</b>	UN COSTUME POUR NICOLAS	Eduardo Rivero	MEX	1h27	21
16h00	ABC	<b>DFICT</b>	ANHELL69 Accompagné par le festival Des Images Aux Mots	Theo Montoya	COL	1h15	20
16h05	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	EL CASO PADILLA	Pavel Giroud	CUB	1h18	28
16h15	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	TRENQUE LAUQUEN (PARTIE 2)	Laura Citarella	ARG	2h13	37
16h30	CINÉMATHÈQUE SALLE 2	<b>DDOCU</b>	ÁLBUM DE FAMILIA	María Laura Casabé	ARG	1h15	22
17h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1		REDIFFUSION D'UN FILM PRIMÉ				6
17h30	ABC		REDIFFUSION D'UN FILM PRIMÉ				6
17h40	PATHÉ WILSON	<b>FOCUS</b>	NOCHE DE FUEGO	Tatiana Huezo	MEX	1h50	26
18h00	UTOPIA BORDEROUGE	<b>CLASS</b>	SOIRÉE BRÉSIL   SARAVAH précède du concert solo d'ANDRÉ DA SILVA, suivi du concert de TROPIC HOTEL	Pierre Barouh	BRÉ	1h00	37
18h45	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	PORTRAITS FANTÔMES	Kleber Mendonça Filho	BRÉ	1h33	36
19h00	CINÉMATHÈQUE SALLE 1		REDIFFUSION D'UN FILM PRIMÉ				6
19h45	PATHÉ WILSON		REDIFFUSION D'UN FILM PRIMÉ				6
20h30	LE CRATÈRE	<b>DFICT</b>	EUREKA	Lisandro Alonso	ARG	2h27	20

## APRÈS

### LUNDI 25 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
14h00	LE CRATÈRE	<b>OTRAM</b>	REY	Niles Atallah	CHI	1h31	34
15h50	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	THEY SHOT THE PIANO PLAYER	Fernando Trueba, Javier Mariscal	BRÉ	1h44	37
17h45	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	CHILI 1976	Manuela Martelli	CHI	1h38	36
19h40	LE CRATÈRE	<b>FOCUS</b>	LA CAMARISTA	Lila Avilés	MEX	1h42	26
21h35	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	SUBLIME	Mariano Biasin	ARG	1h40	37

### MARDI 26 MARS

HORAIRE	SALLE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
14h00	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	PORTRAITS FANTÔMES	Kleber Mendonça Filho	BRÉ	1h33	36
15h50	LE CRATÈRE	<b>DFICT</b>	EUREKA	Lisandro Alonso	ARG	2h27	20
18h30	LE CRATÈRE	<b>FOCUS</b>	LA CAMARISTA	Lila Avilés	MEX	1h42	26
20h30	LE CRATÈRE	<b>REPRI</b>	LES COLONS présenté par les étudiant-es prépa cinéma de Saint-Sernin	Felipe Gálvez	CHI	1h37	36

## EN PÉRIPHÉRIE

VILLE	LIEU	HORAIRE	SECTION	FILM	AUTEUR-E	PAYS	DURÉE	PAGE
CASTELMAUROU	LE MÉLIÈS	21h00	<b>DFICT</b>	MIS HERMANOS	Claudia Huaiquimilla	CHI	1h25	5

## > INDEX DES LONGS-MÉTRAGES

TITRE	PAGE	TITRE	PAGE	TITRE	PAGE	TITRE	PAGE
13 ans, résister et survivre	39	Huesera	32	Les Proies du vampire	33	Río rojo	38
Álbum de familia	22	Isla alien	16	Levante	36	Samuel et la lumière	23
Anhell69	20	J'ai vu trois lumières noires	13	Llamadas desde Moscú	28	Sans cœur	21
Aullido de invierno	12	Kóblíc	39	Los delincuentes	21	Santa sangre	33
Betânia	12	Künü	38	Lost in the night	36	Saravah	37
Chili 1976	36	La Bonga	39	Lucía	34	Sariri	14
Cidade; Campo	12	La Camarista	26	M20 / Matamoros ejido 20	16	Sergio & Sergei	28
Delito de solidaridad. Las fronteras de la democracia	38	La Casa Lobo	34	Marin des montagnes	21	Sublime	37
Dieu est une femme	22	La Fleur de Buriti	20	Memorias de un cuerpo que arde	13	Suite Juárez, une folie de tango	40
Diógenes	20	La memoria infinita	22	Miranapq	23	Sujo	14
Dos estaciones	26	La nave de los monstruos	32	Mis hermanos	5	They shot the piano player	37
El caso Padilla	28	La práctica	13	Moretones	23	Tótem (Doc)	23
El castillo	22	La Raçon, le prix de la vérité	5	Ne nous jugez pas	33	Tótem (Fiction)	27
El eco	22	Landrián	30	No nos moverán	13	Trenque Lauquen (Partie 1)	37
El otro hijo	20	Las ruinas nuevas	16	Noche de fuego	26	Trenque Lauquen (Partie 2)	37
El profesor	5	Le Miroir de la sorcière	32	Otro sol	23	Un costume pour Nicolas	21
El sonido de antes	40	Le Procès	23	Portraits fantômes	36	Une aube différente	37
Estranho caminho	12	Le Squelette de madame Morales	33	Ramona	17	Valentina o la serenidad	14
Eureka	20	León	21	Reas	17	Veneno para las hadas	33
Guián	22	Les Aventuriers de l'arche de Noé	21	Règle 34	36	Verano de Goliat	27
Heroico	20	Les Colons	36	Retrato de um certo oriente	14	Volver a la luz	17
		Les Mystères d'outre-tombe	33	Rey	34		

## > INDEX DES COURTS-MÉTRAGES

TITRE	PAGE	TITRE	PAGE	TITRE	PAGE
A noite das garrafadas	18	El trompetista	41	Nostalgia para el lago	18
Abisal	29	Elena y las sombras	41	O cacto	25
Ailín en la luna	41	En un barrio viejo	30	Ociel del Toa	30
Antes de Madrid	25	Entierro: luz subterránea	35	Ojo Chile megamix	35
Archivos del estallido	35	Entre las sombras arden mundos	25	Ponkina - Gotita por favor	41
Así dicen	19	Espíritus del agua	25	Punta Salinas	19
Avalancha	18	Figura abstracta humana	18	Ramón	41
Ave	19	Hayra, el guardián del cinema	39	Reportaje plenaria campesina	30
Barra nova	41	Hombre	35	Si viene la tierra	41
Bença	19	Inside downtown	30	Sola no	19
Bogotá Story	19	Inside the Old I dying - PJ Harvey	35	Souvenir	29
Cascarita	41	K8	25	Takanakuy	19
Coffea arábica	30	La ciudad que ocupamos	19	Thuë pihî kuuwi - Uma mulher pensando	25
Compañía	18	Las peripecias de sir Percival	41	Tierra sin mal	41
Cuaderno de nombres	35	La vitualla	41	To all the girls I could've loved before	29
Cuatro hoyos	29	Las tesis	35	Tundra	29
Der kleinere Raum	35	Los del baile	30	Un festival	30
Dulce	41	Los huesos	35	Viaje a Marte	41
El espacio roto	29	Los rayos de una tormenta	18	Vitanuova	35
El fuego que hemos construido	19	Lucía	35	Y así aparecieron los ríos	41
El niño de goma	29	Luis	35		
El rodeo	29	Nada de todo esto	19		

## > INDEX DES PROGRAMMES DE COURTS-MÉTRAGES

TITRE	PAGE
Courts-métrages : Compétition documentaire	10
Courts-métrages : Compétition fiction 1	19
Courts-métrages : Compétition fiction 2	19
Courts-métrages : Découverte fiction et documentaire	25
Cuba   Terre de cinéma	30
Éclore	41
Petites Histoires d'Amérique Latine 5	41
Programme de courts : Créatures étranges et lumières souterraines	35
Programme de courts : Histoires cubaines	29
Programme de courts : L'île fantastique	29
Programme de courts : Landrián - cinéaste visionnaire / cinéaste vérité	30
Programme de courts : L'Exploration	41

# Lieux du festival

## LIEUX DE PROJECTIONS

- 1 > **La Cinémathèque de Toulouse** : 69 rue du Taur  
05 62 30 30 10 [Métro A Capitole / Métro B Jeanne d'Arc]
- 2 > **Cinéma ABC** : 13 rue Saint-Bernard - 05 61 21 20 46  
[Métro B Jeanne d'Arc] (+ exposition)
- 3 > **Pathé Wilson** : 3 place du Président Thomas Wilson  
0 892 69 66 96 [Métro A & B Jean-Jaurès]
- 4 > **Cinéma American Cosmograph** : 24 rue Montardy  
05 61 21 22 11 [Métro A Capitole / Métro B Jean-Jaurès]
- 5 > **Cinéma Le Cratère** : 95 grande rue Saint-Michel  
05 61 53 50 53 [Métro B Saint-Michel Marcel Langer]
- 6 > **Cinéma Utopia Borderouge** : 59 av. Maurice Bourguès-Maunoury  
05 61 50 50 43 [Métro B Borderouge]
- 7 > **Instituto Cervantes** : 31 rue des Chalets - 05 61 62 80 72  
[Métro B Jeanne d'Arc] (+ exposition)
- 8 > **Les Abattoirs, musée - Frac Occitanie Toulouse** :  
76 allées Charles de Fitte - 05 34 51 10 60  
[Métro A Saint-Cyprien République]
- 9 > **Médiathèque José Cabanis** : 1 allée Jacques Chaban-Delmas  
05 62 27 40 00 [Métro A Marengo SNCF]
- 10 > **Médiathèque Grand M** : rue Raymond Lizop  
05 81 91 79 40 [Métro A Bellefontaine]
- 11 > **Médiathèque Empalot** : 40 avenue Jean Moulin  
05 36 25 20 80 [Métro B Empalot]
- 12 > **Tanguendo - La Maison du Tango** : 7 chem. des Silos -  
07 83 80 01 20 [Bus 13 - Linéo 5]
- 23 > **L'Envol des Pioniers** : 6 rue Jacqueline Auriol  
05 67 22 23 24 [Bus 23, 27, 80]

## RENCONTRES

- 13 > **Cave Poésie** : 71 rue du Taur - 05 61 23 62 00  
[Métro A Capitole / Métro B Jeanne d'Arc]
- 14 > **ENSAV** : 56 rue du Taur [Métro A Capitole / Métro B Jeanne d'Arc]
- 15 > **Librairie Ombres Blanches** : 3 rue Mirepoix (annexe)  
05 34 45 55 32 [Métro A Capitole]
- 16 > **Librairie Terra Nova** : 18 rue Léon Gambetta  
05 61 21 17 47 [Métro A Capitole]
- 24 > **YAZ Cantine** : 12 rue de Belfort  
07 81 43 04 68 [Métro B Jeanne d'Arc]

## AUTOUR DU CINÉMA

- 1 > **Barrio Cinélatino - Cour de La Cinémathèque de Toulouse** :  
69 rue du Taur - 05 62 30 30 10  
[Métro A Capitole / Métro B Jeanne d'Arc]

## NOS BONS PLANS

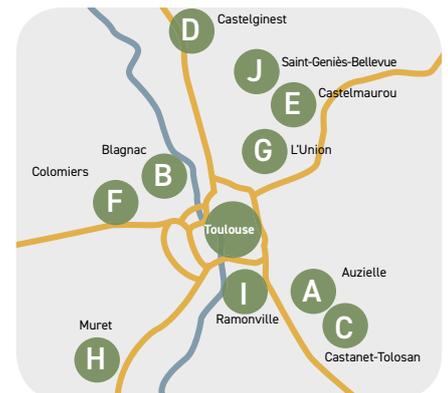
### OÙ GRIGNOTER, BOIRE UN VERRE?

- 17 > **Autour d'une bière - Bar** : 259 avenue de Muret  
09 51 56 52 01 [Métro A Saint-Cyprien]
- 18 > **La Taquin - Jazz Club** : 23 rue des Amidonniers  
05 61 21 80 84 [Métro B Compans Caffarelli]
- 19 > **L'Évasion bar** : 29 grande rue Saint-Michel  
05 81 97 03 45 [Métro B Saint-Michel Marcel Langer]
- 20 > **Empanadas El Gaucho** : place A. Bernard (mardi au vendredi)  
06 34 08 80 96 [Métro B Compans Caffarelli]
- 21 > **La Coxinha - Cuisine brésilienne**  
Les dimanches au marché Saint-Aubin
- 22 > **El Circo - Bar**  
61 rue Pargaminières - 05 32 58 88 41



## LES SALLES EN PÉRIPHÉRIE

- A **Auzielle** > Studio 7 : 3 chemin des écoliers - 05 61 39 02 37
- B **Bagnac** > Cinéma Rex : place des Arts - 05 61 71 98 50
- C **Castanet-Tolosan** > Ciné 113 : 20 av. de Toulouse - 05 61 81 83 56
- D **Castelginest** > Le Castelia : 17, rue du Pont-Fauré - 05 61 82 62 16
- E **Castelmaurou** > Le Méliès : rue Le Bezinat - 09 50 35 98 80
- F **Colomiers** > Vélo Grand Central : 10 allées du Rouergue - 05 32 09 33 12
- G **L'Union** > Le Lumière : 6 rue du Pic du Midi - 05 34 27 11 14
- H **Muret** > VEO : 49 avenue de l'Europe - 05 34 47 85 55
- I **Ramonville** > L'Autan : place Jean-Jaurès - 05 61 73 89 03
- J **Saint-Geniès-Bellevue** > Foyer Rural Le Ventura : rue de l'Église  
05 62 89 50 05



## TARIFS

### CINÉMATHÈQUE DE TOULOUSE | CINÉMA ABC

#### PATHÉ WILSON

> BILLETS à l'unité :

- Plein tarif : 8€
- Tarif réduit : 6€ (étudiant·es, chômeur·euses, RSA, retraité·es sur présentation d'un justificatif, séances jeune public)

> PASS (nominatif, séances illimitées dans les salles partenaires) :

70€ / en vente à l'accueil public et sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

> CARNET "15 séances à partager" (non nominatif) : 60€

> CARNET "Découverte - 5 séances" (non nominatif) : 30€

> Spécial jeunes ! Carnet 5 séances : 20€

Les films marqués du logo ADO  sont en aussi vente via le PASS CULTURE 

Carnets en vente à l'accueil du public, au cinéma ABC et à La Cinémathèque de Toulouse

### AMERICAN COSMOGRAPH | LE CRATÈRE

#### SALLES PARTENAIRES DE LA PÉRIPHÉRIE TOULOUSAIN

Tarifs habituels des salles, carnets *Découverte - 5 séances*, *15 séances à partager*, *Spécial jeunes* et PASS festival acceptés

Projections gratuites :

### INSTITUTO CERVANTES | LES ABATTOIRS

#### MUSÉE - FRAC OCCITANIE TOULOUSE

#### MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS | MÉDIATHÈQUE EMPALOT

#### MÉDIATHÈQUE GRAND M

## BARRIO CINÉLATINO

Le cœur du festival vous accueille du 15 au 24 mars dans la cour de La Cinémathèque de Toulouse (69, rue du Taur)

### POUR DES RENSEIGNEMENTS GÉNÉREUX ET/OU ACHETER VOS PASS OU CARNETS, AFFICHES CINÉLATINO

L'accueil public est ouvert de 11h à 22h tous les jours.

### POUR BOIRE UN VERRE & GRIGNOTER DES TAPAS

L'équipe du Latino Bar vous accueille dès 18h le 15 mars. Et ensuite, ouvert de 11h à 22h30 du 16 au 24 mars. Service de sandwiches et tapas de 12h à 14h30 et de 18h à 22h.

### POUR TROUVER DES LIVRES SUR L'AMÉRIQUE LATINE

Le stand de la librairie Terra Nova sera ouvert du 16 au 24 mars. Du lundi au vendredi de 16h30 à 20h30 et les week-ends de 14h30 à 20h30.

## LE PASS ILLIMITÉ

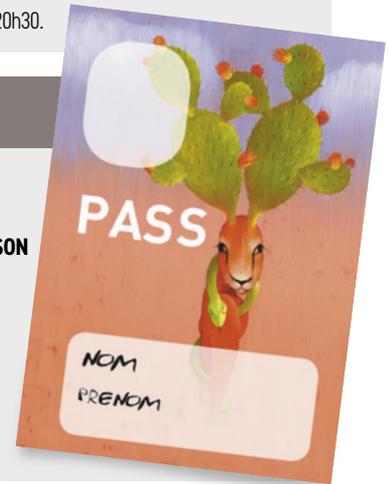
Pass nominatif. Se munir d'une photo d'identité récente. Dans les salles suivantes :

LA CINÉMATHÈQUE DE TOULOUSE | CINÉMA ABC | PATHÉ WILSON  
AMERICAN COSMOGRAPH | LE CRATÈRE | SALLES  
PARTENAIRES DE LA PÉRIPHÉRIE TOULOUSAIN

Combien ça coûte ? 70€

Où l'acheter ? Sur [www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr)

ou à l'accueil public, dans la cour de La Cinémathèque de Toulouse à partir du vendredi 15 mars à 12h.



## LES BONS PLANS CINÉLATINO



SABOR ARGENTINO

06 34 08 80 96

**EMPANADAS ARGENTINAS**



BRAZIL STREET FOOD

LA NOUVELLE TAPAS QUI NOUS VIENT DU BRÉSIL

[lacobinha.fr](http://lacobinha.fr)

[lacoxinha\\_toulouse](https://www.instagram.com/lacoxinha_toulouse)

**LA CAVE PO'**

lieu des littératures en scène  
*rené gouzennec*

71 rue du Taur  
05 61 23 62 00

[www.cavepoesie.com](http://www.cavepoesie.com)



Location de tentes et structures  
Location matériel de réception  
Location de chaises  
Location de mobilier  
Toutes dimensions  
Toutes distances

Edo TIBOURON Sud  
Zone Arcambal - 31300 ARCAMBAL  
Tel. : 05 65 30 06 72  
Fax. : 05 65 30 15 08  
[www.tibouron.fr](http://www.tibouron.fr)



Le plaisir à partager **espagnol !**

Cours en groupe, individuel

Préparez : - Datadocké - 

- Un voyage
- Un examen
- Une qualification professionnelle

[www.cours-espagnol-toulouse-at.com](http://www.cours-espagnol-toulouse-at.com)  
[accent.tonique@gmail.com](mailto:accent.tonique@gmail.com)

*Autour d'une Bière*

CAVE À BIÈRES / ESPACE DÉGUSTATION

1 impasse Honoré Daumier  
31200 Toulouse  
05 62 75 26 89

259 avenue de Muret  
31300 Toulouse  
09 51 56 52 01

[www.autourdunebiere.fr](http://www.autourdunebiere.fr)

Découvrez




[www.brasserie-dupont.com](http://www.brasserie-dupont.com)

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé

## NOUS REMERCIONS TOUTES CELLES ET CEUX QUI PARTICIPENT ET SOUTIENNENT ACTIVEMENT CINÉLATINO, 36<sup>ES</sup> RENCONTRES DE TOULOUSE

### LES CINÉASTES, LES PRODUCTEURS-TRICES, LES DISTRIBUTEURS-TRICES, LES AGENT-ES DE VENTE DES FILMS SÉLECTIONNÉS ET LES MEMBRES DES JURYS.

#### NOS PARTENAIRES EN AMÉRIQUE LATINE

INCAA, Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales, ANCINE, Itamaraty - Ambassade du Brésil à Paris - Rafaela Vincensini, Diego del Pozo, Nazhla Abad, Ambassade du Chili en France, Francisca Soto, CAIA, Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, DIRAC: Mauricio Salomón Álamo, Proimágenes Colombia, Claudia Triana, IMCINE, José Miguel Alvarez Ibarquengoitia, Jannike Curuchet, Ambassade de France en Argentine, Antoine Sèbire, Ambassade de France en Uruguay - Délégation régionale coopération Amérique du Sud; Ambassade de France en Colombie: Arnaud Miquel, Gilma Rubio; Institut français - Ambassade de France au Chili; Victoria Larrain, Léa Le Cloarec Ambassade de France à Cuba; Olivier Giron, Inês da Silva, Emma Hamelin; Ambassade de France au Mexique; IFAL - Institut français d'Amérique latine: Benoît Martin, Barbara Eguarte, Fabienne Aguado Jean-François Guéganno, Wendy Arzat; Ambassade de France au Venezuela: Pascal Schenk; Lia Báez, República dominicana; DGCINE.

#### NOS ASSOCIÉ-ES CULTUREL-LES & MÉDIAS

Franck Loiret, Franck Lubet, Frédéric Thibaut, Julie Dragon et toute l'équipe de La Cinémathèque de Toulouse; Marc Van Maele et toute l'équipe de l'ABC; Daniel Paulard et toute l'équipe du Cinéma Pathé Wilson; Jérémy Breta et toute l'équipe de l'American Cosmograph; Pierre-Alexandre Nicaise et toute l'équipe du Cratère; Arnaud Clappier et toute l'équipe de l'Utopia Borderouge; Céline Clément et toute l'équipe de Cinephila; Lydia Morel, Corinne Gaspari, Les Abattoirs; Luisa Fernanda Garrido Ramos, Marie-Laure Cazaux, Instituto Cervantes; Yann Valade, Cave Poésie; Olivier Tachaeu, Coline Renaudin, Lola Mortain, Adeline Pinet et toute l'équipe des Médiathèques José Cabanis, Emplat et Grand M; Fabrice Domingo, Terra Nova; Hélène Cardona, Christian Thorel, Ombres Blanches; Espace Diversités Laïcité; Le CIAM de l'Université Toulouse Jean Jaurès; Le Centre culturel Bellegarde; La Ligue de l'Enseignement; Presses Universitaires du Midi; Toulouse Espaces Culture; Rosella Mezzina et le festival filmacito; Anne-Catherine Mezure, DIAM; Barbara Carroll de Obeso, Festival Viva Mexico, rencontres cinématographiques; Harry Bos, Bibliothèque publique d'information - Centre Pompidou; Sandrine Bittendiebel, Liliana Hernandez Nava, Leonor Socarras, MUFAMEX; Guillaume Gaudin tous les membres de l'IPEAT; Gilles Taillandier, Ceux du Rail, Jean-Baptiste Desbois, Margot Beros et Benjamin Peters, Cité de l'espace et l'envol des pionniers; Klaus Eder, FIPRESCI; Magali Van Reeth, SIGNIS; Lilian Lefranc et Virginie Reix, Le Joli Mai; Agnès Surbey, D-TIM; Daniel Virguez, El Guayabo Colectivo; Marion Dubois-Daras, Syndicat Français de la Critique de Cinéma; Harry Bracho, Guayaba Films.

Les distributeurs, Roxane Arnold, Éric Lagesse, Pyramide Films; Xavier Hirigoyen, Le Pacte; Jane Roger, JHR; Bénédicte Thomas et Domitille Otin-Pecchio, Arizona; Laurence Moulin, Bodega Films; Victor Loizeau, Paname Distribution; Justin Pechbert, Les Valseurs; Pauline Richard, Films des deux rives; Isabelle Dubar, Deanmedias; Ronald Chamamah et Charlotte Bolze, Les films du Camélia; Jonathan Musset, Wayne Pitch; Jovita Maeder, Bobine Films; Alexis Mas, Lucie Commiot, Condor Films; Thibaut Fougères, Outplay Films; David Hurst, Dublin Films; Louis Descombes, Capricci Films; Michel Zana, Dulac Distribution; Maxime Brégon et Grégoire Debailly, Geko Distribution; Emmélie Grée, AD Vitam; Florent Bugeau, Rezo Films; Irène Cadavid, Urban Group; Lucie Hervoir Bian, Wild Bunch Distribution, Valentina Bronzini, MatchFactory; Arnaud Chevallier Mediawan; Natalia Isotta, MPM Premium; Renato Galamba, FiGa Films; Clara Larrain Zegers, Clara Films; Sara Silveira, Dezenove Som e Imagens; Flavio Armone, Lightsonfilms; Travis Weedon, Visit Films; Victor Léycégui, Varios Lobos Producciones; O2 Play; Isis Ahumada; Jorge Blanch, Bendita Film Sales; Renato Manganello, Utopia docs; Virginie Devesa, Alphaviolet; Louise Bellicaud et Aglaé Dujardin, In Vivo Films; Virginia Hinze, UFIms; Diego Breit Lira, Glaciar Films; Joaquín Maito, Antes Muerto; Tatiana Graullera; Miguel Angel Govea, Alief SAS; Natacha Kaganski; Tomas Eloy Munoz, Moststracine; Julie Paratian, Sister production; Alejandra Vargas Carballo, Noche Negra; Céline Paini et Richard Copans, Les Films d'ici; Thais Pizzuti, les Films du temps scellé; Rosenpictures Filmproduktion; Roméo Bertrand, Don Quichotte Films; Niles Atallah; Joaquín Cociña, Cristóbal León; Catalina Vergara, Globo Rojo Films; Nicolas Pereda; Daniel Sánchez López, Cosmic Productions; Daniela Muñoz, Estudio ST Productora audiovisual, Luis Tejera, Altabana Films, Alejandro Springall, Springall Pictures; Jannike Curuchet et Mónica Martínez Orihuela, IMCINE; Christophe Minelle, VOD Factory; Duani Castello, Fundación Televisa; Daniel Birman, Alameda Films; Pascale Montandon Jodorowsky et Alejandro Jodorowsky; Benjamin Domenech, Rei Pictures; Patricia Pérez, Mubi.

Manon Grodner, ACM-D-CNC; Roxane Tour, ACM-CNC; Philippe Aussel, Sophie Bourdon, APIFA Occitanie; La Cinéfondation; Xénia Maingot, Eaux Vives Productions; Pascal Lombardo, Sindre Santacroce, Juliette Amariat, Carole Luissier, Elisabeth Barres, Natacha Fabre-Trosson, Françoise Vandercamere, Nathalie Tran-Van, Carole Payen, CCAS et CMCAS; Frédéric Tabet, Hélène Laurichesse, ENSAV; Fabrice Valéry et Laure Cornejo, France 3 Occitanie; Karim Ghiyati, Géraldine Durand-Dossdat, Occitanie Films; Jean-Baptiste Mercey, Occitanie Livres et Lecture; Hélène Bettembourg, Yves Gaillard, INA; Wilmer Daniel Moya Lalinde, Festival Scope; Bruno Deloye, Ciné +; Alice Baldo, French Kiss; Rafael Sampaio, BrLab, Klaxon Produções; Gerardo Michelin, LatAm Cinema; Philippe Aussel, Le Lokal; Georges Goldenstern; Valentin Jassin, Domingo Ortúzar, CICAIE; Christine Eloy, Alberta Mutti, Europa Distribution; Stéphane Chirol, Nicolas Joilliot, Titrafilm; Jean-Guy Vêran, Studio A Fabrica; Silvia Ferrari, Isabelle Birbes, Emmanuelle Rossignol, Toulouse Tourmages; Joséphine Bourgeois, Projeto Paradiso; Anissa Mestour, Chargée de protocole Conseil départemental, Sébastien Lasserre, Tommy Baron, Gindou Cinéma; François-Pier Pélinard Lambert, Le Film Français; Fabienne Brutt, Ministère de la Culture; Pablo Mazzola, Lu Moreira, JIFF et Working JIFF; Serge Lalou et les étudiantes du Master de production de l'Université Paul Valéry Montpellier 3; Laurent Crouzeix, Festival de Clermont-Ferrand; Yann Serra, ISPRA; Guillaume Esmiol, Aleksandra Zakharchenk, Le Marché du Film, Alban Félicité, Tisséo.

Nathalie Despax, La Dépêche du Midi; Fabrice Costet et Mélanie Cellier, France 3; Marion Leroyer, Télérama; Fernando Ganzo, Julie Lethiphu, Cahiers du cinéma; Claire Vezeris, Vocablé; Laurent Lahoud, RFI, France 24; Benoît Joyeux, Clutch; Mathieu Baudorre, Toulouseblog; Bruno Del Puerto, Culture 31, l'équipe de Fréquences latines, Januario Espinosa, Nouveaux espaces latinos.

#### LE RÉSEAU DES FESTIVALS DU PRINTEMPS

Reflets du Cinéma ibérique & latino-américain de Villeurbanne; Rencontres du cinéma latino-américain de Pessac; Festival Ojologo de Grenoble; Regard sur le cinéma d'Amérique latine, Marennes-Hiers-Brouage; Regards Valence, Festival Cinéma Espagnol et Latino-américain; S.A.L.S.A. Sète; Festival Cinéma d'Alès - Itinérances, Les Images Hispano-américaines d'Annecy; Carlos Tello, Festival CLAP, Casa de América de Barcelona.

#### LES PARTENAIRES ÉDUCATIFS

Les équipes pédagogiques et les élèves du lycée Michelet de Montauban, du CSES Jean Lagarde de Ramonville, du lycée Victor Hugo de Colomiers, des lycées professionnels Myriam et Gisèle Halimi, de l'option Cinéma Audiovisuel du lycée des Arènes, du lycée Joséphine Baker, de l'option cinéma de la prépa hypokhagne et khagne du lycée Saint-Sernin, l'IMT Mines-Télécom d'Albi, de l'IME des 36 ponts, des collèges Emilie de Rodat et Jean-Pierre Vernant et des écoles Canta Lauseta, Ronsard, Etienne billières, Grand Selve et Ponts Jumeaux, tous les enseignants et centres de loisirs qui participent aux projections et aux ateliers; ainsi que les conseillers-ères pédagogiques départementales langues vivantes et arts plastiques, les chargés de mission cinéma et langues vivantes du rectorat de Toulouse, le GFEN, le Master Art&Com de l'Université Jean Jaurès de Toulouse, le Master Études Européennes et Internationales de l'Université Champollion d'Albi, l'équipe d'animation territoriale du pass culture et toutes les intervenantes: Lisa Chabbert, Mara Israëlson, Marie Deschartes, Marie-Pierre Lafargue, Pauline Lebellenger, Rozally Kauffmann, Gabriel Gonzalez, Louise Legal, Thomas De Filippo, Delphine Klos, Solange Bazely, Marie Gayzard, Agathe Raybaud, l'association fil rouge, Daniel Virguez, l'équipe de Radio Mon Pais, Mouna Nasser et l'équipe de la Médiathèque Grand M., le laboratoire FRAMESPA, le LERASS, Carine Rodellard et Julyan Lucaccio, ESP Toulouse.

#### LES ASSOCIATIONS PARTENAIRES

Théâtre de la Passerelle, Accent tonique, La bénévoles, Tanguendo et le festival Tangopostale, les Vidéophages, Crear escuela - Faire école, Des Images Aux Mots, Sens Dessus Dessous, APIAF, Amnesty International, CGT Educ'Action 31, Chili Culture et Solidarité, Ressources Solidaires; Cuba Hoy, Yemaya; Girl's don't cry

#### NOS COLLABORATEURS-TRICES LOGISTIQUES

Adour Chambre Froide, Occitanie Boissons, Organic Concept, Musique service Backline, La Coxinha Toulouse, Julien Carpentier, MixArt Myrys, La cuisine Mobile, Régie against the machine, Culture en Mouvement, Association 1000 Hz, Thouron, Locacuisines, Citiz, Aéroport de Toulouse-Blagnac, Hôtel de France, Hôtel Victor Hugo, Hôtel Ibis Gare Matabiau Toulouse, Résidences Guerlin et notre réseau de logeurs/logeuses, Restaurant Saveurs; Pablo Valentin, Yaz Cantine.

#### NOS COLLABORATEURS-TRICES DE CINÉLATINO EN RÉGION

Bénévoles, services civiques et stagiaires: Lillah, Anissa, Pauline, Jeanet, Mathias, Juan, Amine.

Les services municipaux, départementaux, régionaux et leurs agent-es et toute l'équipe de l'imprimerie du Conseil départemental de la Haute-Garonne.

### NOTRE MÉCÈNE



**SOLUTEA** Société d'expertise-comptable  
05 61 16 11 61 - [www.solutea.fr](http://www.solutea.fr)

LE FESTIVAL CINÉLATINO  
EST ORGANISÉ PAR

### DONS ET MÉCÉNAT

Devenir acteur-trice de la culture  
dans la cité en soutenant Cinélatino

#### ENTREPRISES, PARTICULIERS

Rejoignez le club des mécènes de Cinélatino en faisant un don qui contribuera à faire exister la manifestation, tout en bénéficiant de réductions d'impôt.

Plus d'infos sur le site :

[www.cinelatino.fr](http://www.cinelatino.fr) > **mécénat**

#### CONTACT :

Cinélatino - 05 61 32 98 83  
[mecenes@cinelatino.fr](mailto:mecenes@cinelatino.fr)



# Nous remercions nos partenaires

## Partenaires officiels



## Partenaires médias



## Partenaires culturels



## Partenaires plateforme professionnelle



## Partenaires logistiques



# Haute-Garonne

le Département



CONSEIL DÉPARTEMENTAL  
HAUTE-GARONNE.FR

# ANATOMIE DU FRANQUISME

**EXPOSITION**  
**DU 4 AVRIL**  
**AU 22 SEPTEMBRE 2024**

**MUSÉE DÉPARTEMENTAL**  
**DE LA RÉSISTANCE**  
**ET DE LA DÉPORTATION**

52 ALL. DES DEMOISELLES TOULOUSE



 **MUSÉE**  
**DÉPARTEMENTAL**  
**DE LA RÉSISTANCE**  
**& DE LA DÉPORTATION**

Luites et citoyenneté